

■Please carefully read the operation instructions before power on, and keep it properly.
■The products may subject to changes without notice.



The Creative Life

Air-cooled & Frost-free Household Refrigerator
Operating Instructions

RP631SSE0

Contents

EN

Thank you for buying TCL refrigerator. We hereby express our thanks.	
Welcome to use TCL refrigerator. We will do our best to provide you with quality service.	
Safety instructions -----	P2
Product introduction -----	P5
Handling and placement -----	P6
Preparations prior to use -----	P7
Operation keys -----	P8
Operation and diagram of display board -----	P8
Food storage -----	P11
Ice-making -----	P11
Disassembly and assembly method of accessory -----	P12
Care and maintenance -----	P13
Failure analysis -----	P14
Non-failure -----	P14
Technical parameter and Packing list -----	P15
Safe recovery instructions -----	P16
Description of climate types -----	P16

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

4. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

5. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

6. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

7. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

8. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

9. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Catering and similar non-retail applications.

1. Warning

Warning: No barrier is allowed around the appliance or in the embedded structure in order to ensure the free ventilation.

Warning: It is forbidden to speed up the defrosting process with any mechanical equipment or by other method except for the method recommended by the manufacturer.

Warning: Never damage the refrigerating circuit.

Warning: Never use any electric apparatus in the food chamber of the appliance except for the type recommended by the manufacturer.

Warning: Never place the liquid beverage or food contained with glass container in the freezing chamber for fear of cracking.

Warning: If powered off, the refrigerator shall be powered on 5min later for fear of damaging the compressor.

Warning: If any live part, abnormal noise, smell, smoke or other abnormality is found during use, it is necessary to power off the appliance immediately and contact the after-sales service department of the Company timely.

Warning: Never place your finger or hand under the refrigerator, especially rear bottom of refrigerator; otherwise, you may be hurt by the sharp matter.

Warning: The children must not play or climb the refrigerator. The operation by the children must be supervised by their parents for fear of danger.

Warning: Never place your hand between the doors to open or close door for fear of jamming your finger. The door handle shall be used to open or close the door.

Warning: Under the rated climate types SN, N and ST, the operating ambient range of the appliance is 10°C~38°C; under the climate types SN, N, ST and T, the operating ambient range of the appliance is 10°C~43°C. If the appliance operates outside the rated climate type (ambient temperature range), the appliance may not maintain the satisfying interior temperature.



Warning: Risk of fire / flammable materials

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances

Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

2. Cautions

Cautions: The power supply of this product must be uniform with the power supply mentioned on the nameplate, and the standard independent 3-hole socket shall be used (above 10A, and reliably grounded). One socket must not be shared by more than one appliance; otherwise, fire may be caused due to overheat.

Cautions: Never pull the power wire by hand. It is necessary to hold and unplug the power connector from the socket to disconnect the power supply. The power wire or connector must not be touched by the wet hand for fear of electric shock.

Cautions: The power wire must not be squeezed by the refrigerator or any heavy load, and the power wire shall not be bent extremely. The damage or peeling of power wire may result in fire or electric shock. If the power wire is broken or cut, please contact the after-sales service department immediately.

Cautions: No flammable or explosive matter or corrosive acid or alkaline matter is allowed in the refrigerator.

Cautions: The refrigerator must not be used in the rain or under the sunshine.

Cautions: It is forbidden to place the container with fluid on the refrigerator because the breakage or turnover of the container may affect the electrical insulation of refrigerator and result in electric shock or fire.

Cautions: The refrigerator must not be disassembled or modified without permission. The repair of refrigerator must be performed by the specialist.

Cautions: In case of leakage of any flammable gas such as coal gas, it is necessary to close the leaking valve first and then open the window for ventilation, and forbidden to unplug the refrigerator connector immediately for fear of fire or explosion due to electric spark.

Cautions: Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

Cautions: The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold.

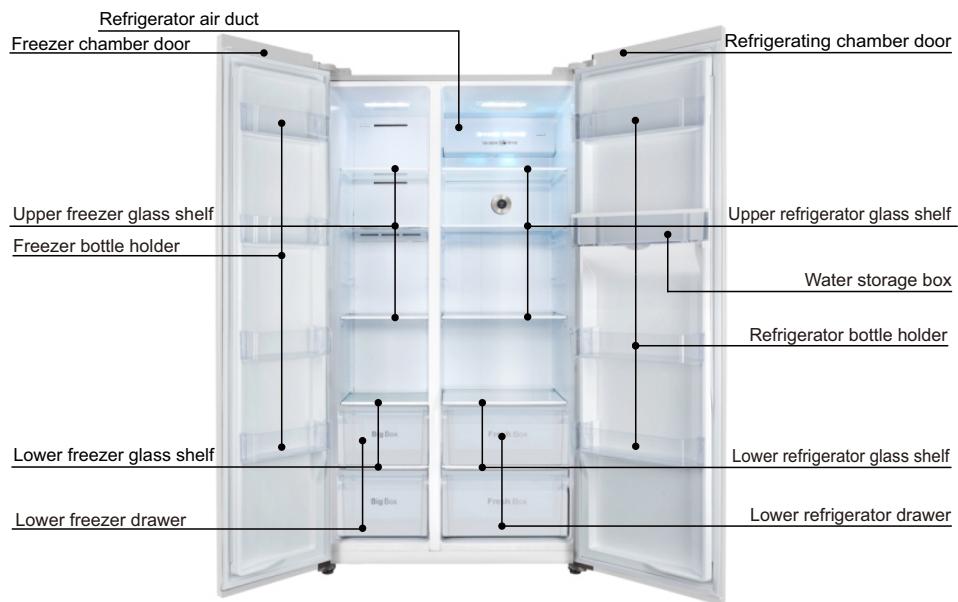
Cautions: The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food.

Cautions: The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.

Cautions: The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

Cautions: The care required with regard to frozen food in storage in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (interruption of power supply or failure of the refrigerating system).

Cautions: The action to be taken when the refrigerating appliance is switched off and taken out of service temporarily or for an extended period (e.g. emptied, cleaned and dried, and the door(s) or lid(s) propped ajar).



The pictures are for reference only. Please refer to the object

Features

- Intelligent temperature control by computer, fan-cooled and frost-free
Computer temperature control is adopted, visual operation, intelligent and convenient; equipped with fan-cooled and frost-free system, safe and efficient;
- Green and environmental friendly refrigerant
CFC-free materials are adopted, green and environmental friendly material R600a, 80% main materials can be recycled;
- Generate air by swinging left and right, uniform cooling;
--630mm ultra-thin machine body, easy in and out;
- 90° opening door, barrier-free drawer pulling;
- Frequency conversion technology;

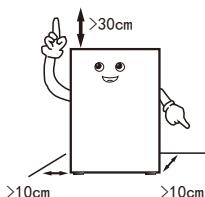
Warm prompt:

If your product is improved product, it may not be totally same as that in the instructions. But it will not change the performance and method of application.

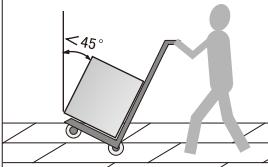
Please feel relieved about usage.

Handling and placement

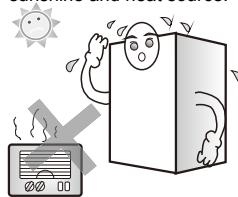
Certain space shall be left around the refrigerator, shown in the figure.



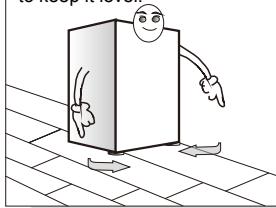
During handling, the door side of the refrigerator shall not contact with the handling tools



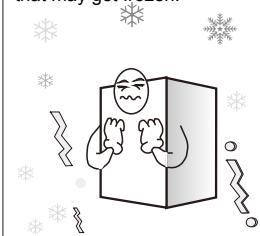
The refrigerator shall be placed in an environment which is dry, has good ventilation, far from direct sunshine and heat source.



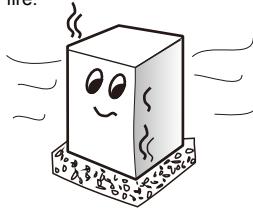
The refrigerator shall be placed on the flat and firm surface. If the ground is not flat, adjust the adjusting leg to keep it level.



Never place the refrigerator into a too cold environment that may get frozen.



Removing the foam base is beneficial for bottom heat dissipation and can avoid fire.

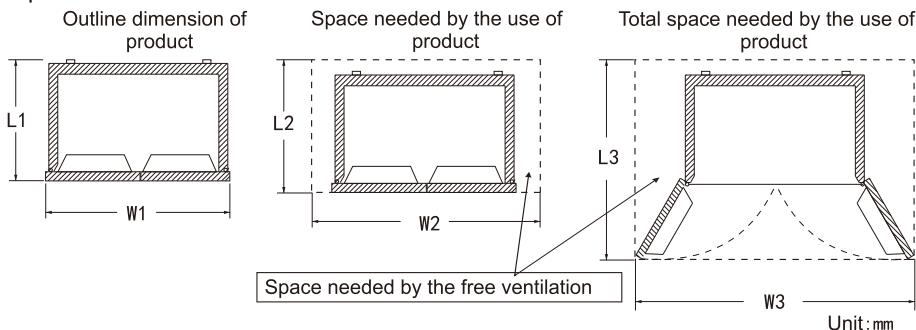


Warm prompt:

- When handling the refrigerator, at least two persons are required – one lifts the top of rear part, the other one handles the bottom (if one part is clamped, it is quite dangerous and may cause accident).
- When moving the refrigerator, the lower runner may damage and scratch the floor. If you need to move the refrigerator for a long distance, the internal accessories shall be fixed using adhesive tape. Otherwise, the accessories may get damaged due to crashing each other.
- Please place the refrigerator in the position with small vibration or little exposed to vibration. For users in the area where earthquake often occurs, please fix the refrigerator against the wall or pole. Otherwise, the falling of refrigerator will cause accident.
- Sufficient clearance shall be left around. If the clearance is too small or place goods on the top or close to the side, or paste on the sides, the heat dissipation of refrigerator will be affected, and thus to cause unnecessary electric energy waste as well as burn out of the wall and other goods; the contact between the back and wall will cause vibration and noise;
- Adjust the front part and adjusting leg of the refrigerator to level it. Unlevel of the refrigerator will cause vibration and noise.

This refrigerator can not be used as a built-in appliance.

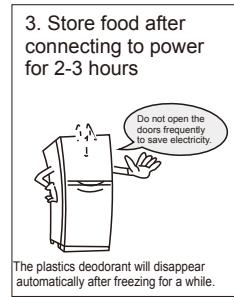
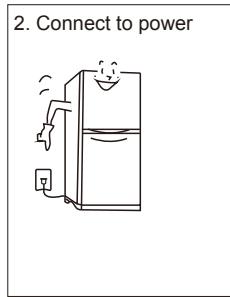
The outline dimension of the product and the space needed by the use of product are shown in the following pictures:



Outline dimension of product		Space needed by the use of product		Total space needed by the use of product	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
735	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

Preparations prior to use

1. Remove all packing assemblies such as case fixing tape etc., especially the foam base.
2. Use warm wet cloth to clean both interior and exterior of the refrigerator, (neutral detergent can be added in warm water).
3. After leveling and cleaning the refrigerator, stand it for about 2 hours before plugging the power plug for powering on, and cool the refrigerator for 2 to 3 hours before storing foods.

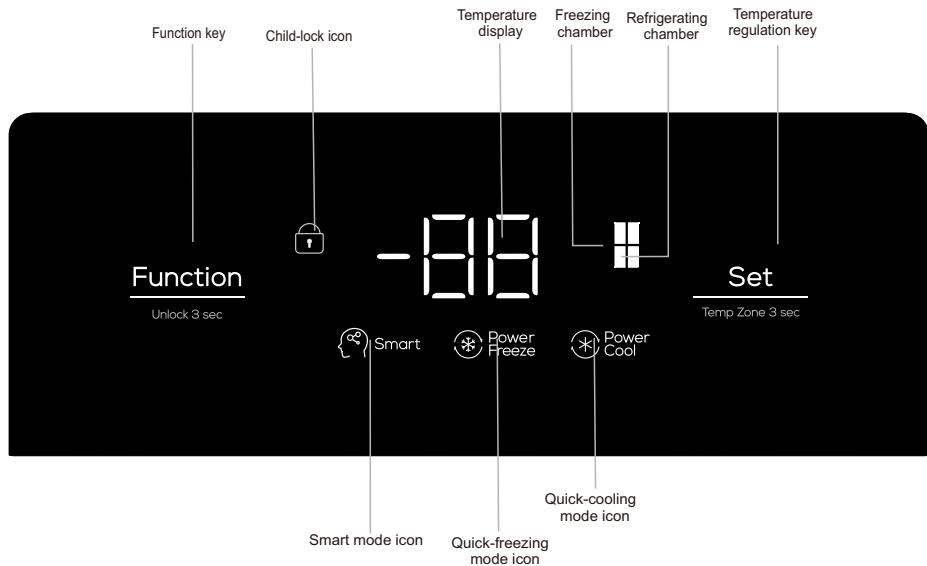


Operation keys

1. Remove all packing assemblies such as case fixing tape etc., especially the foam base.
2. Use warm wet cloth to clean both interior and exterior of the refrigerator, (neutral detergent can be added in warm water).
3. After leveling and cleaning the refrigerator, stand it for about 2 hours before plugging the power plug for powering on, and cool the refrigerator for 2 to 3 hours before storing foods.

Operation keys

Operation and diagram of display board



The above is the computer control board of the product

First time to electricity

The first time to electricity, the cooling room runs at the 5°C and the freezing room runs at the -18°C

The function of adjusting the temperature manually

Temperature adjustment in cooling room(2°C~8°C)

Under unlock status, long press "  " key for 3 seconds until the icon switches to refrigerator compartment.

Press "  " key to adjust temperature in refrigerator compartment. And then the temperature drops by 1°C every time press "  " key. The shift of refrigerator compartment stalls recycles around "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Stop button operation and wait for 5 seconds after appropriate temperature is selected, and then set the temperature shift for confirmation.

Temperature adjustment of freezer compartment (-22°C~-15°C)

Under unlock status, long press "  " key for 3 seconds until the icon switches to freezer compartment.

Press "  " key to adjust temperature in freezer compartment. And then the temperature drops by 1°C every time press "  " key. The shift of freezer compartment stalls recycles around "-15" -"-16" -"-17" -"-18" -"-19" -"-20" -"-21" -"-22" -"-15". Stop button operation and wait for 5 seconds after appropriate temperature is selected, and then set the temperature shift for confirmation.

Quick refrigerating function

Under unlock status, repeatedly press "  " key until the "  Power Cool " icon flashes. Stop key operation and wait for 5 seconds to enter quick refrigerating function of refrigerator compartment. Manually exit quick refrigerating function through the same operation. Automatically exit quick refrigerating function after two hours.

When the "  Power Cool " function is on, set temperature to 2°C for refrigerator compartment, until the function exits. (Under quick refrigerating status, adjust set temperature of refrigerator compartment to automatically exit quick refrigerating function. Open refrigerator door over three minutes exit quick refrigerating function under quick refrigerating status.)

Quick freezing function

Under unlock status, repeatedly press "  " key until the "  Power Freeze " icon flashes. Stop key operation and wait for 5 seconds to enter quick freezing function of freezer compartment. Manually exit quick freezing function through the same operation. Automatically exit quick freezing function after four hours in high freezing status.

When the "  Power Freeze " function is on, set temperature to -24°C for freezer compartment, until the function exits. (Under quick freezing status, adjust set temperature of freezer compartment to automatically exit quick freezing function. Open freezer door over three minutes exit quick freezing function under quick freezing status.)

Intelligent function

Under unlock status, repeatedly press "  " key until the "  " icon flashes. Stop key operation and wait for 5 seconds to enter intelligent function. Manually exit intelligent function through the same operation. When the "  " function is on, the refrigerator will automatically monitor the status of all compartments and run efficiently. Under intelligent status, the refrigerator can automatically enter quick-refrigerating or quick freezing function according to the temperature in refrigerator and freezer compartments. (Setting other functions under intelligent status can automatically exit intelligent function.)

Child lock function

Under unlock status, enter "  " function:

Automatically on: the child lock function is automatically on after no key operation for 30 seconds, "  " icon is lit, and the key board is locked;

Exit child lock: when the "  " icon is lit, long press "  " key for 3 second to unlock.

Refrigerating close function

Under unlock status, long press "  " key for 3 seconds until the temperature icon switches to refrigerator compartment, press "  " key to adjust temperature for refrigerator compartment. Stop key operation and wait for 5 seconds when the shift of refrigerator compartment is at "OF" to enter refrigerating close function. Refrigerating close function exits when the shift of refrigerator compartment is not at "OF". (Setting other functions under refrigerating close status can automatically exit refrigerating close function.)

Attention: take the food out of refrigerator compartment before the refrigerating close function is on.)

The refrigerator compartment enters close status when the "Refrigerating close" function is on.

Power-off memory

When the power is cut off, the instantaneous working state of blackout will be locked and resume the state after power on.

Door alarm

When the refrigerator or freezer door is not well closed or open for over 1 minute, the buzzer siren will send off sound. Press down any key to stop alarming and the siren sounds "beep, beep, beep" again after 1 minute; close refrigerator or freezer door to stop alarming.

Freezer compartment temperature reminder

When the temperature of freezer compartment is higher than -12°C, the corresponding temperature area is lit, the digital area flashes. Press down any key to display temperature of freezer compartment when the power is on, press again or wait for 10 seconds to restore normal display state.

Display protection function

The refrigerator will enter display protection function without any key operation for 30 seconds, and the key board is locked automatically. Under display protection mode, press any key to exit display protection function.

Foods storage

Refrigerating chamber (2°C~8°C)

- The refrigerating chamber is mainly used for storing short-term foods, like milk, eggs and bottled drink.
- Vegetables, melons and fruits shall be put into the fruit and vegetable box to prevent water loss.
- The cooked foods shall be put into the refrigerator after packaging with the preservative bags, to prevent the back from frosting and the power from increasing.

Freezing chamber (-22°C~-15°C)

- The freezing chamber is used for the foods to be stored for long-term.
- Fish and meat to be frozen shall be cut into small pieces, packaged with preservative bags separately and then put into the frozen drawer.
- The glass container or the sealed container filled with liquid shall not be stored in the freezing chamber, to prevent the risk of burst due to freezing.
- The fresh foods shall not be stored together with the frozen foods.
- Do not place food close to inside wall in freezer lest food and wall should be frozen together.

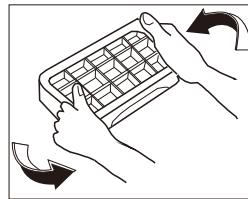
★★ Warm tips:

The stored food, if any, shall not block the air duct outlet and return port for fear of affecting the refrigerating effect.

Before being stored in the refrigerator, the overheated water and food shall be cooled to the room temperature.

Ice-making (If the appliance has it)

Fill the ice-making box with 4/5 water and put the box into the freezing chamber. After the water in the box turns into ice, twist the box slightly to separate the ice from the box. However, don't bend the box. When separating the ice, wrap the box with dry box to avoid finger frostbite.



Operation keys

Disassembly and assembly method of accessory

--Glass shelf in the refrigerating chamber: the height of the shelf is adjustable, which facilitates the storage of articles with different volumes. Pull the shelf outward and upwardly in a slight way to take out.

--Fruit and vegetable box: for storing vegetables and fruits. It can be taken out by pulling outwardly.

--Drawer in the freezing chamber: storing foods to be preserved for long-term, such as meat and fish. It can be taken out by pulling outwardly and lifting upwardly.

Kindly tips: It is recommended to put into the large piece of meat after being cut into small pieces, to avoid difficult cutting after being frozen. The quick-freezing foods shall be distributed uniformly and stored together after being frozen.

--Bottle pedestal at the refrigerating door: storing eggs, various bottled drinks and other sundries. It can be taken out by being lifted up slightly.

Note: Don't pull out the bottle pedestal at the refrigerating door forcibly during disassembly, to avoid damaging the refrigerator.

--Components of water storage box: Used for storing the water yield needed by the water dispenser for the purpose of taking the drinkingwater.

--Water-adding of water storage box: Firstly, open the box cover of water storage box by hand, then, pour the water into the water storage box from the container with water. After adding the water, close the box cover of water storage box.

--Installation of components of water storage box: Before installing the water storage box, firstly, cover the water storage box firmly and reliably, then hold the both sides of the water storage bucket by hand with balanced force, and slowly press along the arrow direction until it cannot be pressed.

It indicates that the water storage box is installed well, otherwise, please continue to install.

--Disassembly of components of water storage box: The disassembly method of the water storage box is same with the installation method. Just implement it in the reverse direction.

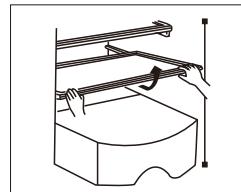
★★ Warm prompt:

When adding the water in the water storage box, the water addition cannot exceed the tip line of maximum water storage scale;

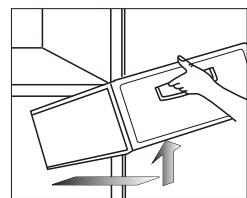
To ensure the water quality, it is suggested to clean the water storage bucket and outlet water pipe regularly.

During the maintenance and cleaning of water storage box and pipes, it is suggested to disconnect power supply to avoid the accident.

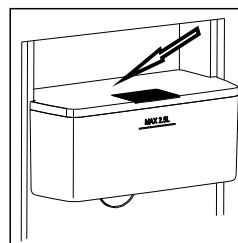
Pay attention to the operating strength when opening the door,lest the water in the storage tank overflowed by opening the door too fast.



Take out by pulling upwardly and outwardly in a slight way



Take out by pulling outwardly and upwardly in a slight way



Gently pull and get out along the reverse direction of arrow

Operation keys

- Water dispenser: The users can take the drinking water through the equipment at any time according to the own needs,
- Water taking: When the users want to drink water, they need to press (extrude) the water-taking handle or use the rigid container to press (extrude) the water-taking handle until the water outlet flows the water and after meeting the needs. After taking water, stop pressing(extruding), release the water-taking handle, and the water stops flowing.

★★ Warm prompt:

Before taking water, please ensure the water storage box has enough drinking water;

Please ensure the water quality in the water storage box is better without impurities and foreign matters, etc., to avoid blocking the water outlet.

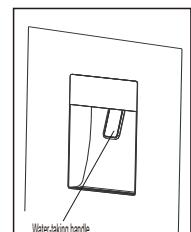
The users are suggested to use 2.5L of drinking water at least in one week to ensure the fresh water source in the water way system.

When taking water, it is suggested to close the door with water dispenser to avoid the shaking of refrigerator door, sprinkling of water and other accidents in the process of taking water.

Due to the different areas and seasons, as well as the instability of indoor environment temperature and humidity, it is the normal phenomenon if the water dispenser has water droplets and condensation in other places except for the water outlet. Please wipe it with towel and duster cloth, will not affect the usage.

Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer or its service agent or related technical person.



Care and maintenance

It is suggested to maintain the refrigerator once per month;

--Unplug the power plug to prevent from electric shock;

--Use wet cloth or neutral detergent (cleanser essence) to wipe off the oil contamination and other dirt. Then completely wipe off the detergent.

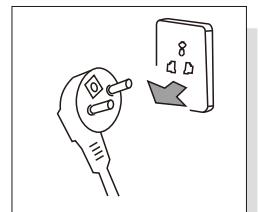
--Do not use alkaline detergent, soap powder, gasoline and alcohol, talcum powder etc.; otherwise the coats or plastics may be damaged;

--Regularly clean the refrigerator body and clear the ground dusts to keep the refrigerator clean.

Inspections after maintenance:

1. Whether there are damages to the power line and plug; 2.

Whether there are dusts on the power plug; 3. Whether there is abnormal heat on the plug; 4. Whether the socket is loose; 5. Whether the plug is totally inserted.



Unplug the refrigerator plug before cleaning



Please use neutral detergent

Note:

If the power line and plug is damaged and there exist dusts, electric shock or fire may occur;

After unplugging the plug, 5 minutes must pass before re-plugging it;

Do not put your hands under the refrigerator to avoid getting hurt.

The following items shall be inspected before occurring failures which require maintenance:

Failures:Refrigerator does not work,The refrigeration effect is poor

Causes:1. Check the connection of power supply. 2. Check whether the refrigerator is exposed to direct sunlight or whether there is heat source nearby. 3. Check whether there is heat dissipation space around refrigerator.

Remedies:1. Connect the power supply. 2. Move the refrigerator to a place without direct sunlight and heat source. 3. Leave sufficient space between refrigerator and wall.

Failures:Foods in refrigerating chamber are frozen

Causes:1. Check whether the setting temperature is too low. 2. Check whether foods with too much water are too close to the rear wall.

Remedies:1. Adequately increase the temperature. 2. Move the foods with too much water to the door side of glass shelf

Failures:There is abnormal sound in refrigerator

Causes:1. Check whether the bottom of refrigerator is stable. 2. Check whether the refrigerator is too close to the wall. 3. Check whether the refrigerator touches other objects.

Remedies:1. Adjust the bottom adjusting leg to stabilize the refrigerator. 2. Leave sufficient space around refrigerator. 3. Remove the obstacles.

Failures:There is abnormal odor in refrigerator

Causes:1. Check whether the foods are sealed for storage. 2. Check whether the refrigerator is clean. 3. Check whether the foods are stored for too long time.

Remedies:1. Sealed foods for storage. 2. Regularly clean the refrigerator. 3. Do not store foods for too long time.

Non-failures

Phenomenon:Fever or hot on two sides and spacing part surface between refrigerating chamber and freezing chamber.

Cause:Refrigerator pipes (condenser, anti-fog pipes) are on two sides and front part of refrigerator for heat dissipation and to prevent from condensation.

Phenomenon:The door is too tight and not easy to open

Cause:Reopening of the door immediately after closing it is hard because hot air enters the refrigerator and contracts to produce pressure difference. It is easy to open the door after a while.

Phenomenon:There is water ripple in refrigerator

Cause:When starting or stopping the compressor, the refrigerant will make such sound; Water produced after defrosting will also make such sound.

Phenomenon:There is "Click" sound or tick sound in refrigerator

Cause:Shrinkage and swelling of case will make such sound; When the case is cold or the door is opened, this sound will occur; Phenomenon: There is hum sound in refrigerator

Cause:Running of compressor will make such sound (if the refrigerator is not leveled, this sound will be louder)

Phenomenon:There is condensation or frosting freezing chamber door surface or food surface

Cause:Temperature or humidity around the refrigerator is high; The door is opened for too long time; The foods with too much water are not sealed or tightly wrapped

Phenomenon:There is condensation on the built-in light surface

Cause:Light will produce heat after being lit, and the door is opened for too long time. So there is temperature difference, and thus the light case will have condensation.

Phenomenon:There is condensation and water mist on body

Cause:Humidity around refrigerator is high, and the moisture in the air will gather in the case to form condensation

Model	RP631SSE0					
Climate type	SN/N/ST/T					
Electric shock resistance	I					
Star sign						
Total Storage Volume	631L					
	396L					
Storage Volume of Freezer	192L					
Storage Volume of two stars Freezer	43L					
Power type	220-240V~50Hz					
Rated current	1.7A					
Lamp power	4W					
Weight	95kg					
Dimension	920x735x1768mm					
Refrigerant and charge amount	R600a 84g					
Noise Volume	40dB(A)					

Packing list

Model Annex	RP631SSE0					
Refrigerating shelf	3					
Freezing shelf	5					
Drinking water box	1					
Fruit and vegetable box cover	2					
Fruit and vegetable box	2					
Ice-making box	1					
Egg box	1					
Refrigerating door bottle bracket	3					
Freezer door bottle bracket	4					
Freezing drawer	2					
Operating instruction	1					

Safe recovery instructions

Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling. Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct Disposal of this product.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Description of climate types

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature ranges °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C' ;

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C' ;

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C' ;

Dear customer

if you need customer service, please check warranty card for further information.

■ Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en marche, et conservez le bien.
■ Les produits peuvent être sujets à modification sans préavis.

FR



The Creative Life

Réfrigérateur domestique à 2 portes

Mode d'emploi

RP631SSE0

FR

Sommaire

Merci d'avoir acheté un réfrigérateur TCL. Nous exprimons par la présente nos remerciements.

N'hésitez pas à utiliser notre réfrigérateur TCL. Nous ferons de notre mieux pour vous fournir un service de qualité.

Consignes de sécurité	P2
Présentation du produit	P5
Manipulation et placement	P6
Préparations avant utilisation	P7
Indications de fonctionnement	P8
Illustration et fonctionnement du panneau d'affichage.....	P8
Stockage alimentaire	P11
Fabrication de glaçons.....	P11
Méthode de montage et démontage des accessoires.....	P12
Entretien	P13
Échec de l'analyse	P14
Aucun échec	P14
Paramètres techniques.....	P15
Liste de colisage.....	P15
Directive sur le recyclage sûr	P16
Description du type de climat	P16

FR

1. **C**et appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expériences et de connaissances, à moins d'être surveillé ou avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec l'appareil.

2. **S**i le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou tout autre personne qualifiée similaire dans le but d'éviter tout danger.

3. **C**et appareil peut être utilisé par des enfants âgé de 8 ans et plus ainsi que par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduits ou manquant d'expériences et de connaissances étant surveillées ou ayant reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprenant les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas s'amuser avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doit pas être fait par un enfant sans surveillance.

4. **AVERTISSEMENT:** veuillez garder les ventilations de l'appareil se trouvant dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée libres de toute obstruction.

5. **AVERTISSEMENT:** N'utilisez aucun appareil mécanique ou aucun autre moyen afin d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

6. **AVERTISSEMENT:** N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

7. **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil à moins qu'ils soient du type recommandé par le fabricant.

8. **N**e stockez aucunes substances explosives tels que des bombes aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.

9. **C**et appareil est destiné à être utilisé dans une maison ou pour des applications similaires telles que:

- Zones de cuisine du personnel de magasins, de bureaux et autres environnements de travail;

- Fermes et par les clients d'hôtels, de motels et autres environnement de type résidentiel;

- Environnements de type gîte touristique;

- Restauration et applications similaires non commerciales.

1. Avertissement

Avertissement: Aucune barrière ne doit être installée autour de l'appareil ou dans la structure afin d'assurer une bonne ventilation.

FR

Avertissement: Il est interdit d'accélérer le processus de dégivrage avec un équipement mécanique ou une autre méthode autre que la méthode recommandé par le fabricant.

Avertissement: N'endommagez jamais le circuit réfrigérant.

Avertissement: N'utilisez jamais d'appareils électriques dans le compartiment à aliments de l'appareil à l'exception de ceux du type recommandé par le fabricant.

Avertissement: Ne placez jamais de boisson liquide ou de nourriture contenu dans un récipient en verre dans la partie du congélateur par crainte de fissuration.

Avertissement: Si le réfrigérateur se retrouve hors tension, il doit être redémarré 5 minutes plus tard pour éviter d'endommager le compresseur.

Avertissement: Si une pièce sous tension, un bruit anormal, une odeur, une fumée ou autre anomalie est trouvée pendant l'utilisation de l'appareil, il est nécessaire le mettre immédiatement hors tension et de contacter le département du service après-vente de la compagnie en temps voulu.

Avertissement: Ne placez jamais votre doigt ou votre main sous le réfrigérateur, spécialement vers la partie arrière, dans le cas contraire vous risquez de vous blesser avec la partie tranchante.

Avertissement: Les enfants ne doivent pas s'amuser ou grimper sur le réfrigérateur. L'emploi de l'appareil doit se faire sous la surveillance de leurs parents pour éviter tout danger.

Avertissement: Ne placez jamais votre main entre les portes que ce soit pour ouvrir ou fermer la porte pour éviter de coincer votre doigt. La poignée de la porte doit être utilisée pour ouvrir et fermer la porte.

Avertissement: Sous les types de climat SN, N et ST, la plage ambiante d'utilisation de l'appareil est de 10°C~38°C; sous les types de climat SN, N, ST et T, la plage ambiante d'utilisation de l'appareil est de 10°C~43°C. Si l'appareil fonctionne en dehors des plages de température ambiante des types de climat concerné, l'appareil pourrait ne pas maintenir la température intérieure souhaitée.



Avertissement: Risque d'incendie/ matériaux inflammables.

Avertissement: Lors du placement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

Avertissement: Ne placez pas de multi-prises ou de blocs d'alimentation portable à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et à vider les appareils de réfrigération.

L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut causer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent être en contact avec la nourriture ainsi que les systèmes de drainage accessibles.

Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures; rincez le système de distribution d'eau connecté à une source d'eau si l'eau n'a pas été utilisée pendant 5 jours.

Stockez la viande fraîche et le poisson dans des contenants appropriés dans le réfrigérateur de façon à ce qu'ils n'entrent pas en contact ou s'égouttent sur d'autres aliments.

Les compartiments de surgelés 2 étoiles conviennent au stockage de la nourriture surgelée, l'entrepôt ou la fabrication des glaces et la fabrication de glaçons.

Les compartiments 1, 2 et 3 étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, mettez le hors tension, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez et laissez la porte ouverte afin d'éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

2. Attention

Attention: L'alimentation de ce produit doit être conforme à l'alimentation mentionnée sur la plaque signalétique, et une prise indépendante à 3 trous doit être utilisée (supérieure à 10A, et mise à terre correctement). Une prise ne doit pas partager plus d'un seul appareil, dans le cas contraire un incendie peut être provoqué due à la surchauffe.

Attention : Ne tirez jamais le câble d'alimentation à la main. Il est nécessaire de tenir et débrancher le connecteur d'alimentation de la prise pour déconnecter l'alimentation. Le cordon d'alimentation ou le connecteur ne doivent pas être touchés par une main mouillée pour éviter toute électrocution.

Attention : Le cordon d'alimentation ne doit pas être bloqué par le réfrigérateur ou tout autre charge lourde, et le cordon d'alimentation ne doit pas être tendu au maximum. L'endommagement ou le dénudement du cordon d'alimentation peut entraîner un incendie ou une électrocution. Si le cordon d'alimentation est cassé ou coupé, veuillez contacter le département du service après-vente immédiatement.

Attention : Aucune matière inflammable, explosive, corrosive ou de matière alcaline n'est autorisée à l'intérieur du réfrigérateur.

Consignes de sécurité

Attention : Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé sous la pluie ou sous la lumière du soleil.

Attention : Il est interdit de placer un récipient contenant du liquide sur le réfrigérateur car le bris ou le renversement du récipient pourrait affecter l'isolation électrique du réfrigérateur et provoquer un incendie ou une électrocution.

FR

Attention : Le réfrigérateur ne doit pas être démonté ou modifié sans permission. La réparation du réfrigérateur doit être effectué par un spécialiste.

Attention : En cas de fuite d'un gaz inflammable tel que le gaz de charbon, il est nécessaire d'abord de fermer la valve qui fuit et ensuite d'ouvrir la fenêtre pour ventiler la pièce, il ne faut absolument pas débrancher le connecteur du réfrigérateur immédiatement par crainte de provoquer un incendie ou une explosion à cause d'une étincelle électrique.

Attention : Les appareils de réfrigération – en particulier ceux du type réfrigérateur-congélateur – pourraient ne pas fonctionner correctement (possibilité de décongélation du contenu ou température devenant trop élevée dans le compartiment d'aliments surgelés) lorsqu'ils sont placés pendant une longue période au-dessous de l'extrémité froide de la plage de températures pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu.

Attention : Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans les compartiments du congélateur ou dans des compartiments à basse température et les produits tels que les glaçons ne doivent pas être consommés trop froids.

Attention : N'excédez pas les périodes de conservations recommandées par le fabricant d'aliments quel que soit l'aliment.

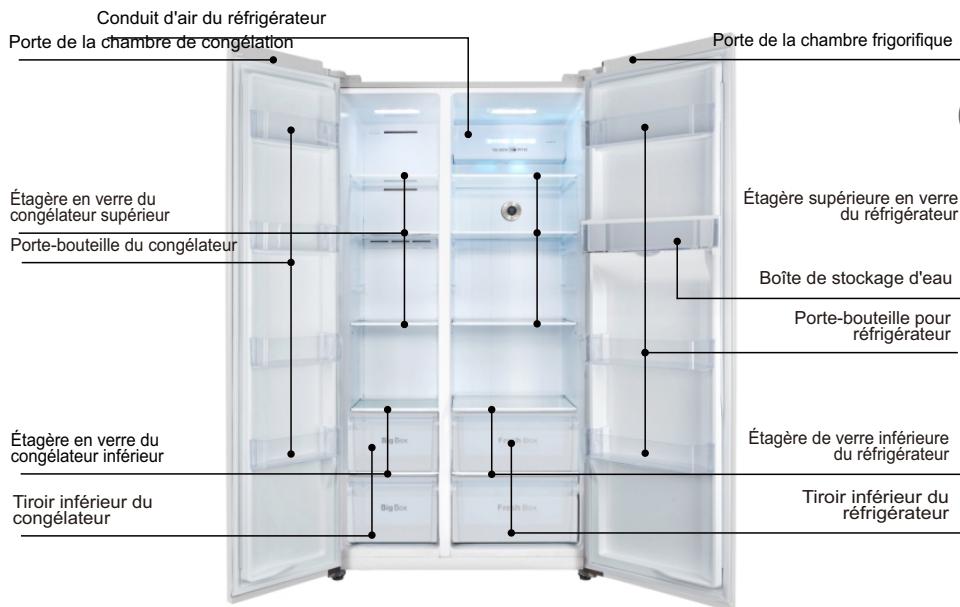
Attention : Des précautions, tel qu'emballer les aliments surgelés dans plusieurs couches de papier journal, sont nécessaires pour éviter une augmentation excessive de la température des aliments surgelés lors du dégivrage de l'appareil de réfrigération .

Attention : Une augmentation de la température des aliments surgelés pendant un dégivrage manuel, un entretien ou un nettoyage peut réduire leur durée de conservation.

Attention : Faites attention aux aliments surgelés stockés dans le cas d'un non fonctionnement prolongé de l'appareil de réfrigération (interruption de l'alimentation ou panne du système frigorifique).

Attention : Des actions sont à entreprendre lorsque l'appareil de réfrigération est mis hors tension temporairement ou pour une période prolongée (par exemple : le vider, le nettoyer et le sécher, laisser les portes et couvercles entrouverts).

Présentation du produit



FR

Les photos ne sont données qu'à titre indicatif. Veuillez vous référer à l'objet

Caractéristiques

- Contrôle intelligent de la température par ordinateur, refroidi par ventilateur et sans givre
Le contrôle de la température par ordinateur est utilisé, l'opération visuelle, intelligente et pratique ; équipé d'un système de refroidissement par ventilateur et sans gel, ce qui est sûr et efficace;
- Réfrigérant vert et respectueux de l'environnement
Des matériaux sans CFC sont utilisés, un matériau vert et respectueux de l'environnement R600a, 80% des matériaux principaux peuvent être recyclés;
- Génère de l'air en oscillant de gauche à droite, pour un refroidissement uniforme;
- Corps de machine ultra-mince de 630 mm, entrée et sortie faciles;
- Porte à ouverture à 90°, tirage de tiroir sans obstacle;
- Technologie de conversion de fréquence;

Conseils:

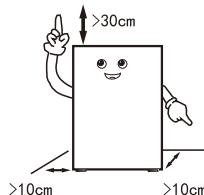
Si votre produit est un produit amélioré, il se peut qu'il ne soit pas tout à fait identique à celui qui figure dans les instructions. Mais cela ne changera pas les performances et la méthode d'utilisation.

Soyez soulagé pendant l'usage.

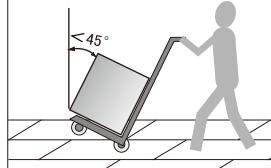
Manipulation et placement

FR

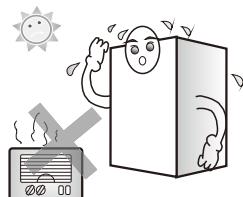
Un certain espace doit être laissé vide autour du réfrigérateur comme montré sur le dessin.



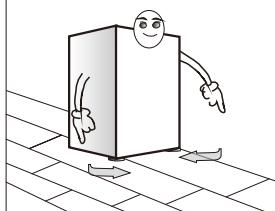
Durant la manipulation, le côté porte du réfrigérateur ne doit pas être en contact avec les outils de manipulation



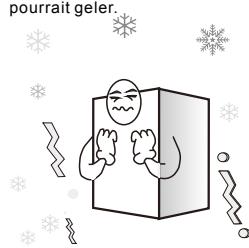
Le réfrigérateur doit être placé dans un environnement sec, avoir une bonne ventilation, loin de la lumière du soleil ou d'une source de chaleur.



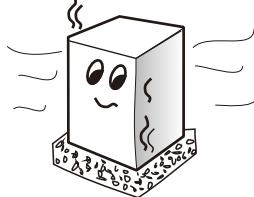
Le réfrigérateur doit être placé sur une surface plane et ferme. Si le sol n'est pas plat, ajustez les pieds pour mettre à niveau.



Ne placez jamais le réfrigérateur dans un environnement trop froid qui pourrait geler.



Le retrait de la base en mousse est nécessaire pour la dissipation de la chaleur par le bas du réfrigérateur et permet d'éviter un risque d'incendie.



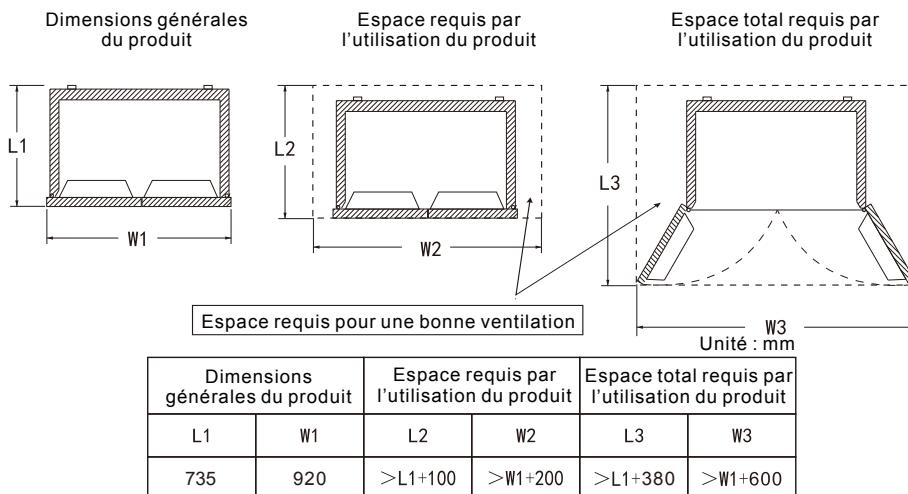
Remarques:

- Lors de la manipulation du réfrigérateur, au moins deux personnes sont requises – l'un d'eux doit soulever le haut de la partie arrière, l'autre porte le bas de l'appareil (si une des parties du réfrigérateur est attaché, cela est dangereux et peut causer un accident).
- Lors du déplacement du réfrigérateur, le rail inférieur peut endommager et rayer le sol. Si vous avez besoin de déplacer le réfrigérateur sur une longue distance, les accessoires à l'intérieur doivent être fixés avec du ruban adhésif. Dans le cas contraire, les accessoires pourraient être endommagés suite à une collision entre eux.
- Veuillez placer le réfrigérateur à un endroit avec peu ou le moins possible de vibrations. Pour les utilisateurs vivant dans une zone où les tremblements de terre se produisent fréquemment, veuillez fixer le réfrigérateur contre un mur ou un poteau. Dans le cas contraire, la chute du réfrigérateur pourrait causer un accident.
- Un espace vide suffisant doit être laissé autour du réfrigérateur. Si l'espace vide est insuffisant, que vous placez des objets sur le haut du réfrigérateur ou près des côtés, ou que vous collez des choses sur le côté, la dissipation de la chaleur du réfrigérateur en sera affectée et pourrait par conséquent provoquer une dépense d'énergie inutile ainsi que des brûlures au mur et à d'autres objets ; le contact entre l'arrière de l'appareil et le mur peut causer des vibrations et du bruit ;
- Ajustez la partie frontale et ajustez les pieds du réfrigérateur pour le mettre à niveau. Un dénivellation du réfrigérateur causera des vibrations et du bruit.

Manipulation et placement

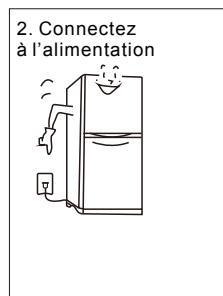
Ce réfrigérateur ne peut pas être utilisé comme appareil encastrable.

Les dimensions générales du produit et de l'espace requis pour l'utilisation du produit sont illustrés sur les images suivantes :



Préparations avant utilisation

1. Retirez tous les morceaux d'emballage tels que le ruban de fixation de la boîte, etc., en particulier la base en mousse.
2. Utilisez un chiffon humide et tiède pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur, (un détergent neutre peut être ajouté dans l'eau tiède).
3. Après avoir mis à niveau le réfrigérateur et l'avoir nettoyé, laissez le debout 2 heures avant de le brancher pour le mettre sous tension et laissez réfrigérateur en fonctionnement durant 2 ou 3 heures avant d'y stocker des aliments.



L'appareil doit être situé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.

Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. Une surcharge de l'appareil oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui gélent trop lentement peuvent perdre de la qualité ou se gâter.

Assurez-vous d'emballer correctement les aliments et d'essuyer les contenants avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.

Le bac de rangement de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, de papier ciré ou de papier essuie-tout. Les doublures interfèrent avec la circulation de l'air froid, rendant l'appareil moins efficace.

Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire à la fois et fermez la porte dès que possible.

Veuillez vous référer à l'image d'introduction du produit à la page 5 pour l'emplacement des accessoires.

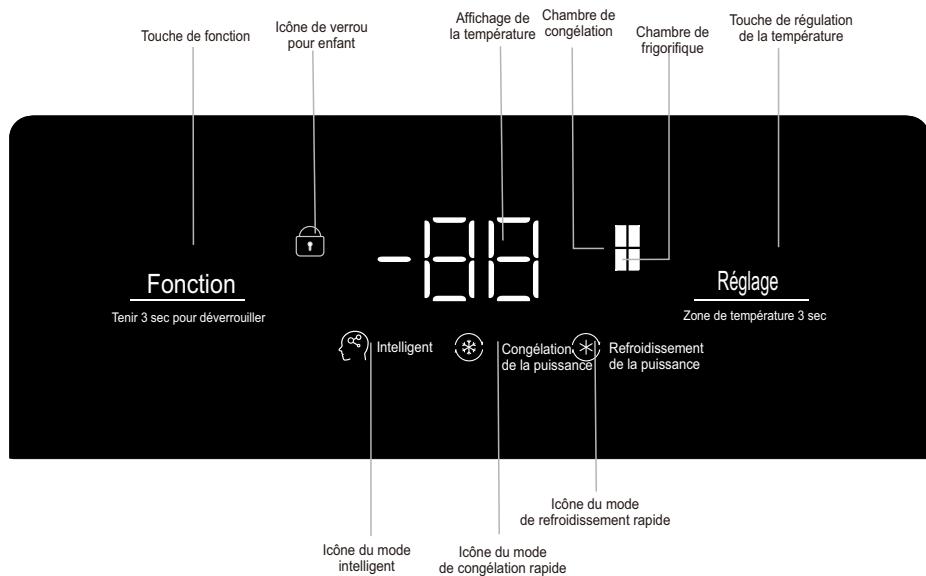
Touches d'opération

FR

1. Retirez tous les assemblages d'emballage tels que le ruban de fixation du boîtier, etc., en particulier la base en mousse.
2. Utilisez un chiffon humide tiède pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur (un détergent neutre peut être ajouté dans de l'eau tiède).
3. Après avoir nivelé et nettoyé le réfrigérateur, laissez-le reposer pendant environ 2 heures avant de brancher la fiche d'alimentation pour l'allumer, et laissez refroidir le réfrigérateur pendant 2 à 3 heures avant de ranger les aliments.

Touches de fonctionnement

Fonctionnement et schéma du tableau d'affichage



Le tableau ci-dessus est le panneau de contrôle informatique du produit

Touches d'opération

FR

Première mise sous tension

Lors de la première mise sous tension, la chambre de refroidissement fonctionne à 50 °C et la chambre de congélation à -180 °C

La fonction de réglage manuel de la température

Réglage de la température dans la chambre froide (2 °C ~ 8 °C)

En état de déverrouillage, appuyez longuement sur la touche « **Réglage** » pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône passe au compartiment réfrigérateur.

Appuyez sur la touche « **Réglage** » pour régler la température du compartiment réfrigérateur. Et ensuite, la température baisse de 1 °C à chaque fois que vous appuyez sur la touche « **Réglage** ». Le décalage des cales du compartiment réfrigérateur se recycle autour de «08» - «07» - «06» - «05» - «04» - «03» - «02» - «OFF» - «08». Arrêtez l'utilisation de la touche et attendez 5 secondes après la sélection de la température appropriée, puis réglez le décalage de température pour confirmation.

Réglage de la température du compartiment congélateur (-22°C ~ -15°C)

En état de déverrouillage, appuyez longuement sur la touche « **Réglage** » pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône passe au compartiment congélateur.

Appuyez sur la touche « **Réglage** » pour régler la température du compartiment congélateur. Et ensuite, la température baisse de 1 °C à chaque fois que vous appuyez sur la touche « **Réglage** ». Le décalage des cales du compartiment congélateur se recycle autour de «-15» - «-16» - «-17» - «-18» - «-19» - «-20» - «-21» - «-22» - «-15». Arrêtez l'utilisation de la touche et attendez 5 secondes après la sélection de la température appropriée, puis réglez le décalage de température pour confirmation.

Fonction de réfrigération rapide

En mode déverrouillé, appuyez sur la touche « **Fonction** » jusqu'à ce que l'icône « Refroidissement de la puissance » clignote. Arrêtez l'utilisation de la touche et attendez 5 secondes pour accéder à la fonction de réfrigération rapide du compartiment réfrigérateur. Quittez manuellement la fonction de réfrigération rapide par la même opération. Sortie automatique de la fonction de réfrigération rapide après deux heures.

Lorsque la fonction « Refroidissement de la puissance » est activée, réglez la température à 2 °C pour le compartiment réfrigérateur, jusqu'à ce que la fonction disparaisse. (En mode de réfrigération rapide, réglez la température de consigne du compartiment réfrigérateur pour quitter automatiquement la fonction de réfrigération rapide. Ouvrez la porte du réfrigérateur pendant plus de trois minutes pour quitter la fonction de réfrigération rapide).

Fonction de congélation rapide

En mode déverrouillé, appuyez sur la touche « **Fonction** » jusqu'à ce que l'icône « Congélation de la puissance » clignote. Arrêtez l'utilisation de la touche et attendez 5 secondes pour accéder à la fonction de réfrigération rapide du compartiment congélateur. Quittez manuellement la fonction de congélateur rapide par la même opération. Sortie automatique de la fonction de congélation rapide après quatre heures de congélation élevée.

Lorsque la fonction « Congélation de la puissance » est activée, réglez la température à -24 °C pour le compartiment congélateur, jusqu'à ce que la fonction disparaisse. (En mode de réfrigération rapide, réglez la température de consigne du compartiment congélateur pour quitter automatiquement la fonction de réfrigération rapide. Ouvrez la porte du congélateur pendant plus de trois minutes pour quitter la fonction de réfrigération rapide.)

Touches d'opération

FR

Fonction intelligente

En mode déverrouillage, appuyez sur la touche « **Fonction** » jusqu'à ce que l'icône «  Intelligent» clignote. Arrêtez l'utilisation de la touche et attendez 5 secondes pour accéder à la fonction intelligente. Quitter manuellement la fonction intelligente par la même opération. Lorsque la fonction «  Intelligent» est activée, le réfrigérateur contrôle automatiquement l'état de tous les compartiments et fonctionne efficacement. En mode intelligent, le réfrigérateur peut automatiquement passer en mode de réfrigération rapide ou de congélation rapide en fonction de la température des compartiments réfrigérateur et congélateur. (Le réglage d'autres fonctions sous le statut intelligent peut automatiquement quitter la fonction intelligente.)

Fonction de verrou pour enfant

Sous le statut de déverrouillage, entrez la fonction «  »:

Activation automatique: la fonction de verrou pour enfant est automatiquement activée après 30 secondes d'inactivité, l'icône «  » est allumée et le clavier est verrouillé;

Sortie du verrou pour enfant: lorsque l'icône «  » est allumée, appuyez longuement sur la touche « **Fonction** » pour 3 secondes pour déverrouiller.

Fonction de fermeture réfrigérante

Lorsque l'appareil est déverrouillé, appuyez longuement sur la touche « **Réglage** » pour 3 secondes jusqu'à ce que l'icône de température passe au compartiment réfrigérateur, appuyez sur la touche « **Réglage** » pour régler la température du compartiment réfrigérateur. Arrêtez l'utilisation de la touche et attendez 5 secondes lorsque le déplacement du compartiment réfrigérateur est sur « OFF » pour entrer dans la fonction de fermeture du réfrigérateur. La fonction de fermeture du réfrigérateur sort lorsque le déplacement du compartiment réfrigérateur n'est pas sur « OFF ». (Le réglage d'autres fonctions sous le statut de fermeture du réfrigérateur peut automatiquement quitter la fonction de fermeture du réfrigérateur. Attention: sortez les aliments du compartiment réfrigérateur avant que la fonction de fermeture du réfrigérateur ne soit activée.) Le compartiment réfrigérateur passe en mode fermeture lorsque la fonction « Fermeture du réfrigérateur » est activée.

Mémoire de mise hors tension

Lorsque l'alimentation est coupée, l'état de fonctionnement instantané de la panne sera verrouillé et reprendra l'état après la mise sous tension.

Alarme de la porte

Lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur n'est pas bien fermée ou ouverte pendant plus d'une minute, la sirène sonore émet un son. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme et la sirène retentit « bip, bip, bip » après 1 minute; fermez la porte du réfrigérateur ou du congélateur pour arrêter l'alarme.

Rappel de la température du compartiment congélateur

Lorsque la température du compartiment congélateur est supérieure à -12 °C, la zone de température correspondante est allumée, la zone numérique clignote. Appuyez sur n'importe quelle touche pour afficher la température du compartiment congélateur lorsque l'appareil est sous tension, appuyez à nouveau ou attendez 10 secondes pour rétablir l'affichage normal.

Fonction de protection de l'affichage

Le réfrigérateur entre en fonction de protection de l'affichage sans aucune opération sur les touches pendant 30 secondes, et le clavier est verrouillé automatiquement. En mode de protection de l'affichage, appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter la fonction de protection de l'affichage.

Touches d'opération

Conservation des aliments

Chambre de réfrigération (2°C~8°C)

- Le réfrigérateur est principalement utilisé pour conserver les aliments à court terme tel que le lait ; les œufs et les boissons en bouteilles.
- Les légumes, melons et fruits doivent être placés dans le compartiment des fruits et légumes avec d'éviter une perte d'eau.
- Les aliments cuits doivent être mis dans le réfrigérateur après avoir été emballés dans des sacs de conservation afin d'éviter que la paroi arrière ne givre et que la puissance n'augmente.

FR

Congélateur (-22°C~-15°C)

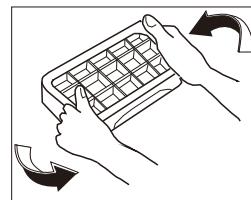
- Le congélateur est utilisé pour le stockage d'aliments pendant une longue période.
- Le poisson et la viande qui doivent être congelés doivent être coupés en petit morceau, emballés dans des sacs de conservation séparément et ensuite être mis dans le tiroir du congélateur.
- Les récipients en verre ou les récipients scellés remplis avec du liquide ne doivent pas être placés dans le congélateur afin d'éviter tout risque d'éclatement causé par la congélation.
- Les aliments frais ne doivent pas être placés avec les aliments congelés.
- Ne placez pas d'aliments près de la paroi intérieure du congélateur par crainte que les aliments et la paroi arrière ne soient congelés ensemble

★★ Conseils :

Les aliments stockés, le cas échéant, ne doivent pas bloqués la sortie du conduit d'air et l'orifice de retour afin d'éviter d'affecter l'effet de réfrigération.
Avant d'être placé dans le réfrigérateur, l'eau et les aliments surchauffés doivent être refroidies à la température de la salle.

Fabrication de glaçons (si l'appareil le possède)

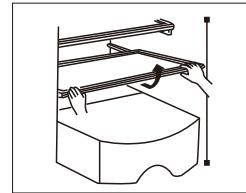
Remplissez le bac à glaçons avec 4/5 d'eau et mettez le dans le congélateur. Après que l'eau dans le bac à glaçons soit devenu de la glace, tournez légèrement le bac pour séparer les glaçons du bac. Cependant, ne pliez pas le bac. Lorsque vous séparez les glaçons, emballez le bac avec un bac sec pour éviter des gelures aux doigts.



Touches d'opération

Méthode de montage et démontage des accessoires

- Tablette en verre dans le réfrigérateur: sa hauteur est ajustable, facilitant ainsi le stockage d'articles de différents volumes. Tirez légèrement la tablette vers l'extérieur et vers le haut pour la retirer.
- Bac à fruits et à légumes: pour le stockage des légumes et fruits. Il peut être retiré en le tirant vers l'extérieur.



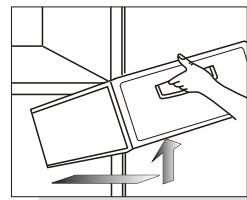
FR

- Tiroir dans le congélateur: pour le stockage d'aliments qui sont préservés pour une longue durée tels que de la viande et du poisson. Il peut être retiré en le tirant vers l'extérieur et vers le haut.
Conseil: Il est recommandé de mettre un gros morceau de viande après l'avoir coupé en petits morceaux afin d'éviter d'avoir des difficultés à le couper après qu'il soit congelé. Les aliments devant être congelés rapidement doivent être placés uniformément et réunis ensemble après avoir été congelés.

- Support de bouteilles de la porte du réfrigérateur: stockage d'œufs, diverses boissons en bouteilles et autres articles divers. Il peut être retiré en le soulevant légèrement.

Remarque: Ne retirez pas le support de bouteilles de la porte du réfrigérateur avec force lorsque vous le démontez afin d'éviter d'endommager le réfrigérateur.

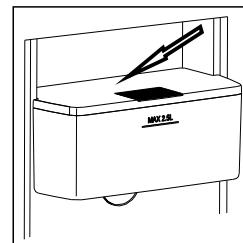
Retirez le en tirant légèrement vers l'extérieur et vers le haut



- Constituants du réceptacle d'eau: Utilisé pour conserver la quantité d'eau souhaitée afin d'obtenir de l'eau potable.

- Ajout d'eau dans le réceptacle pour eau: Tout d'abord, ouvrez manuellement le couvercle du réceptacle d'eau, puis versez l'eau dans le réceptacle pour eau. Après avoir ajouté de l'eau, fermez le couvercle du réceptacle pour eau.

- Installation des composants du réservoir d'eau: avant d'installer le réservoir d'eau, tout d'abord, couvrez le réservoir d'eau fermement et sûrement, tenez ensuite les deux côtés du réservoir de manière équilibrée et pressez lentement le long de la flèche de direction jusqu'à qu'il ne puisse plus être pressé. Cela indique que le réservoir est bien installé, dans le cas contraire veuillez continuer à presser pour continuer l'installation.



Tirez le lentement et sortez le en suivant le sens inverse de la flèche

- Démontage des composants du réservoir d'eau: la méthode de démontage du réservoir d'eau et la même que la méthode d'installation. Réalisez la simplement dans le sens inverse.

★★ Remarques:

Lorsque vous ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau, l'eau ajoutée ne doit pas excéder la ligne supérieure indiquant la quantité maximale d'eau qui peut être stockée dans le réservoir.

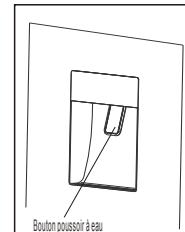
Pour assurer une bonne qualité de l'eau, il est suggéré de nettoyer le réservoir et la sortie d'eau régulièrement.

Lors de l'entretien et du nettoyage du réservoir d'eau et des tuyaux, il est suggéré de déconnecter l'alimentation pour éviter tout accident.

Faites attention lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur par crainte que le réservoir ne déborde dans le cas où la porte est ouverte trop vite.

Touches d'opération

- Distributeur d'eau: les utilisateurs peuvent se servir de l'eau grâce au réservoir à n'importe quel moment selon leurs propres besoins.
- Se servir de l'eau: lorsque les utilisateurs veulent se servir de l'eau, ils doivent presser (extruder) le bouton poussoir ou utiliser leur récipient rigide pour presser (extruder) le bouton poussoir jusqu'à ce que l'eau sorte et selon leurs besoins. Une fois que vous avez votre quantité d'eau nécessaire, cessez de presser (extruder), relâchez le bouton poussoir et l'eau cessera de couler.



FR

★★ Remarques:

Avant de vous servir de l'eau, veuillez vous assurer qu'il y a assez d'eau potable dans le réservoir.

Veuillez vous assurer de la qualité de l'eau dans le réservoir, qu'il n'y ait pas d'impuretés ou de corps étranger, etc., afin d'éviter de bloquer la sortie d'eau.

Il est suggéré aux utilisateurs d'utiliser au moins 2,5L d'eau potable en une semaine afin d'assurer la fraîcheur de l'eau dans le système de distribution d'eau.

Lorsque vous vous servez de l'eau, il est suggéré de fermer la porte du distributeur d'eau afin d'éviter des tremblements de la porte du réfrigérateur, de l'aspersion d'eau et tout autre accident lorsque vous êtes en train de vous servir de l'eau. En raison des différentes zones et saisons ainsi que de l'instabilité de la température et de l'humidité de l'environnement intérieur, il peut arriver que le distributeur d'eau produise des gouttelettes d'eau et de la condensation à d'autres endroits que la sortie d'eau. Veuillez les essuyer avec une serviette et un chiffon, cela n'affectera pas son utilisation.

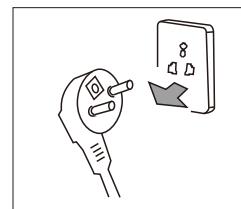
Changer la lumière

Tout remplacement ou entretien des lampes LED est destiné à être effectué par le fabricant ou son agent de service ou une personne technique associée.

Entretien et maintenance

Il est suggéré d'effectuer un entretien du réfrigérateur une fois par mois;

- Débranchez la prise d'alimentation pour éviter toute électrocution;
- Utilisez un chiffon humide ou un détergent neutre (substance nettoyante) pour nettoyer les tâches d'huile et autres saletés. Nettoyez ensuite complètement le détergent.
- N'utilisez pas de détergent alcalin, de poudre de savon, d'essence et d'alcool, de poudre de talque.; dans le cas contraire les revêtements ou les plastiques pourraient être endommagés.
- Nettoyez régulièrement le réfrigérateur ainsi que les poussières au sol pour maintenir le réfrigérateur propre.



Débranchez la prise du réfrigérateur avant son nettoyage



Veuillez utiliser un détergent neutre

Inspections après entretien:

1. Si le cordon d'alimentation et la prise sont endommagés; 2. Si il y a de la poussière sur la prise d'alimentation; 3. Si il y a une surchauffe anormale de la prise; 4. Si la prise est lâche; 5. Si la prise est bien branchée;

Remarque:

Si le cordon d'alimentation et la prise sont endommagés et qu'il y a de la poussière, une électrocution ou un incendie peut se produire; Après avoir débranché la prise, 5 minutes doivent passer avant de la rebrancher;

Ne placez pas vos mains sous le réfrigérateur pour éviter de vous blesser.

Échec de l'analyse

Les éléments suivants doivent être inspectés avant qu'une panne nécessitant une maintenance ne se produise:

Panne: Le réfrigérateur ne fonctionne pas, l'efficacité de la réfrigération est faible

Cause: 1. Vérifiez la connexion avec la source d'alimentation. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est directement exposé à la lumière du soleil ou si il y a une source de chaleur proche de l'appareil. 3. Vérifiez si il y a bien un espace de dissipation de la chaleur autour du réfrigérateur.

Solutions: 1. Connectez la source d'alimentation. 2. Déplacez le réfrigérateur à un endroit où il ne sera pas en contact direct avec la lumière du soleil ou une source de chaleur. 3. Laissez un espace suffisant entre le réfrigérateur et le mur.

Panne: Les aliments dans le réfrigérateur sont congelés

Cause: 1. Vérifiez si le réglage de la température n'est pas trop basse. 2. Vérifiez si les aliments contenant beaucoup d'eau ne sont pas trop proches de la paroi arrière.

Solutions: 1. Augmentez suffisamment la température 2. Déplacez les aliments contenant beaucoup d'eau sur la tablette en verre du côté de la porte.

Panne: Il y a un son anormal dans le réfrigérateur

Cause: 1. Vérifiez si le bas du réfrigérateur est stable. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est trop proche du mur. 3. Vérifiez si le réfrigérateur touche d'autres objets.

Solutions: 1. Ajustez le bas du réfrigérateur en ajustant ses pieds pour le stabiliser. 2. Laissez un espace suffisant autour du réfrigérateur. 3. Retirez les obstacles.

Panne: Il y a une odeur anormale dans le réfrigérateur

Cause: 1. Vérifiez si les aliments sont bien emballés pour le stockage. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est propre. 3. Vérifiez si les aliments ne sont pas stockés depuis trop longtemps.

Solutions: 1. Emballez bien les aliments à stocker 2. Nettoyez régulièrement le réfrigérateur. 3. Ne stockez pas d'aliments trop longtemps.

Aucune défaillance

Phénomène: Chaleur sur les deux côtés et l'espacement entre le réfrigérateur et le congélateur.

Cause: Les tuyaux du réfrigérateur (tuyaux du condensateur, antibuée) se trouvent sur les deux côtés et la partie frontale du réfrigérateur pour dissiper la chaleur et éviter la condensation.

Phénomène: La porte est trop serrée et difficile à ouvrir

Cause: Ouvrir la porte à nouveau juste après l'avoir fermé est difficile à cause de l'air chaud qui a pénétré dans le réfrigérateur et qui en se contractant produit une différence de pression. La porte est plus facile à ouvrir après un moment.

Phénomène: Il y a une frémissement d'eau dans le réfrigérateur

Cause: Lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur, le fluide frigorigène peut produire un tel son; l'eau produite après dégivrage peut aussi produire un tel son.

Phénomène: Il y a un son "clic" ou un bruit de tic dans le réfrigérateur

Cause: Le rétrécissement et le gonflement du boîtier provoque un tel son; quand le boîtier est froid ou que la porte est ouverte, ce son peut se produire;

Phénomène: Il y a un bourdonnement dans le réfrigérateur

Cause: Le fonctionnement du compresseur produira ce son (si le réfrigérateur n'est pas mis à niveau, le son sera plus fort)

Phénomène: Il y a de la condensation ou du givrage sur la surface de la porte du congélateur ou sur les aliments.

Cause: La température ou l'humidité autour du réfrigérateur est élevée; la porte est ouverte depuis une longue période; les aliments contenant beaucoup ne sont pas bien emballés.

Phénomène: Il y a de la condensation sur la surface de la lampe intégrée

Cause: La lumière produira de la chaleur après avoir été allumé et que la porte soit ouverte trop longtemps. Cela provoque ainsi une différence de température et par conséquent le boîtier de la lampe peut avoir de la condensation.

Phénomène: Il y a de la condensation et de la buée sur l'appareil

Cause: L'humidité autour du réfrigérateur est élevé et l'humidité de l'air va se rassembler sur l'appareil pour former de la condensation

Paramètre technique

FR

Modèle	RP631SSE0					
Type de climat	SN/N/ST/T					
Résistance aux chocs électriques	I					
Signe astrologique	★ ***					
Volume de stockage total	631L					
Storage Volume of réfrigérateur	396L					
Volume de stockage du congélateur	192L					
Volume de stockage du congélateur deux étoiles	43L					
Type de puissance	220-240V~50Hz					
Courant nominal	1,7A					
Puissance de la lampe	4W					
Poids	95kg					
Dimensions	920x735x1768mm					
Réfrigérant et quantité de charge	R600a 84g					
Volume de bruit	40dB(A)					

Liste d'emballage

Modèle Annexe	RP631SSE0					
Étagère réfrigérante	3					
Étagère de congélation	5					
Boite à eau potable	1					
Couvercle de boîte à fruits et légumes	2					
Boîte à fruits et légumes	2					
Boîte à glace	1					
Boîte aux œufs	1					
Support de bouteille de porte réfrigérante	3					
Support de bouteille de porte de congélateur	4					
Tiroir de congélation	2					
Mode d'emploi	1					

Directive sur le recyclage sûr

FR

Disposition

Les vieux appareils ont encore une plus-value. Une approche respectueuse de l'environnement garantira le recyclage des matières premières précieuses.

Les fluides frigorigènes utilisés dans votre réfrigérateur et les matériaux isolants nécessitent des procédures de manipulation spéciales. Assurez-vous qu'aucun tuyau n'est endommagé à l'arrière du réfrigérateur avant de le manipuler. Des informations à jour sur les options de mise au rebut de l'ancien réfrigérateur et de l'emballage de l'ancien équipement peuvent être obtenues auprès du bureau municipal local.

Élimination correcte de ce produit:



Il indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

Description du type de climat

Tableau 1 Classes climatiques

Class	Symbol	Plage de température ambiante °C
Tempéré étendu	SN	+ 10 to + 32
Tempéré	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Tempéré étendu: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 ° C et 32 ° C';

tempéré: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 32 ° C';

Subtropical: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 38 ° C';

Tropical: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 43 ° C';

Cher client

Cher client, si vous avez besoin d'un service client, veuillez consulter la carte de garantie pour plus d'informations

■ Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Einschalten des Geräts sorgfältig durch und verwenden Sie es ordnungsgemäß.

■ Produkte können ohne Vorankündigung geändert werden.



DE

The Creative Life

Haushalts-Kühlschrank mit zwei Türen Bedienungsanweisungen

RP631SSE0

DE

Inhalt

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen TCL-Kühlschrank entschieden haben.

Wir danken Ihnen herzlich.

Willkommen zu Ihrem TCL-Kühlschrank. Wir werden unser Bestes tun, um Ihnen einen hochwertigen Service anzubieten.

DE

Sicherheitshinweise -----	P2
Produktvorstellung -----	P5
Bedienung und Platzierung -----	P6
Vorbereitungen vor der Verwendung -----	P7
Bedienungsanweisungen -----	P8
Abbildung und Bedienung des Anzeigebildschirms -----	P8
Lagerung von Lebensmitteln -----	P11
Eisherstellung-----	P11
Demontage- und Montageverfahren des Zubehörs-----	P12
Wartung -----	P13
Analyse von Fehlern -----	P14
Nicht-Ausfall -----	P14
Technische Parameter -----	P15
Verpackungsinhalt -----	P15
Bis zum nächsten angehörigen. -----	P16
Klima bestimmen -----	P16

1. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

2. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder ähnlich qualified Personen ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

4. ACHTUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur frei von Hindernissen.

5. ACHTUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel um den Abtauvorgang zu beschleunigen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.

6. ACHTUNG: Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

7. ACHTUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Aufbewahrungsfächern für Lebensmittel des Geräts, es sei denn, es handelt sich um die vom Hersteller empfohlene Art von Gerät.

8. Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie z.B. Aerosoldosen mit einem flammable Treibmittel.

9. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Umgebungen vorgesehen, wie z.B.

- Küchenbereiche in Geschäften, Büros und andere Arbeitsumgebungen;
- Bauernhöfe und bei Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed-and-Breakfast-Einrichtungen;
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

1. Achtung

Achtung: Um eine freie Belüftung zu gewährleisten, darf um das Gerät herum oder in der eingebetteten Struktur keine Barriere existieren, .

Achtung: Es ist verboten, den Abtauvorgang mit mechanischen Geräten oder anderen Mitteln zu beschleunigen, außer mit einer vom Hersteller empfohlenen Methode.

Achtung: Es ist verboten, den Abtauvorgang zu beschleunigen: Beschädigen Sie niemals den Kühlkreislauf.

Achtung: Benutzen Sie in der Lebensmittelkammer des Geräts niemals elektrische Geräte. Es sei denn Sie werden vom Hersteller empfohlenen.

Achtung: Stellen Sie niemals flüssige Getränke oder die mit dem Glasbehälter enthaltenen Lebensmittel in die Gefrierkammer, da dies zu Rissen führen könnte.

Achtung: Wenn der Kühlschrank ausgeschaltet ist, muss er 5 Minuten später wieder eingeschaltet werden, um Schäden am Kompressor zu vermeiden.

Achtung: Wenn während des Gebrauchs ein stromführendes Teil, normale Geräusche, Geruch, Rauch oder andere Anomalien festgestellt werden, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden und Sie müssen sich rechtzeitig mit dem Kundendienst des Unternehmens in Verbindung zu setzen.

Achtung: Legen Sie niemals Ihren Finger oder Ihre Hand unter den Kühlschrank. Berühren Sie auf keinen Fall den hinteren Teil des Kühlschrankbodens, da dies zu Verletzungen durch scharfe Materialien führen kann.

Achtung: Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen oder auf den Kühlschrank klettern. Die Bedienung von Kindern muss von den Eltern beaufsichtigt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Achtung: Legen Sie niemals Ihre Hände zwischen die Schranktüren, um zu verhindern, dass Sie Ihre Finger beim Auf- und Zumachen einklemmen. Zum Öffnen oder Schließen der Tür ist der Türgriff zu verwenden.

Achtung: Unter den Nennklimatypen SN, N und ST beträgt der Betriebsumgebungsbereich des Geräts 10°C~38°C; unter den Klimatypen SN, N, ST und T beträgt der Betriebsumgebungsbereich des Geräts 10°C~43°C. Wenn das Gerät außerhalb des Nennklimatyps (Umgebungstemperaturbereich) arbeitet, kann es vorkommen, dass das Gerät die erforderliche Innentemperatur nicht beibehält.



DE

Achtung: Brandgefahr / brennbare Stoffe

Achtung: Stellen Sie wenn Sie das Gerät positionieren sicher, dass das Versorgungskabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

Achtung: Verwenden Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile unter und hinter dem Gerät.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Kühlgerät be- und entladen.

Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann zu einem significant Anstieg der Temperatur in den Fächern des Gerätes führen.

Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.

Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nichtverwendet werden; Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser durchgeflossen ist.

Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder auf diese tropft.

Zwei-Sterne-Tiefkühlkostfächer sind für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Eis und die Herstellung von Eiswürfeln geeignet.

Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.

Schalten Sie das Gerät aus, wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht. Tauen Sie es auf, reinigen und trocknen Sie es, und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

2. Vorsicht

Vorsicht: Die Stromversorgung dieses Produkts muss der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgung übereinstimmen. Es muss auch eine standardmäßige unabhängige 3-Loch-Steckdose verwendet werden (über 10 A und zuverlässig geerdet). Eine Steckdose darf nicht mit mehreren Geräten geteilt werden; andernfalls kann es zu Brände aufgrund von Überhitzung kommen.

Vorsicht: Ziehen Sie niemals mit der Hand am Stromkabel. Um die Stromversorgung zu unterbrechen, muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Das Stromkabel oder der Stecker darf nicht mit nassen Hände berührt werden, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Vorsicht: Das Stromkabel darf nicht durch den Kühlschrank oder eine schwere Last zerquetscht werden, und das Stromkabel darf nicht extremen Biegungen ausgesetzt werden. Die Beschädigung oder das Abschälen des Stromkabels kann zu einem Brand oder Stromschlag führen. Wenn das Stromkabel gebrochen oder zerschnitten wurde, wenden Sie sich bitte sofort an den Kundendienst.

Vorsicht: Im Kühlschrank dürfen keine brennbaren oder explosiven Stoffe, ätzende Säuren oder alkalisches Material liegen.

Sicherheitshinweise

DE

Vorsicht: Der Kühlschrank darf nicht im Regen oder bei Sonnenschein benutzt werden.

Vorsicht: Es ist verboten, den Behälter mit Flüssigkeit auf den Kühlschrank zu stellen. Wenn der Behälter bricht oder umkippt kann es die elektrische Isolierung des Kühlschranks beeinträchtigen und zu einem elektrischen Schlag oder Feuer führen.

Vorsicht: Der Kühlschrank darf nicht ohne Genehmigung zerlegt oder modifiziert werden. Die Reparatur des Kühlschranks muss von einem Fachmann durchgeführt werden.

Vorsicht: Im Falle des Ausströmens eines brennbaren Gases, wie z.B. Kohlegas, ist es notwendig, zuerst das undichte Ventil zu schließen und dann das Fenster zur Belüftung zu öffnen. Es ist auch verboten, den Stecker des Kühlschranks sofort aus der Steckdose zu ziehen, um Brände oder Explosionen durch einen elektrischen Funken zu vermeiden.

Vorsicht: Wenn Kühlgeräte - insbesondere Kühl- und Gefrierschränke des Typs I - für eine längere Zeit unter der niedrigsten Temperatur, für die das Kühlgerät ausgelegt ist, betrieben werden, arbeiten sie möglicherweise nicht gleichmäßig (Es besteht die Möglichkeit, dass der Inhalt taut oder es zu einer zu hohen Temperatur im Gefrierfach führt);

Vorsicht: Die Tatsache, dass Sprudelgetränke nicht in Gefrierfächern oder -schränken für Lebensmittel oder in Fächern oder Schränken mit niedriger Temperatur gelagert werden sollten und dass einige Produkte wie Wassereis nicht zu kalt konsumiert werden sollten.

Vorsicht: Die Notwendigkeit, die von den Lebensmittelherstellern empfohlene(n) Lagerzeit(en) für jede Art von Lebensmitteln nicht zu überschreiten.

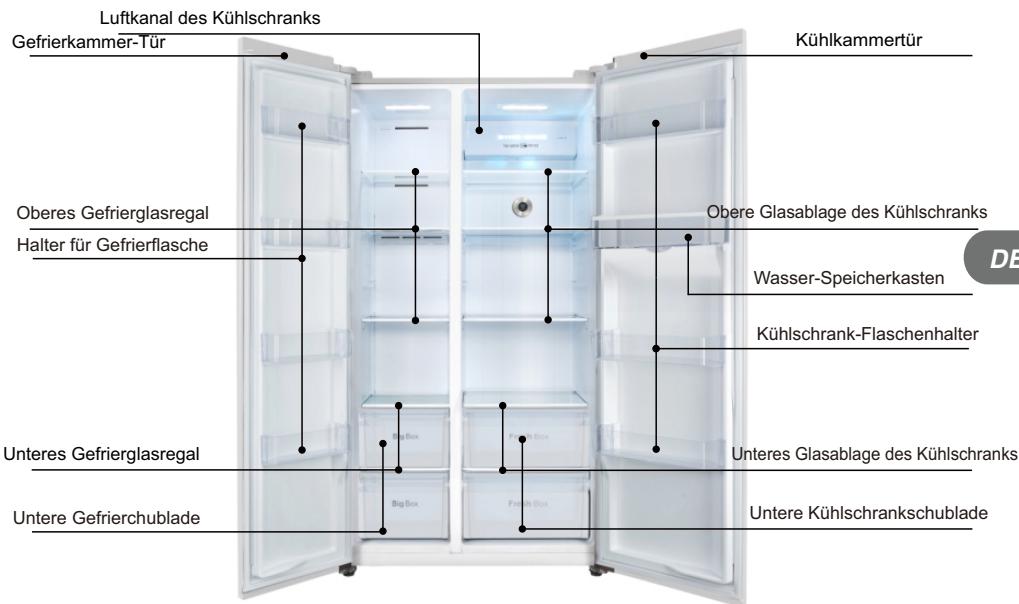
Vorsicht: Die Vorsichtsmaßnahmen, die notwendig sind, um einen unangemessenen Anstieg der Temperatur der gefrorenen Lebensmittel während des Auftausens des Kühlgerätes zu verhindern, wie z.B. das gefrorene Lebensmittel in mehreren Zeitungsschichten einpacken.

Vorsicht: Die Tatsache, dass ein Temperaturanstieg des Gefrierguts während des manuellen Auftausens, der Wartung oder Reinigung die Haltbarkeit verkürzen könnte.

Vorsicht: Die erforderliche Sorgfalt in Bezug auf gefrorene Lebensmittel bei der Lagerung im Falle einer längeren Nichtverwendung des Kühlgerätes (Unterbrechung der Stromversorgung oder Ausfall des Kühlsystems).

Vorsicht: Die Maßnahmen, die zu ergreifen sind, wenn das Kühlgerät abgeschaltet und vorübergehend oder für längere Zeit außer Betrieb genommen steht (z.B. Entleeren, Reinigen und Trocknen, und die Tür(en) oder der/die Deckel an die Wand stellen).

Produktvorstellung



DE

Die Bilder dienen nur als Referenz. Bitte beziehen Sie sich auf das Objekt.

Merkmale

- Intelligente Temperaturregelung durch Computer, lüftergekühlt und frostfrei
Computer-Temperaturregelung wird übernommen, visuelle Bedienung, intelligent und komfortabel; ausgestattet mit lüftergekühltem und frostfreiem System, sicher und effizient;
- Grünes und umweltfreundliches Kältemittel
Es werden FCKW-freie Materialien verwendet, grünes und umweltfreundliches Material R600a, 80% der Hauptmaterialien können recycelt werden;
- Erzeugung von Luft durch Schwenken nach links und rechts, gleichmäßige Kühlung;
- 630mm ultradünner Maschinenkörper, leicht ein- und ausbaubar;
- 90° öffnende Tür, barrierefreier Schubladenauszug;
- Frequenzumrichter-Technologie;

Warme Aufforderung:

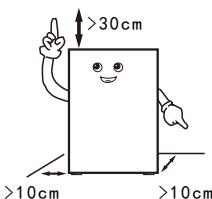
Wenn es sich bei Ihrem Produkt um ein verbessertes Produkt handelt, kann es sein, dass es nicht ganz mit den Angaben in der Anleitung übereinstimmt. Aber es wird die Leistung und die Art der Anwendung nicht verändern.

Bitte fühlen Sie sich über die Anwendung erleichtert.

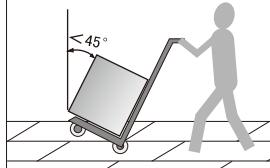
Bedienung und Platzierung

DE

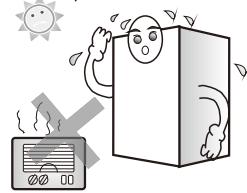
Um den Kühlschrank herum muss Platz gelassen werden. So wie in der Abbildung gezeigt.



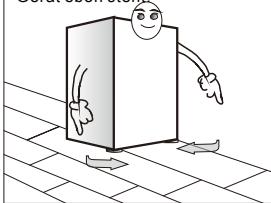
Während der Bedienung darf die Türseite des Kühlschranks nicht mit den Werkzeugen in Berührung kommen.



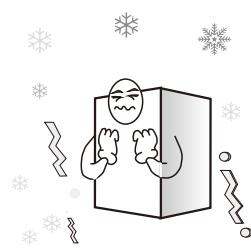
Der Kühlschrank muss in einer gut belüfteten Umgebung aufgestellt werden, und weit weg von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequelle.



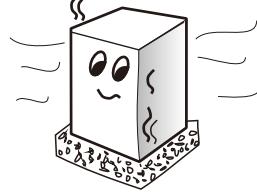
Der Kühlschrank soll auf eine flache und feste Oberfläche gestellt werden. Wenn der Boden nicht eben ist, stellen Sie den Stellfuß so ein, dass das Gerät eben steht.



Stellen Sie den Kühlschrank nie in eine zu kalte Umgebung, in der das Gerät einfrieren könnte.



Das Entfernen der Schaumstoffunterlage hilft bei der Wärmeableitung am Boden und kann einen Brand vermeiden.



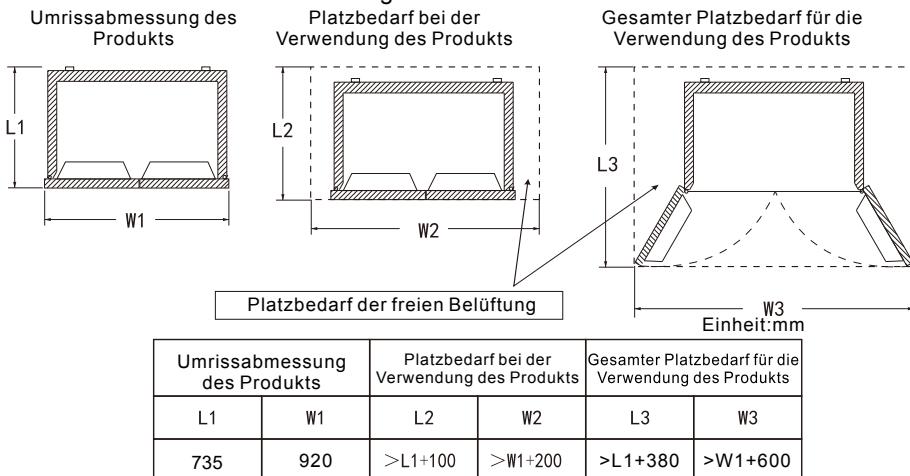
Netter Hinweis:

- Bei der Positionierung des Kühlschranks sind mindestens zwei Personen erforderlich - eine hebt die Oberseite des hinteren Teils an, die andere übernimmt die Unterseite (wenn ein Teil eingeklemmt ist, ist es ziemlich gefährlich und es kann einen Unfall verursachen).
- Wenn der Kühlschrank bewegt wird, kann die untere Kufe den Boden beschädigen und verkratzen. Wenn Sie den Kühlschrank über eine lange Strecke bewegen müssen, muss das Innenzubehör mit Klebeband befestigt werden. Andernfalls kann das Zubehör durch gegenseitiges Stürzen beschädigt werden.
- Bitte stellen Sie den Kühlschrank in eine Position in der geringe Vibrationen bzw. geringe Vibrationseinwirkung vorhanden ist. Benutzer die sich in einem erdbebenreichen Gebiet befinden, müssen den Kühlschrank bitte an der Wand oder am Mast befestigen. Andernfalls wird der Kühlschrank beim Umkippen einen Unfall verursachen.
- Genügend Freiraum ist rundum zu lassen. Wenn der Abstand zu klein ist oder Sachen oben oder nahe an der Seite platziert werden oder an den Seiten kleben, wird die Wärmeabfuhr des Kühlschranks beeinträchtigt. Somit wird unnötige elektrische Energie verschwendet, und die Wand und andere Güter werden geschädigt; der Kontakt zwischen der Rückseite und der Wand verursacht Vibrationen und Lärm;
- Vorderteil und Stellfuß des Kühlschranks nivellieren. Eine ungleiche Platzierung des Kühlschranks verursacht Vibrationen und Lärm.

Bedienung und Platzierung

Dieser Kühlschrank kann nicht als Einbaugerät verwendet werden.

Die folgenden Bilder zeigen die Umrissabmessungen des Produkts und den Platzbedarf für die Verwendung des Produkts:



Vorbereitungen vor der Verwendung

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien wie Kistenbefestigungsband usw., insbesondere den Schaumstoffboden.
2. Verwenden Sie ein warmes, feuchtes Tuch, um sowohl das Innere als auch das Äußere des Kühlschranks zu reinigen (neutrales Reinigungsmittel zu warmen Wasser hinzugefügt werden).
3. Nachdem Sie den Kühlschrank nivelliert und gereinigt haben, lassen Sie ihn etwa 5 Stunden stehen, bevor Sie das Gerät mit dem Netzstecker verbinden. Kühlen Sie den Kühlschrank 2 bis 3 Stunden vor der Lagerung von Lebensmitteln.



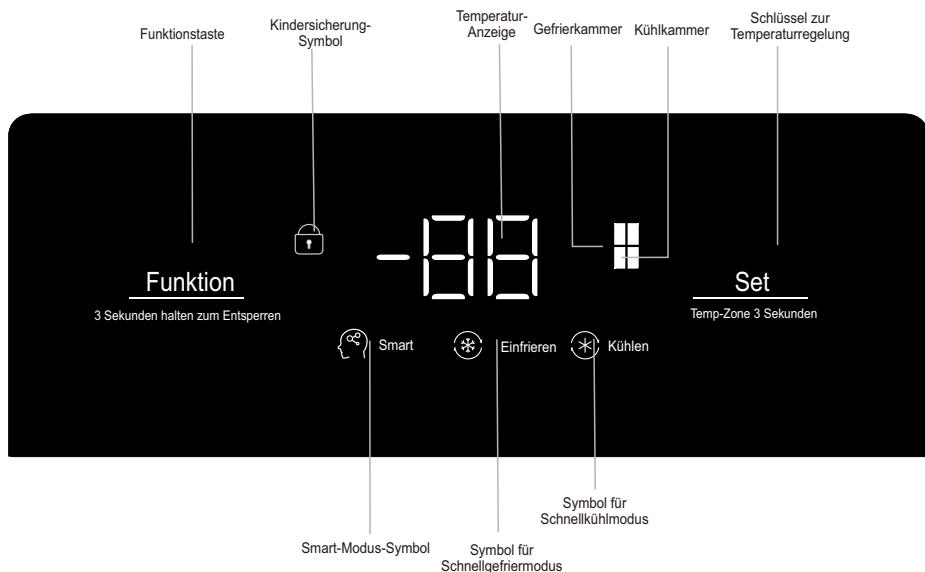
Bedienungstasten

1. entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien wie Kistenbefestigungsband usw., insbesondere die Schaumstoffunterlage.
2. Wenden Sie ein warmes, feuchtes Tuch, um sowohl die Innen- als auch die Außenseite des Kühlschranks zu reinigen (neutrales Reinigungsmittel kann in warmem Wasser hinzugefügt werden).
3. stellen Sie den Kühlschrank nach dem Ausrichten und Reinigen für etwa 2 Stunden ab, bevor Sie den Netzstecker zum Einschalten einstecken, und kühlen Sie den Kühlschrank für 2 bis 3 Stunden, bevor Sie Lebensmittel lagern.

Anmerkungen zum Betrieb

DE

Funktionsweise und Schema der Anzeigetafel



Dies ist die Computer-Steuerplatine des Produkts

Bedienungstasten

Zum ersten Mal Elektrizität

Zum ersten Mal mit Strom versorgt, läuft der Kühlraum unter 50 °C und der Gefrierraum unter -180 °C

Die Funktion der manuellen Einstellung der Temperatur

Temperaturregelung der Kühlkammer (2 °C ~8 °C)

Drücken Sie im Entriegelungsstatus die Taste "SET" 3 Sekunden lang, bis das Symbol in das Kühlfach wechselt.

Drücken Sie die Taste "SET", um die Temperatur im Kühlfach einzustellen. Und dann sinkt die Temperatur bei jedem Drücken der Taste "SET" um 1 °C. Die Verschiebung der Stände im Kühlfach rezykliert um "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Betätigen Sie die Stopptaste und warten Sie 5 Sekunden, nachdem die entsprechende Temperatur gewählt wurde, und stellen Sie dann die Temperaturverschiebung zur Bestätigung ein.

Temperaturregelung der Gefrierkammer (-22°C ~ -15°C)

Drücken Sie im Entriegelungsstatus die Taste "SET" 3 Sekunden lang, bis das Symbol in das Gefrierfach wechselt.

Drücken Sie die Taste "SET", um die Temperatur im Gefrierfach einzustellen. Und dann sinkt die Temperatur bei jedem Drücken der Taste "SET" um 1 °C. Die Verschiebung der Stände im Gefrierfach rezykliert um "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Betätigen Sie die Stopptaste und warten Sie 5 Sekunden, nachdem die entsprechende Temperatur gewählt wurde, und stellen Sie dann die Temperaturverschiebung zur Bestätigung ein.

Schnellkühlfunktion

Drücken Sie im Entsperrstatus wiederholt die Taste "Funtion", bis das Symbol "(*) Kühlen" blinkt. Stoppen Sie den Tastenbetrieb und warten Sie 5 Sekunden, um die Schnellkühlfunktion des Kühlachs aufzurufen. Die Schnellkühlfunktion durch den gleichen Vorgang manuell verlassen. Die Schnellkühlfunktion nach zwei Stunden automatisch verlassen.

Wenn die "(*) Kühlen"-Funktion eingeschaltet ist, die Temperatur für das Kühlfach auf 2 °C einstellen, bis die Funktion beendet wird. (Bei Status "Schnellkühlung" die Solltemperatur des Kühlachs so einstellen, dass die Schnellkühlfunktion automatisch beendet wird. Kühschranktür über drei Minuten öffnen, Schnellkühlfunktion bei Status "Schnellkühlung" verlassen.)

Schnellgefrierfunktion

Drücken Sie im Entsperrstatus wiederholt die Taste "Funtion", bis das Symbol "(*) Einfrieren" blinkt. Stoppen Sie den Tastenbetrieb und warten Sie 5 Sekunden, um die Schnellgefrierfunktion des Gefrierfachs aufzurufen. Die Schnellgefrierfunktion durch den gleichen Vorgang manuell verlassen. Automatische Beendigung der Schnellgefrierfunktion nach vier Stunden bei hohem Gefrierstatus.

Wenn die "(*) Einfrieren"-Funktion eingeschaltet ist, die Temperatur für das Gefrierfach auf -24 °C einstellen, bis die Funktion beendet wird. (Bei Status "Schnellgefrierung" die Solltemperatur des Gefrierfachs so einstellen, dass die Schnellgefrierfunktion automatisch beendet wird.

Gefriertür über drei Minuten öffnen, Schnellgefrierfunktion bei Schnellgefrierstatus verlassen.)

DE

Bedienungstasten

Intelligente Funktion

Drücken Sie im Entsperrstatus wiederholt die Taste "Funktion", bis das Symbol " Smart" blinkt. Stoppen Sie den Tastenbetrieb und warten Sie 5 Sekunden, um die intelligente Funktion einzugeben. Beenden Sie die intelligente Funktion manuell durch den gleichen Vorgang. Wenn die " Smart"-Funktion eingeschaltet ist, überwacht der Kühlschrank automatisch den Status aller Fächer und läuft effizient. Bei eingeschalteter Intelligente-Funktion kann der Kühlschrank je nach der Temperatur in den Kühl- und Gefrierfächern automatisch in die Schnellkühl- oder Schnellgefrierfunktion eintreten. (Die Einstellung anderer Funktionen im intelligenten Status kann die intelligente Funktion automatisch beenden.)

DE

Kindersicherungsfunktion

Geben Sie unter Entsperrstatus die Funktion " ein:

Automatisch ein: Die Kindersicherungsfunktion ist automatisch eingeschaltet, wenn 30 Sekunden lang keine Tastenbetätigung erfolgt, das Symbol " leuchtet auf, und die Tastatur ist gesperrt; Beenden der Kindersicherung: Wenn das Symbol " leuchtet, drücken Sie die Taste "Funktion" 3 Sekunden lang, um die Sperre aufzuheben.

Kühlende Schließfunktion

Im Entriegelungsstatus die Taste " SET" 3 Sekunden lang drücken, bis das Temperatursymbol in das Kühlfach wechselt, die Taste " SET" lang drücken, um die Temperatur für das Kühlfach einzustellen. Stoppen Sie den Tastenbetrieb und warten Sie 5 Sekunden, wenn die Verschiebung des Kühlfachs auf "OF" steht, um in die Kühlfachschließfunktion zu gelangen. Die Kühlfachschließfunktion wird beendet, wenn die Verschiebung des Kühlfachs nicht auf "OF" steht. (Die Einstellung anderer Funktionen im Status "Gefrieren Schließen" kann die Funktion "Gefrieren schließen" automatisch beenden. Achtung: Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlfach heraus, bevor die Funktion "Gefrieren Schließen" eingeschaltet wird.)

Das Kühlfach geht in den Schließstatus über, wenn die Funktion "Gefrieren Schließen" eingeschaltet ist.

Abschaltbarer Speicher

Wenn der Strom abgeschaltet wird, wird der momentane Zustand des Stromausfalls gesperrt. Nach dem eingehenden Anruf funktioniert er weiterhin gemäß den Einstellungen vor dem Stromausfall.

Tür-Alarm

Wenn die Kühl- oder Gefrierschranktür für mehr als 1 Minute nicht gut geschlossen oder geöffnet ist, ertönt ein Signalton. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu beenden, und die Sirene ertönt nach einer Minute erneut "piep, piep, piep"; schließen Sie die Kühl- oder Gefrierschranktür, um den Alarm zu beenden.

Erinnerung an die Temperatur im Gefrierfach

Wenn die Temperatur des Gefrierfachs höher als -12°C ist, leuchtet der entsprechende Temperaturbereich auf, der digitale Bereich blinkt. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät eine beliebige Taste zur Anzeige der Temperatur des Gefrierfachs, drücken Sie sie erneut oder warten Sie 10 Sekunden, um den normalen Anzeigezustand wiederherzustellen.

Display-Schutzfunktion

Der Kühlschrank schaltet ohne Tastenbetätigung für 30 Sekunden in die Displayschutzfunktion, und die Tastatur wird automatisch gesperrt. Drücken Sie im Anzeigeschutzmodus eine beliebige Taste, um die Anzeigeschutzfunktion zu verlassen.

Bedienungstasten

DE

Lagerung von Lebensmitteln

Kühlkammer (2°C~8°C)

- Die Kühlkammer wird hauptsächlich zur kurzzeitigen Lagerung Lebensmitteln, wie Milch, Eier und Flaschengetränke, verwendet.
- Gemüse, Melonen und Früchte werden in die Obst- und Gemüsekiste gelegt, um Wasserverlust zu vermeiden.
- Gekochte Lebensmittel werden, nachdem sie in Konservierungsmittelbeutel verpackt wurden, in den Kühlzschrank gelegt. Dies verhindert, dass die Rückseite gefriert dadurch die Leistung beeinträchtigt wird.

Gefrierkammer (-22°C~-15°C)

- Die Gefrierkammer wird für langfristige Verstauung von Lebensmitteln verwendet.
- Fisch und Fleisch, die eingefroren werden sollen, werden in kleine Stücke geschnitten, separat mit Konservierungsmittelbeuteln verpackt und dann in die Gefrierschublade gelegt.
- Der Glasbehälter oder der mit Flüssigkeit gefüllte und versiegelte Behälter darf nicht in der Gefrierkammer gelagert werden, um eine Berstgefahr beim Einfrieren zu vermeiden.
- Frische Lebensmittel dürfen nicht zusammen mit gefrorenen Lebensmitteln gelagert werden.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht in der Nähe der Innenwand in den Gefrierschrank, da sie sonst zusammen einfrieren.

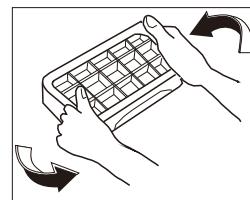
★ ★ Nette Hinweise:

Wenn Lebensmittel gelagert werden, dürfen sie den Luftkanalauslass und die Rücklauföffnung nicht blockieren, um die Kühlwirkung nicht zu beeinträchtigen.

Überhitzes Wasser und Lebensmittel müssen auf Raumtemperatur abgekühlt werden, bevor sie im Kühlzschrank gelagert werden.

Eisherstellung (falls das Gerät über eine solche verfügt)

Füllen Sie die Eisbereitungskiste mit 4/5 Wasser und stellen Sie die Box in die Gefrierkammer. Nachdem das Wasser in der Box gefroren ist, drehen Sie die Box leicht, um das Eis von der Box zu trennen. Biegen Sie aber dabei die Schachtel nicht. Wenn Sie das Eis trennen, wickeln Sie die Schachtel mit einer trockenen Schachtel ein, um Erfrierungen an den Fingern zu vermeiden.



Bedienungstasten

Demontage- und Montageverfahren des Zubehörs

-- Glasregal in der Kühlkammer: Das Regal ist höhenverstellbar, was die Lagerung von Artikeln in verschiedenen Volumen erleichtert.

Ziehen Sie das Regal leicht nach außen und oben, um es herauszunehmen.

-- Obst- und Gemüsekiste: für die Lagerung von Gemüse und Früchten bestimmt. Sie kann durch Ziehen nach außen herausgenommen werden.

-- Schublade in der Gefrierkammer: zur Lagerung von Lebensmitteln, die langfristig konserviert werden sollen, wie z.B. Fleisch und Fisch. Sie kann herausgenommen werden, in dem sie nach oben herausgezogen wird.

Freundliche Tipps: Es wird empfohlen, große Fleischstücke in kleine Stücke zu schneiden, um schwieriges Schneiden nach dem Einfrieren zu vermeiden. Die tiefgefrorenen Lebensmittel sind gleichmäßig zu verteilen und nach dem Einfrieren zusammen zu lagern.

-- Flaschensockel an der Kühltür: Lagerung von Eiern, verschiedenen Flaschengetränken und anderen Produkten. Kann herausgenommen werden, indem es leicht angehoben wird.

Hinweis: Ziehen Sie den Flaschensockel an der Kühltür während der Demontage nicht mit Gewalt heraus, um eine Beschädigung des Kühlzentrums zu vermeiden.

-- Bestandteile des Wasserspeicherkastens: Dient zur Speicherung der Wassermenge, die der Wasserspender für die Entnahme des Trinkwassers benötigt.

-- Wasserzugabe in den Wasserspeicherbox: Zuerst wird der Deckel des Wasserspeicherkastens von Hand geöffnet, dann wird das Wasser aus dem Wasserbehälter mit Wasser in den Wasserspeicherbox eingefüllt. Nach Zugabe des Wassers wird der Deckel des Wasserspeicherkastens geschlossen.

-- Installationsanweisungen für die Komponenten der Wasserspeicherbox: Vor dem Einbau des Wasserspeicherkastens muss der Wasserspeicherbox zunächst fest und zuverlässig abgedeckt werden. Und dann halten Sie beide Seiten des Wasserspeichereimers mit der Hand mit ausgeglichener Kraft fest und drücken Sie langsam in Pfeilrichtung, bis nicht mehr gedrückt werden kann. Dies zeigt an, dass der Wasserspeicherbox gut installiert ist. Andernfalls wiederholen Sie den Einbauvorgang.

-- Demontage der Komponenten des Wasserspeicherbox: Die Demontagemethode der Wasserspeicherbox ist die gleiche wie bei den Installationsanweisungen. Führen Sie sie einfach in umgekehrter Richtung aus.

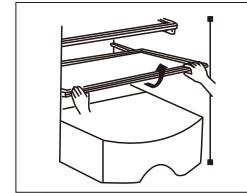
★★ Netter Hinweis:

Beim Einfüllen des Wassers in den Wasserspeicherbox sollte das Wasser nicht die Kipplinie überschreiten, die auf die maximale Wasserspeicherung hinweist;

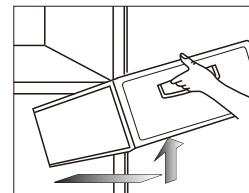
Um die Wasserqualität zu gewährleisten, wird empfohlen, den Wasserspeichereimer und die Wasserabflussleitung regelmäßig zu reinigen.

Es wird empfohlen, die Stromzufuhr zu unterbrechen, um Unfälle bei der Wartung und Reinigung der Wasserspeicherbox und der Leitungen zu vermeiden.

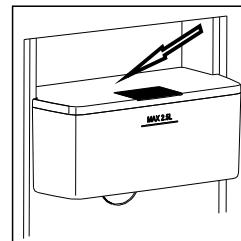
Achten Sie beim Öffnen der Tür auf die Betriebsfestigkeit, sonst läuft das Wasser im Speicherbehälter durch zu schnelles Öffnen der Tür über.



Durch leichtes Ziehen nach oben und außen herausnehmen.



Nehmen Sie das Wasser durch leichtes Ziehen nach außen und oben heraus.



Ziehen Sie vorsichtig in umgekehrter Pfeilrichtung an der Tür und nehmen Sie sie heraus.

Bedienungs

-- Wasserspender: Die Benutzer können jederzeit Trinkwasser durch die Anlage nach eigenem Bedarf entnehmen.

-- Wasser holen: Wenn die Benutzer Wasser trinken möchten, müssen sie den Wasserentnahmegriff drücken (runterdrücken) oder den fixen Behälter verwenden, um den Wasserentnahmegriff zu drücken (runterdrücken), bis der Wasserauslass Wasser abgibt. Nach der Wasserentnahme hören Sie auf zu drücken (extrudieren), lassen Sie den Wasserentnahmehandgriff los, und das Wasser hört auf zu fließen.

★★ Nettet Hinweis:

Bitte stellen Sie vor der Wasserentnahme sicher, dass der Wasserbehälter genügend Trinkwasser enthält;

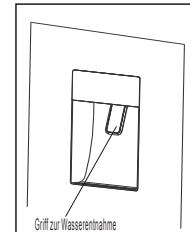
Bitte stellen Sie sicher, dass die Wasserqualität in der Wasseraufbewahrungsbox keine Verunreinigungen und Fremdstoffe etc. enthält, um den Wasserauslass nicht zu blockieren.

Den Benutzern wird empfohlen, innerhalb einer Woche mindestens 2,5L Trinkwasser zu verwenden, um die Frischwasserquelle im Wasserwegesystem sicherzustellen.

Bei der Wasserentnahme wird empfohlen, die Tür mit dem Wasserspender zu schließen, um ein Schütteln der Kühlenschranktür, ein Bespritzen von Wasser und andere Unfälle zu vermeiden. Es ist ein normales Phänomen, wenn aufgrund der verschiedenen Gebiete und Jahreszeiten sowie der Instabilität der Temperatur und der Luftfeuchtigkeit in der Innenumgebung, der Wasserspender an anderen Stellen Wassertropfen und Kondenswasser aufweist. Bitte wischen Sie ihn mit einem Handtuch und einem Staubtuch ab. Dies hat keine Auswirkungen auf die Benutzung.

Das Licht ändern

Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen ist vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer zugehörigen technischen Person durchzuführen.



DE

Pflege und Wartung

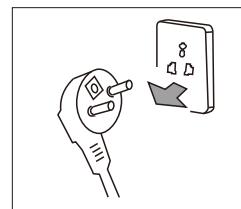
Es wird empfohlen, den Kühlenschrank einmal pro Monat zu warten;

-- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um einen Stromschlag zu vermeiden;

-- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein neutrales Reinigungsmittel (Reinigungssessenz), um Ölverschmutzungen und anderen Schmutz abzuwaschen. Wischen Sie dann das Reinigungsmittel vollständig ab.

-- Verwenden Sie kein alkalisches Reinigungsmittel, Seifenpulver, Benzin, Alkohol, Talkumpuder usw., da dadurch die Beschichtungen oder Kunststoffe beschädigt werden könnten;

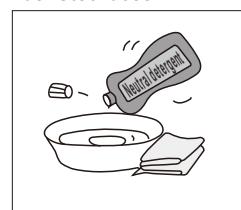
-- Regeln Sie den Kühlkörper des Kühlenschanks und reinigen Sie den Bodenstaub, um den Kühlenschrank sauber zu halten.



Inspektionen nach der Wartung:

1. Gibt es Schäden an der Stromleitung und am Stecker; 2. Ist der Netzstecker verstaubt; 3. Ist der Stecker ungewöhnlich heiß; 4. Ist die Steckdose lose; 5. Wurde der Stecker vollständig eingesteckt?

Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker des Kühlenschanks aus der Steckdose.



Hinweis:

Wenn die Stromleitung und der Stecker beschädigt sind und Staub vorhanden ist, kann es zu einem Stromschlag oder Feuer kommen;

Nach dem Herausziehen des Steckers, muss man 5 Minuten warten, bevor der Stecker wieder eingesteckt werden kann;

Legen Sie Ihre Hände nicht unter den Kühlenschrank, um Verletzungen zu vermeiden.

Bitte verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel

Analyse von Fehlern

Die folgenden Punkte sind vor Auftreten von Ausfällen, die eine Wartung erfordern, zu überprüfen:

Fehler: Kühlschrank funktioniert nicht, die Kühlwirkung ist schlecht

Ursachen: 1. Überprüfen Sie den Anschluss der Stromversorgung. 2. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder ob sich eine Wärmequelle in der Nähe befindet. 3. Prüfen Sie, ob um den Kühlschrank herum genug Raum zur Wärmeableitung vorhanden ist.

Lösungen: 1. Überprüfen Sie den Anschluss der Stromversorgung. 2. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder ob sich eine Wärmequelle in der Nähe befindet. 3. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen Kühlschrank und Wand.

Fehler: Lebensmittel in der Kühlkammer sind eingefroren.

Ursachen: 1. Prüfen Sie, ob die Einstelltemperatur zu niedrig ist. 2. Prüfen Sie, ob Lebensmittel mit hoher Wasserkonzentration zu nahe an der Rückwand stehen.

Lösungen: 1. Erhöhen Sie ausreichend die Temperatur. 2. Bewegen Sie die Lebensmittel mit hoher Wasserkonzentration zur Türseite des Glasregals.

Fehler: Kühlschrank gibt komische Geräusche von sich.

Ursachen: 1. Prüfen Sie, ob der Boden des Kühlschranks stabil ist. 2. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank zu nahe an der Wand steht. 3. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank andere Gegenstände berührt.

Lösungen: 1. Stellen Sie den unteren Stellfuß ein, um den Kühlschrank zu stabilisieren. 2. Lassen Sie um den Kühlschrank herum ausreichend Platz. 3. Entfernen Sie die Hindernisse.

Fehler: Der Kühlschrank riecht komisch.

Ursachen: 1. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel für die Lagerung versiegelt sind. 2. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank sauber ist. 3. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel zu lange gelagert wurden.

Lösungen: 1. Versiegelte Lebensmittel für die Lagerung. 2. Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig. 3. Lagern Sie die Lebensmittel nicht zu lange.

Nicht-Ausfall

Phänomen: Heiß auf beiden Seiten und der Teilfläche zwischen Kühl- und Gefrierkammer.

Ursache: Kühlschrankschlüsse (Kondensator, Antibeschlagrohre) befinden an zwei Seiten und am vorderen Teil des Kühlschranks zur Wärmeabfuhr und zur Vermeidung von Kondenswasserbildung.

Phänomen: Die Tür ist zu fest und lässt sich nicht leicht öffnen.

Ursache: Das Öffnen der Tür ist gleich nach dem Schließen schwierig, weil heiße Luft in den Kühlschrank eintritt und sich zusammenzieht- Dadurch wird eine Druckdifferenz erzeugt. Nach einer Weile ost doe Tür leicht zu öffnen.

Phänomen: Es gibt eine Wasserwelle im Kühlschrank

Ursache: Beim Starten oder Stoppen des Kompressors gibt das Kältemittel ein Geräusch ab; nach dem Abtauen produziertes Wasser gibt ebenfalls ein Geräusch ab.

Phänomen: Es gibt ein "Klick"-Geräusch oder ein Ticken im Kühlschrank.

Ursache: Schrumpfen und Anschwellen des Gehäuses verursacht ein solches Geräusch; Wenn das Gehäuse kalt ist oder die Tür geöffnet wird, tritt dieses Geräusch auf;

Phänomen: Es gibt ein Brummgeräusch im Kühlschrank.

Ursache: Der Betrieb des Kompressors verursacht ein solches Geräusch (wenn der Kühlschrank nicht nivelliert ist, ist dieses Geräusch lauter)

Phänomen: Es gibt Kondenswasser oder Frost an der Oberfläche der Gefrierkammer oder der Lebensmitteloberfläche.

Ursache: Die Temperatur oder Feuchtigkeit um den Kühlschrank ist hoch; Die Tür wird zu lange geöffnet; Die Lebensmittel mit hoher Wasserkonzentration sind nicht versiegelt oder dicht eingepackt

Phänomen: Es gibt eine Kondensation auf der eingebauten Lichtoberfläche

Ursache: Licht erzeugt Wärme, nachdem es angezündet wurde, und die Tür wird zu lange geöffnet. Es gibt also einen Temperaturunterschied, und somit entsteht Kondensation.

Phänomen: Es gibt Kondensation und Wassernebel auf dem Körper.

Ursache: Die Luftfeuchtigkeit um den Kühlschrank ist hoch, und die Feuchtigkeit in der Luft bildet Kondenswasser.

Technische Parameter

DE

Modell	RP631SSE0					
Klima-Typ	SN/N/ST/T					
Widerstand gegen elektrischen Schlag	1					
Sternzeichen						
Volumen des Gesamtspeicher	631L					
Speichervolumen des Kühlzentrums	396L					
Speichervolumen des Tiefkühlgeräts	192L					
Speichervolumen des Gefrierschrank	43L					
Leistungstyp	220-240V-50Hz					
Nennstrom	1,7A					
Leistung der Lampe	4W					
Gewicht	95kg					
Dimension	920x735x1768mm					
Kältemittel und Füllmenge	R600a:84g					
Lärmpegel	40dB(A)					

Packliste

Anhang	Modell	RP631SSE0				
Kühlregal	3					
Gefrierregal	5					
Trinkwasserkasten	1					
Deckel einer Obst- und Gemüsekiste	2					
Obst- und Gemüsekiste	2					
Kiste zur Eisherstellung	1					
Eierschachtel	1					
Kühltür-Flaschenhalterung	3					
Flaschenhalterung für Gefriertür	4					
Gefrierfach-Schublade	2					
Bedienungsanleitung	1					

Bis zum nächsten angehörigen

Verfügung:

Alte Geräte haben noch einen gewissen Mehrwert. Ein umweltfreundlicher Ansatz gewährleistet das Recycling wertvoller Rohstoffe.

Die in Ihrem Kühlschrank verwendeten Kältemittel und Isoliermaterialien erfordern spezielle Handhabungsverfahren. Stellen Sie vor der Handhabung sicher, dass sich auf der Rückseite des Kühlschranks keine Rohrschäden befinden. Aktuelle Informationen zu den Möglichkeiten der Entsorgung von Altkühlschränken und Verpackungen aus Altgeräten erhalten Sie beim örtlichen Gemeindeamt.

Richtige Entsorgung dieses Produkts:



Es weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling verwenden.

DE

Klima bestimmen

Tabelle 1 Klimaklassen

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich °C
Erweitert gemäßigt	SN	+ 10 to + 32
Gemäßigt	N	+ 16 to + 32
Subtropisch	ST	+ 16 to + 38
Tropisch	T	+ 16 to + 43

Erweitertes gemäßigte Klima: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 10 ° C und 32 ° C vorgesehen.“

gemäßigt: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 32 ° C vorgesehen.“

Subtropisch: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 38 ° C vorgesehen.“

Tropisch: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 43 ° C vorgesehen.“

Sehr geehrter Kunde

Sehr geehrter Kunde, wenn Sie Kundendienst benötigen, überprüfen Sie bitte die Garantiekarte für weitere Informationen.

■ Lees de bedieningsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en houd het goed bij.

■ De producten kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.



TCL

The Creative Life

NL

Tweedeurs Huishoudelijke Koelkast Bedieningsinstructie

RP631SSE0

NL

Inhoud

Bedankt voor de aankoop van de TCL koelkast. Wij spreken hierbij onze dank uit. Welkom bij de TCL koelkast. We zullen ons best doen om u een kwaliteitsservice te bieden.

Veiligheidsinstructies -----	P2
Product introductie -----	P5
Behandeling en plaatsing -----	P6
Voorbereidingen voor gebruik -----	P7
Bedieningstoetsen -----	P8
Werking en schema van het displayboard -----	P8
Opslag van voedingsmiddelen -----	P11
Ijsmaken -----	P11
Demontage en montagemethode van toebehoren -----	P12
Verzorging en onderhoud -----	P13
Faalanalyse -----	P14
Niet-fouten -----	P14
Technische parameter -----	P15
Verpakkingslijst -----	P15
Richtlijn veilig recyclen -----	P16
Beschrijving van het type klimaat -----	P16

NL

1. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.

2. Indien de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicemedewerker of een andere persoon met dezelfde kwalificaties om gevaar te voorkomen.

3. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij op een veilige manier toezicht hebben gekregen op of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en de risico's ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

4. **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur, vrij van obstructions.

5. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen andere mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan die welke door de fabrikant worden aanbevolen.

6. **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

7. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopslagcompartimenten van het apparaat, tenzij deze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.

8. Sla geen explosieve stoffen zoals sputtbussen met een brandbaar drijfgas op in dit apparaat.

9. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals

- Keukensruimtes in winkels, van kantoren en andere werkomgevingen;

- Boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;

- Bed- en ontbijt-achtige omgevingen;

- Catering en soortgelijke niet-kleinhandelstoepassingen.

1. Waarschuwing

Waarschuwing: Er is geen barrière toegestaan rond het apparaat of in de ingebette constructie om de vrije ventilatie te garanderen.

Waarschuwing: Het is verboden om het ontdoopproces te versnellen met enige mechanische apparatuur of met een andere methode dan de door de fabrikant aanbevolen methode.

Waarschuwing: Beschadig nooit het koelcircuit.

Waarschuwing: Gebruik nooit elektrische apparaten in de voedingskamer van het apparaat, behalve het door de fabrikant aanbevolen type.

Waarschuwing: Plaats de vloeibare drank of het voedsel met glazen recipiënt nooit in de vrieskamer uit angst voor barsten.

Waarschuwing: Bij uitschakeling moet de koelkast 5 minuten later worden ingeschakeld uit angst voor beschadiging van de compressor.

Waarschuwing: Als er tijdens het gebruik een onder spanning staand onderdeel, een abnormaal geluid, een abnormale geur, een abnormale rook of een andere afwijking wordt geconstateerd, moet het apparaat onmiddellijk worden uitgeschakeld en moet tijdig contact worden opgenomen met de dienst na verkoop van het bedrijf.

Waarschuwing: Plaats nooit uw vinger of hand onder de koelkast, vooral niet onder de achterkant van de koelkast; anders kunt u gekwetst raken door de scherpe materie.

Waarschuwing: De kinderen mogen niet spelen of in de koelkast klimmen. De operatie door de kinderen moet onder toezicht staan van hun ouders uit angst voor gevaar.

Waarschuwing: Plaats nooit uw hand tussen de deuren om de deur te openen of te sluiten uit angst voor het vastlopen van uw vinger. De deurkruk moet worden gebruikt om de deur te openen of te sluiten.

Waarschuwing: Onder de nominale klimaatatypes SN, N en ST, is de werkende omringende waaier van het apparaat 10°C~38°C; onder de klimaatatypes SN, N, ST en T, is de werkende omringende waaier van het apparaat 10°C~43°C. Als het apparaat buiten het nominale klimaattype (omgevingstemperatuurbereik) werkt, is het mogelijk dat het apparaat de bevredigende binnentemperatuur niet behoudt.

NL



Waarschuwing: Risico op brandgevaarlijke stoffen

Waarschuwing: Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingskabel niet bekneld of beschadigd raakt.

Waarschuwing: Plaats geen meervoudige draagbare stopcontacten of draagbare voedingen op de plaats waar het apparaat zich bevindt.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparatuur in en uitladen.

Het langdurig openen van de deur kan leiden tot een aanzienlijke verhoging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat.

Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.

Reinig de watertanks als ze 48 uur lang niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem door dat is aangesloten op een watertoevoer als er 5 dagen lang geen water is aangezogen.

Bewaar rauw vlees en vlees in geschikte containers in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druift op andere voedingsmiddelen.

Twee-sterren diepvriesvakken zijn geschikt voor het bewaren van diepgevroren voedsel, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes.

Een-, twee- en driesterrencompartimenten zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.

Als het koelapparaat voor langere tijd leeg wordt gelaten, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, droog en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmelvorming in het apparaat ontstaat.

2. Voorzichtig

Voorzichtig: De voeding van dit product moet uniform zijn met de voeding die op het typeplaatje staat vermeld, en er moet gebruik worden gemaakt van de standaard onafhankelijke 3-gatencontactdoos (boven 10 A, en betrouwbaar geaard). Eén stopcontact mag niet worden gedeeld door meer dan één toestel; anders kan er brand ontstaan door oververhitting.

Voorzichtig: Trek nooit aan de stroomdraad met de hand. Het is noodzakelijk om de stekker uit het stopcontact te halen en vast te houden om de stroomtoevoer te onderbreken. De voedingskabel of connector mag niet met de natte hand worden aangeraakt uit angst voor een elektrische schok.

Voorzichtig: De stroomdraad mag niet worden afgekneld door de koelkast of een zware belasting en de stroomdraad mag niet extreem worden gebogen. Het beschadigen of afschilferen van de stroomdraad kan leiden tot brand of een elektrische schok. Als de stroomkabel gebroken of doorgesneden is, neem dan onmiddellijk contact op met de dienst na verkoop.

Voorzichtig: Er mogen geen brandbare of explosieve stoffen of bijtende zuren of alkalische stoffen in de koelkast aanwezig zijn.

NL

Veiligheidsinstructies

Voorzichtig: De koelkast mag niet worden gebruikt in de regen of onder de zon.

Voorzichtig: Het is verboden om de container met vloeistof op de koelkast te plaatsen, omdat het breken of omkeren van de container de elektrische isolatie van de koelkast kan aantasten en kan leiden tot elektrische schokken of brand.

Voorzichtig: De koelkast mag niet worden gedemonteerd of gewijzigd zonder toestemming. De reparatie van de koelkast moet door de specialist worden uitgevoerd.

Voorzichtig: In geval van lekkage van brandbaar gas, zoals koolgas, is het noodzakelijk om eerst de lekkende klep te sluiten en vervolgens het raam te openen voor ventilatie, en het is verboden om de stekker van de koelkast onmiddellijk uit te trekken uit angst voor brand of een explosie als gevolg van een elektrische vonk.

Voorzichtig: Koelapparaten - in het bijzonder een koel-vriescombinatie van het type I - werken mogelijk niet consequent (mogelijkheid van ontdooiing van de inhoud of te warme temperatuur in het diepvriesvak) wanneer ze voor langere tijd onder het koude uiteinde van het temperatuurbereik waarvoor het koelapparaat is ontworpen, worden geplaatst;

Voorzichtig: Het feit dat bruisende dranken niet moeten worden opgeslagen in vriescompartimenten of -kasten voor levensmiddelen of in lagetemperatuurcompartimenten of -kasten, en dat sommige producten, zoals waterijs, niet te koud moeten worden geconsumeerd.

Voorzichtig: De noodzaak om de door de levensmiddelenfabrikanten aanbevolen opslagtijd(en) voor elk soort voedsel niet te overschrijden.

Voorzichtig: De voorzorgsmaatregelen die nodig zijn om te voorkomen dat de temperatuur van de diepvriesproducten te hoog oloopt tijdens het ontdooien van het koelapparaat, zoals het verpakken van de diepvriesproducten in meerdere lagen krantenpapier.

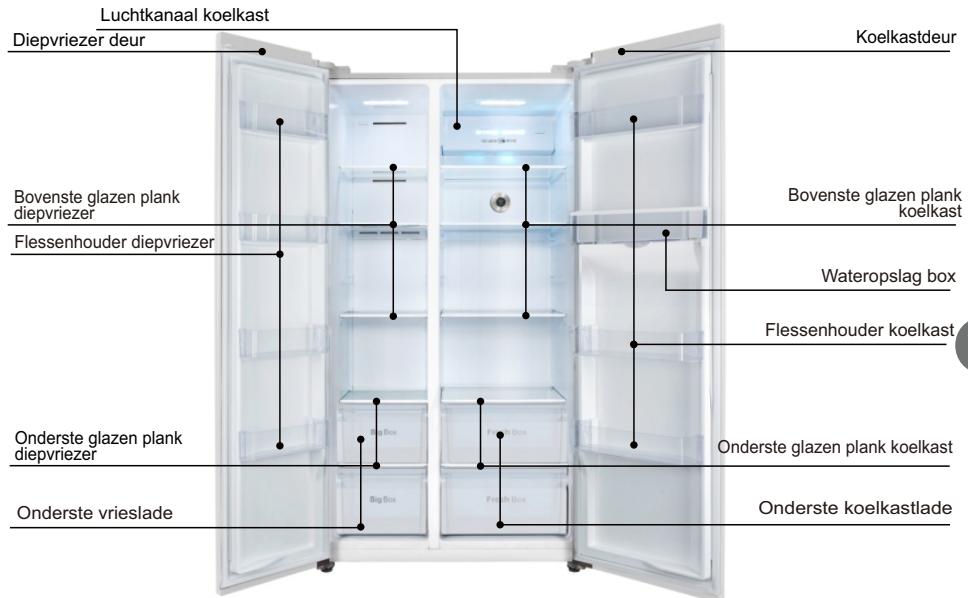
Voorzichtig: Het feit dat een stijging van de temperatuur van het bevroren voedsel tijdens handmatig ontdooien, onderhoud of reiniging de houdbaarheid kan verkorten.

Voorzichtig: De zorg die vereist is met betrekking tot opgeslagen ingevroren voedsel in het geval dat het koelapparaat langdurig buiten werking is (onderbreking van de stroomtoevoer of een storing van het koelsysteem).

Voorzichtig: De te ondernomen actie als het koelapparaat wordt uitgeschakeld en tijdelijk of voor een langere periode uit dienst wordt genomen (bijv. geleegd, schoongemaakt en gedroogd wordt, en de deur (en) of deksel (s) op een kier staan).

NL

Product introductie



De afbeeldingen zijn alleen ter referentie. Raadpleeg het object

Kenmerken

- Intelligent temperatuurregeling via computer, ventilator gekoeld en vorstvrij
- Computer temperatuurregeling wordt gebruikt, visuele bediening, intelligent en handig; voorzien van een ventilator gekoeld en vorstvrij systeem, veilig en efficiënt;
- Groen en milieuvriendelijk koelmiddel
- CFK-vrije materialen worden gebruikt, groen en milieuvriendelijk materiaal R600a, 80% van de belangrijkste materialen kunnen worden gerecycled;
- Genereerd lucht door naar links en rechts te zwaaien, uniforme koeling;
- 630 mm ultradunne machinebehuizing, gemakkelijk in en uit;
- 90° openende deur, barrière-vrij lade trekken;
- Frequentie conversie technologie;

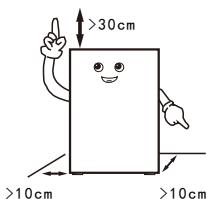
Warme prompt:

Als uw product een verbeterd product is, is het mogelijk niet helemaal hetzelfde als dat in de instructies. Dit zal echter de prestaties en de toepassingsmethode niet veranderen.

Gebruik het alstublieft zonder zorgen.

Behandeling en plaatsing

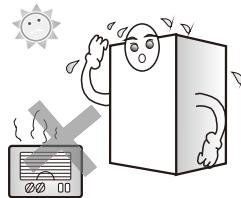
Er moet een bepaalde ruimte rond de koelkast worden vrijgehouden, zoals aangegeven in de figuur.



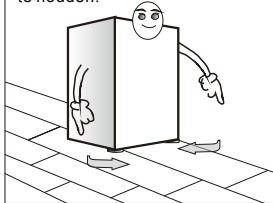
Tijdens het hanteren mag de deurzijde van de koelkast niet in contact komen met het handgereedschap.



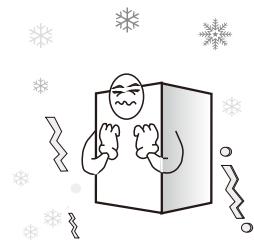
De koelkast moet worden geplaatst in een omgeving die droog is, een goede ventilatie heeft, ver van directe zonneschijn en warmtebron.



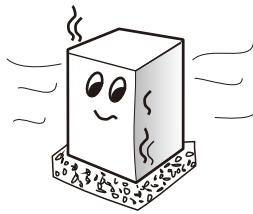
De koelkast moet op het vlakke en stevige oppervlak worden geplaatst. Als de grond niet vlak is, stel dan de stelpoot af om deze waterpas te houden.



Plaats de koelkast nooit in een te koude omgeving die kan bevriezen.



Het verwijderen van de schuimbasis is gunstig voor de warmteafvoer van de bodem en kan brand voorkomen.



Warmte prompt:

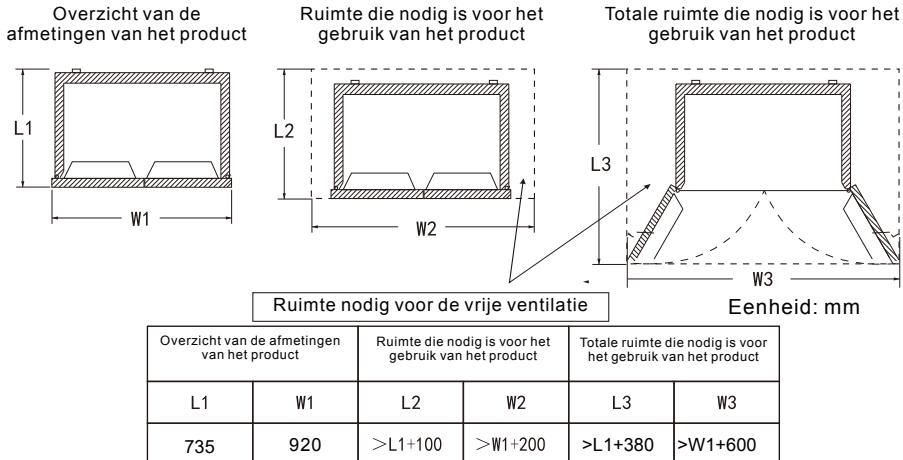
- Bij het hanteren van de koelkast zijn ten minste twee personen nodig - één persoon tilt de bovenkant van het achterste gedeelte op, de andere behandelt de onderkant (als het ene gedeelte vastgeklemd is, is het vrij gevaarlijk en kan het een ongelukje veroorzaken).
- Bij het verplaatsen van de koelkast kan de onderste loper de vloer beschadigen en krassen maken. Als u de koelkast over een lange afstand moet verplaatsen, moeten de interne accessoires met plakband worden bevestigd. Anders kunnen de accessoires beschadigd raken door elkaar te laten crashen.
- Plaats de koelkast in de positie met kleine trillingen of weinig blootgesteld aan trillingen. Voor gebruikers in de omgeving waar vaak aardbevingen voorkomen, gelieve de koelkast tegen de muur of paal te bevestigen. Anders zal het vallen van de koelkast een ongeluk veroorzaken.
- Schoonmaak wordt in de buurt gelaten. Als de ruimte te klein is of goederen aan de boven of zijkant of aan de zijkanten worden geplakt, zal de warmteafvoer van de koelkast worden beïnvloed en zo onnodige verspilling van elektrische energie veroorzaken, evenals verbranding van de muur en andere goederen; het contact tussen de achterkant en de muur zal trillingen en geluid veroorzaken;
- Stel het voorste gedeelte en de stelpoot van de koelkast af om deze waterpas te stellen. Ongeluiken in de koelkast veroorzaken trillingen en lawaai.

NL

Behandeling en plaatsing

Deze koelkast kan niet worden gebruikt als inbouwapparaat.

De omtrekdimensie van het product en de ruimte die nodig is voor het gebruik van het product worden in de volgende foto's weergegeven:



NL

Voorbereidingen voor gebruik

1. Verwijder alle pakkingsmaterialen, zoals de bevestigingsband van de koffer, enz.
2. Gebruik een warme natte doek om zowel de binnenkant als de buitenkant van de koelkast te reinigen, (neutraal reinigingsmiddel kan worden toegevoegd in warm water).
3. Na het nivelleren en schoonmaken van de koelkast moet u deze ongeveer 2 uur laten staan voordat u de stekker in het stopcontact steekt en de koelkast 2 tot 3 uur laten afkoelen voordat u het voedsel opbergt.



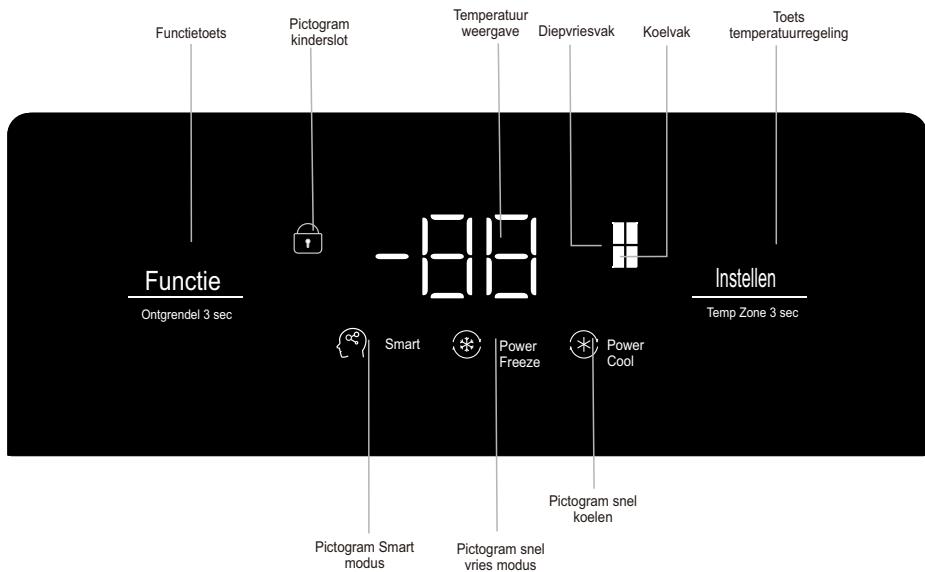
Voorbereidingen voor gebruik

1. verwijder alle verpakkingselementen zoals bevestigingstape voor de behuizing enz., en dan vooral de schuimbasis.
2. gebruik een warme natte doek om zowel de binnenkant als de buitenkant van de koelkast schoon te maken (een neutraal reinigingsmiddel kan aan warm water worden toegevoegd).
3. na het waterpas zetten en schoonmaken laat u de koelkast ongeveer 2 uur staan voordat u de stekker in het stopcontact steekt om deze in te schakelen, en laat de koelkast 2 tot 3 uur koelen voordat u voedsel opbergt.

Bedieningstoetsen

Werking en diagram van weergavebord

NL



Het bovenstaande is de computerbesturingskaart van het product

Bedieningstoetsen

Eerste keer aan de elektriciteit

De eerste keer op elektriciteit draait de koelruimte op 50 °C en de vriesruimte op -180 °C

De functie om de temperatuur handmatig aan te passen

Temperatuurregeling in koelruimte (2°C ~ 8°C)

Houd in de ontgrendelingsstatus de " [Instellen] " toets 3 seconden lang ingedrukt totdat het pictogram naar het koelgedeelte schakelt.

Druk op de " [Instellen] " -toets om de temperatuur in het koelvak aan te passen. En dan daalt de temperatuur met 1 °C elke keer dat u op de " [Instellen] " -toets drukt. De verschuiving van koelvak wordt gerecycled rond "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Stop de werking van de knop en wacht 5 seconden nadat de juiste temperatuur werd geselecteerd, en stel vervolgens de temperatuurverschuiving in ter bevestiging.

Temperatuurstelling vriesvak (-22 °C ~ -15 °C)

Houd in de ontgrendelstatus de " [Instellen] " -toets 3 seconden lang ingedrukt totdat het pictogram naar het vriesvak overschakelt.

Druk op de " [Instellen] " -toets om de temperatuur in het vriesvak aan te passen. De temperatuur daalt met 1°C elke keer dat u op de " [Instellen] " -toets drukt. De verschuiving van het vriesvak recycleert rond "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Stop de werking van de knop en wacht 5 seconden nadat de juiste temperatuur werd geselecteerd, en stel vervolgens de temperatuurverschuiving in ter bevestiging.

Snel koelfunctie

Druk in de ontgrendelstatus herhaaldelijk op de " [Functie] " toets totdat het pictogram "  Power Cool " knippert. Stop de toetsbediening en wacht 5 seconden om de snel koelfunctie van het koelgedeelte te activeren. Verlaat de snel koelfunctie handmatig via dezelfde handeling. Verlaat automatisch de snel koelfunctie na twee uur.

Als de functie "  Power Cool " is ingeschakeld, stelt u de temperatuur in op 2 °C voor het koelgedeelte, totdat de functie wordt afgesloten. (Pas in de snel koelstatus de ingestelde temperatuur van het koelvak aan om de snel koelfunctie automatisch te verlaten. De koelkastdeur gedurende drie minuten openen zorgt ervoor dat de snel koelfunctie onder de snelle koelstatus afgesloten wordt.)

Snel vriesfunctie

Druk in de ontgrendelstatus herhaaldelijk op de " [Functie] " toets totdat het pictogram "  Power Freeze " knippert. Stop de toetsbediening en wacht 5 seconden om de snel vriesfunctie van het vriesvak te activeren. Sluit de snel vriesfunctie handmatig af via dezelfde handeling. Na vier uur in de hoge vriesstatus wordt de snel vriesfunctie automatisch afgesloten.

Als de functie "  Power Freeze " is ingeschakeld, stelt u de temperatuur in op -24 °C voor het vriesvak, totdat de functie wordt afgesloten. (Pas in de snel vriesstatus de ingestelde temperatuur van het vriesvak aan om de snel vriesfunctie automatisch te verlaten. De deur van de diepvriezer gedurende drie minuten openen zorgt ervoor dat de snel vriesfunctie in de snel vriesstatus wordt afgesloten.)

NL

Bedieningstoetsen

Intelligente functie

Druk in de ontgrendelstatus herhaaldelijk op de "Functie" toets totdat het pictogram " Smart" knippert. Stop de toetsbediening en wacht 5 seconden om de intelligente functie te openen. Verlaat de intelligente functie handmatig via dezelfde handeling. Wanneer de functie " Smart" is ingeschakeld, controleert de koelkast automatisch de status van alle compartimenten en werkt ze efficiënt. Onder de intelligente status kan de koelkast automatisch de snel koel- of snel vriesfunctie inschakelen, afhankelijk van de temperatuur in de koelkast en vriesvakken. (Het instellen van andere functies onder intelligente status kan de intelligente functie automatisch verlaten.)

Kinderslot functie

Open onder de ontgrendelingsstatus " " functie:

Automatisch aan: de kinderslot functie wordt automatisch ingeschakeld als er 30 seconden geen toetsbediening is, het "" pictogram is opgelicht, en het toetsenbord is vergrendeld;

Kinderslot verlaten: wanneer het pictogram "" brandt, houdt u de "Functie" toets 3 seconden lang ingedrukt om te ontgrendelen.

NL

Koelfunctie sluiten

Houd in de ontgrendelstatus de "Instellen"-toets 3 seconden lang ingedrukt totdat het temperatuurpictogram naar het koelgedeelte schakelt, druk op de "Instellen"-toets om de temperatuur voor het koelgedeelte aan te passen. Stop de toetsbediening en wacht 5 seconden wanneer de verschuiving van het koelcompartiment op "OF" staat om de koelfunctie te openen. De koel sluitfunctie wordt afgesloten wanneer de verschuiving van het koelvak niet op "OF" staat. (Door andere functies in te stellen onder de status koelen sluiten, kan de functie koelen sluiten automatisch worden afgesloten. Let op: haal het voedsel uit het koelvak voordat de koel-sluitfunctie wordt ingeschakeld.)

Het koelgedeelte gaat in de gesloten status wanneer de functie "Koelen sluiten" is ingeschakeld.

Uitschakelgeheugen

Wanneer de stroom wordt uitgeschakeld, wordt de onmiddellijke werkstatus van de black-out vergrendeld en wordt de status hervat nadat de stroom is ingeschakeld.

Deur alarm

Wanneer de deur van de koelkast of diepvriezer langer dan 1 minuut niet goed gesloten of open is, zal de zoemer een geluid afgeven. Druk op een willekeurige toets om het alarm te stoppen en de zoemer klinkt na 1 minuut opnieuw "piep, piep, piep"; sluit de deur van de koelkast of diepvriezer om het alarm te stoppen.

Herinnering temperatuur vriesvak

Als de temperatuur van het vriesvak hoger is dan -12 °C, brandt het bijbehorende temperatuurgebied, het digitale gebied knippert. Druk op een willekeurige toets om de temperatuur van het vriesvak weer te geven wanneer de stroom is ingeschakeld, druk nogmaals of wacht 10 seconden om de normale weergavestatus te herstellen.

Schermbeveiligingsfunctie

De koelkast zal indien er 30 seconden lang geen toetsbediening is naar de schermbeveiligingsfunctie gaan en het toetsenbord wordt automatisch vergrendeld. Druk in de schermbeveiligingsmodus op een willekeurige toets om de schermbeveiligingsfunctie te verlaten.

Bedieningstoetsen

Opslag van voedingsmiddelen

Koelkamer (2°C~8°C)

- De koelkamer wordt voornamelijk gebruikt voor de opslag van kortetermijnvoedsel, zoals melk, eieren en gebottelde drank.
- Groenten, meloenen en fruit worden in de groente en fruitkist gedaan om waterverlies te voorkomen.
- De gekookte levensmiddelen moeten na verpakking met de conserveringszakken in de koelkast worden bewaard, om te voorkomen dat de rug bevriest en de kracht toeneemt.

Vrieskamer (-22°C~-15°C)

- De invrieskamer wordt gebruikt voor de voedingsmiddelen die langdurig moeten worden bewaard.
- Vis en vlees dat moet worden ingevroren, worden in kleine stukjes gesneden, afzonderlijk verpakt met conserveringszakken en vervolgens in de diepvrieslade gelegd.
- De glazen container of de met vloeistof gevulde verzegelde container mag niet in de vrieskamer worden bewaard, om het risico van barsten als gevolg van bevriezing te voorkomen.
- De verse levensmiddelen mogen niet samen met de diepvriesproducten worden bewaard.
- Plaats het voedsel niet dicht bij de binnenmuur in de vriezer, zodat het voedsel en de muur niet samen ingevroren worden.

NL

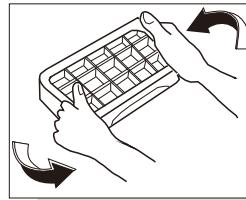
★★ Warme tips:

Het opgeslagen voedsel mag de luchtkanaaluitlaat en terugvoerpoort niet blokkeren uit angst dat het een versterkend effect heeft.

Voordat ze in de koelkast worden bewaard, moeten het oververhitte water en het voedsel worden gekoeld tot de kamertemperatuur.

Ijsmaken (als het apparaat het heeft)

Vul de ijsdoos met 4/5 water en plaats deze in de vrieskamer. Nadat het water in de doos in ijs is veranderd, draai je de doos een beetje om het ijs van de doos te scheiden. Maar buig de doos niet. Bij het scheiden van het ijs, wikkelt u de doos in met een droge doos om bevriezing van de vingers te voorkomen.



Bedieningstoetsen

Demontage en montagemethode van toebehoren

-- Glasrooster in de koelruimte: de hoogte van het rooster is instelbaar, wat de opslag van artikelen met verschillende volumes vergemakkelijkt. Trek de plank naar buiten en op een lichte manier naar boven om hem eruit te halen.

-- Fruit en groente doos: voor het bewaren van groenten en fruit. Het kan eruit gehaald worden door het naar buiten te trekken.

-- Lade in de diepvrieskamer: bewaren van voedingsmiddelen die langdurig moeten worden bewaard, zoals vlees en vis. Het kan eruit gehaald worden door het naar buiten te trekken en op te tillen.

Graag een paar tips: Het wordt aanbevolen om in het grote stuk vlees te stoppen nadat het in kleine stukjes is gesneden, om te voorkomen dat het moeilijk wordt om het vlees te snijden na het invriezen. De diepvriesproducten worden gelijkmatig verdeeld en na het invriezen samen bewaard.

-- Flessenzuil bij de koeldeur: opslag van eieren, diverse gebottelde dranken en andere zonovergoten producten. Het kan eruit gehaald worden door het iets op te tillen.

Let op: Trek de flessenzuil bij de koeldeur niet met geweld uit tijdens de demontage, om beschadiging van de koelkast te voorkomen.

-- Onderdelen van de wateropslagdoos: Wordt gebruikt voor de opslag van de wateropbrengst die de waterdispenser nodig heeft voor het innemen van het drinkwater.

-- Watertoevoeing van wateropslagdoos: Ten eerste, open het doosdeksel van wateropslagdoos met de hand, dan, giet het water in de wateropslagdoos van de container met water. Sluit na het toevoegen van het water het deksel van de wateropslagbak.

-- Installatie van onderdelen van de wateropslagdoos: Voordat u de wateropslagdoos installeert, moet u de wateropslagdoos goed en betrouwbaar afdrukken, vervolgens houdt u beide zijden van de wateropslagmemmer met gebalanceerde kracht met de hand vast en drukt u langzaam in de richting van de pijl totdat deze niet meer kan worden ingedrukt. Het geeft aan dat de wateropslagbak goed is geïnstalleerd, anders kunt u doorgaan met de installatie.

-- Demontage van onderdelen van de wateropslagdoos: De demontagemethode van de wateropslagdoos is dezelfde als de installatiemethode. Voer het gewoon in de omgekeerde richting uit.

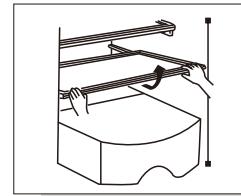
★★ Warmte prompt:

Bij het toevoegen van het water in de wateropslagbak mag de watertoevoeing niet hoger zijn dan de tiplijn van de maximale wateropslagschaal;

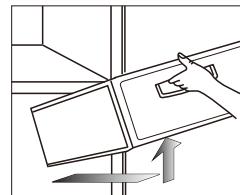
Om de kwaliteit van het water te garanderen, wordt voorgesteld om de wateropslagbak en de waterleiding regelmatig te reinigen.

Tijdens het onderhoud en de reiniging van de wateropslagbak en de leidingen wordt voorgesteld om de stroomtoevoer af te sluiten om het ongeval te voorkomen.

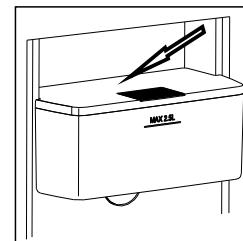
Let bij het openen van de deur op de bedieningssterkte, zodat het water in de opslagtank niet overloopt door de deur te snel te openen.



Neem het eruit door het naar boven en naar buiten trekken op een lichte manier



Neem uit door naar buiten en naar boven te trekken op een lichte manier



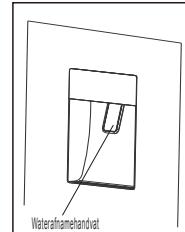
Trek zachtjes aan en stap uit langs de omgekeerde richting van de pijl.

Bedieningstoetsen

- Waterdispenser: De gebruikers kunnen het drinkwater te allen tijde naar eigen behoefte door de apparatuur laten lopen,
- Het nemen van water: Wanneer de gebruikers water willen drinken, moeten ze het wateropnamehandvat indrukken (extruderen) of het wateropnamehandvat gebruiken om te drukken (extruderen) tot de waterafvoer het water stroomt en nadat aan de behoeften is voldaan. Na het nemen van water, stoppen met persen (extruderen), laat het handvat voor het nemen van water los, en het water stopt met stromen.

★★ Warmte prompt:

Voordat u water inneemt, dient u zich ervan te vergewissen dat de wateropslagbak voldoende drinkwater heeft;



Zorg ervoor dat de waterkwaliteit in de wateropslagbak beter is zonder onzuiverheden en vreemde zaken, zodat de waterafvoer niet wordt geblokkeerd.

De gebruikers wordt voorgesteld om minstens 2,5 liter drinkwater te gebruiken in één week om de zoetwaterbron in het watermaniersysteem te verzekeren.

Bij het innemen van water wordt voorgesteld de deur te sluiten met een waterdispenser om het schudden van de deur van de koelkast, het besprenkelen van water en andere ongelukken bij het innemen van water te voorkomen.

Vanwege de verschillende gebieden en seizoenen, evenals de instabiliteit van de temperatuur en de vochtigheid van het binnenmilieu, is het normaal dat de waterdispenser waterdruppels en condensatie heeft op andere plaatsen dan de waterafvoer. Veeg het af met een handdoek en stofdoek, heeft geen invloed op het gebruik.

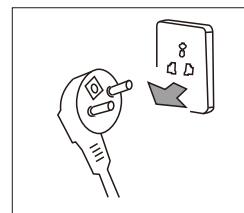
Het licht veranderen

Vervanging of onderhoud van de LED-lampen is bedoeld om te worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn serviceagent of een aanverwante technische persoon.

Verzorging en onderhoud

Er wordt voorgesteld om de koelkast één keer per maand te onderhouden;

- Trek de stekker uit het stopcontact om een elektrische schok te voorkomen;
- Gebruik een natte doek of een neutraal reinigingsmiddel (reinigingsessentie) om de olievervuiling en ander vuil weg te vegen. Veeg dan het wasmiddel volledig af.
- Gebruik geen alkalisch reinigingsmiddel, zeepoeder, benzine en alcohol, talkpoeder etc.; anders kunnen de jassen of kunststoffen beschadigd raken;
- Reguliere reiniging van het lichaam van de koelkast en het verwijderen van het gemalen stof om de koelkast schoon te houden.



Inspecties na onderhoud:

1. Of er beschadigingen zijn aan de stroomleiding en de stekker; 2. Of er stof op de stekker zit; 3. Of er abnormale warmte op de stekker staat; 4. Of het stopcontact nu los zit; 5. Of de stekker nu helemaal in het stopcontact zit.

Trek de stekker van de koelkast uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt



Let op:
Als de stroomleiding en de stekker beschadigd zijn en er stof op zit, kan er een elektrische schok of brand ontstaan;

Na het loskoppelen van de stekker moet er 5 minuten voorbijgaan voordat de stekker weer in het stopcontact wordt gestoken;

Leg je handen niet onder de koelkast om te voorkomen dat je gewond raakt.

Gebruik a.u.b.
een neutraal
reinigingsmiddel

Faalanalyse

De volgende punten moeten worden geïnspecteerd voordat er storingen optreden die onderhoud vereisen:

Mislukkingen: De koelkast werkt niet, het koeleffect is slecht.

Orzaken: 1. Controleer de aansluiting van de stroomvoorziening. 2. Controleer of de koelkast is blootgesteld aan direct zonlicht of dat er een warmtebron in de buurt is. 3. Controleer of er ruimte is voor de warmteafvoer rond de koelkast.

Remedies: 1. Sluit de voeding aan. 2. Verplaats de koelkast naar een plaats zonder direct zonlicht en warmtebron. 3. Laat voldoende ruimte tussen de koelkast en de muur.

Mislukkingen: Voedingsmiddelen in de koelkamer zijn bevroren.

Orzaken: 1. Controleer of de insteltemperatuur te laag is. 2. Controleer of voedingsmiddelen met te veel water te dicht bij de achterwand staan. Remedies: 1. Verhoog de temperatuur. 2. Verplaats het voedsel met te veel water naar de deurzijde van de glazen plank.

Mislukkingen: Er is een abnormaal geluid in de koelkast.

Orzaken: 1. Controleer of de bodem van de koelkast stabiel is. 2. Controleer of de koelkast te dicht bij de muur staat. 3. Controleer of de koelkast andere voorwerpen aanraakt.

Remedies: 1. Stel de onderste stelpoot in om de koelkast te stabiliseren. 2. Laat voldoende ruimte rond de koelkast. 3. Verwijder de obstakels.

Mislukkingen: Er is een abnormale geur in de koelkast.

Orzaken: 1. Controleer of de levensmiddelen voor opslag verzegeld zijn. 2. Controleer of de koelkast schoon is. 3. Controleer of het voedsel te lang wordt bewaard.

Remedies: 1. Verzegelde voedingsmiddelen voor opslag. 2. Maak de koelkast regelmatig schoon. 3. Sla geen voedsel te lang op.

NL

Niet-fouten

Fenomenen: Koorts of heet aan twee kanten en de afstand tussen de koel en vrieskamer.

Orzaak: Koelkastpijpen (condensor, mistpijpen) bevinden zich aan twee zijden en het voorste deel van de koelkast om de warmte af te voeren en om condensatie te voorkomen.

Fenomeen: De deur is te strak en niet gemakkelijk te openen.

Orzaak: Het heropenen van de deur direct na het sluiten is moeilijk omdat hete lucht de koelkast binnentreedt en samentrekt om drukverschil te produceren. Het is gemakkelijk om de deur na een tijdje te openen.

Fenomeen: Er is water rimpel in de koelkast

Orzaak: Bij het starten of stoppen van de compressor zal het koelmiddel zo'n geluid maken; Water dat na het ontdooiden wordt geproduceerd zal ook zo'n geluid maken.

Fenomeen: Er is "klik" geluid of vinkje geluid in de koelkast

Orzaak: Krimp en zwelling van de koffer maakt zo'n geluid; Als de koffer koud is of de deur wordt geopend, zal dit geluid zich voordoen;

Fenomeen: Er is bromgeluid in de koelkast

Orzaak: Het draaien van de compressor maakt zo'n geluid (als de koelkast niet waterpas staat, is dit geluid luider).

Fenomeen: Er is condensatie of bevriezing vrieskamer deur oppervlak of voedsel oppervlak

Orzaak: De temperatuur of de vochtigheidsgraad rond de koelkast is hoog; De deur is te lang geopend; Het voedsel met teveel water is niet verzegeld of strak verpakt.

Fenomeen: Er is condensatie op het ingebouwde lichtoppervlak

Orzaak: Het licht zal warmte produceren nadat het is aangestoken, en de deur wordt te lang geopend. Er is dus een temperatuurverschil, en dus zal de lichte koffer condensatie hebben.

Fenomeen: Er is condensatie en waternevel op het lichaam.

Orzaak: De vochtigheid rond de koelkast is hoog, en het vocht in de lucht zal zich in het geval verzamelen om condensatie te vormen.

Technische parameter

Model	RP631SSE0					
Klimaattype	SN/N/ST/T					
Weerstand tegen elektrische schokken	I					
Ster teken						
Totaal opslagvolume	631L					
Opslagvolume koelkast	396L					
Opslagvolume van de diepvriezer	192L					
Opslagvolume twee sterren diepvriezer	43L					
Vermogenstype	220-240V~50Hz					
Nominale stroom	1,7A					
Lampvermogen	4W					
Gewicht	95kg					
Afmetingen	920x735x1768mm					
Hoeveelheid koelmiddel en lading	R600a,84g					
Geeluidsniveau	40dB(A)					

NL

Paklijst

Bijlage \ Model	RP631SSE0					
Koelplank	3					
Vriesplank	5					
Drinkwaterbak	1					
Groente- en fruitbak deksel	2					
Groente- en fruitbak	2					
Ijsbak	1					
Eierdoos	1					
Flessenhouder koelkastdeur	3					
Flessenhouder diepvriezerdeur	4					
Vrieslade	2					
Gebruiksaanwijzing	1					

Richtlijn veilig recyclen

Verwijdering:

Oude apparaten hebben nog enige meerwaarde. Een milieuvriendelijke aanpak zorgt voor de recycling van waardevolle grondstoffen.

De koelmiddelen die in uw koelkast en isolatiematerialen worden gebruikt, vereisen speciale behandelingsprocedures. Zorg ervoor dat er geen leidingbeschadigingen zijn aan de achterkant van de koelkast voordat u deze vastpakt. Actuele informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van oude koelkasten en verpakkingen van oude apparatuur is verkrijgbaar bij het plaatselijke gemeentehuis.

Correcte verwijdering van dit product:



Het geeft aan dat dit product in de hele EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op een verantwoorde manier recycelen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, gebruikt u de retour- en ophaalsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze kunnen dit product meenemen voor milieuvriendelijke recycling.

NL

Beschrijving van het type klimaat

Tabel 1 Klimaatklassen

Klasse	Symbol	Omgevingstemperatuurbereik °C
Uitgebreid gematigd	SN	+ 10 to + 32
Gematigd	N	+ 16 to + 32
Subtropisch	ST	+ 16 to + 38
Tropisch	T	+ 16 to + 43

Uitgebreid gematigd: 'dit koelapparaat is bedoeld om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen van 10 ° C tot 32 ° C';

gematigd: 'dit koelapparaat is bedoeld om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen variërend van 16 ° C tot 32 ° C';

Subtropisch: 'dit koelapparaat is bedoeld om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen van 16 ° C tot 38 ° C';

Tropisch: 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 ° C tot 43 ° C';

Geachte klant

Geachte klant, als u klantenservice nodig heeft, kijk dan op de garantiekaart voor meer informatie.

- Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento antes de encender el dispositivo y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.
- Los productos pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.



The Creative Life

ES

Refrigerador Doméstico de Dos Puertas

Instrucciones de funcionamiento

RP631SSE0

ES

Contenidos

Gracias por comprar el refrigerador TCL. Queremos expresarle nuestro más sentido agradecimiento. Le invitamos a comenzar a utilizar el refrigerador TCL. Por nuestra parte, nosotros haremos todo lo posible para brindarle un servicio de calidad.

Instrucciones de seguridad -----	P2
Instrucciones del producto -----	P5
Manejo y colocación -----	P6
Preparaciones previas al uso del refrigerador -----	P7
Notas de Operación -----	P8
Ilustración y funcionamiento del panel de visualización -----	P8
Almacenamiento de alimentos -----	P11
Máquina de hielo -----	P11
Montaje y desmontaje de los accesorios -----	P12
Mantenimiento -----	P13
Análisis de fallos -----	P14
Fenómenos no considerados fallos -----	P14
Parámetros técnicos-----	P15
Contenido incluido en el empaque -----	P15
Directiva sobre recuperación segura -----	P16
Descripción del tipo de clima -----	P16

ES

1. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no posean la experiencia y los conocimientos necesarios para su uso, a no ser que una persona responsable de su seguridad las supervise o las instruya. Se debe prestar atención a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
2. Si el cable de alimentación resulta dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por otras personas debidamente cualificadas para poder evitar posibles peligros.
3. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que presenten una carencia de experiencia y conocimientos siempre que estén supervisadas o sean instruidas para que puedan utilizar el aparato de forma segura y comprendan los peligros que su uso conlleva. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento de este aparato no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
4. ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación, tanto las de la cubierta del aparato como las de la estructura integrada, libres de obstrucciones.
5. ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios no recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
6. ADVERTENCIA: Evite dañar el circuito de refrigeración.
7. ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
8. No almacene sustancias explosivas, como puedan ser botes de aerosoles con propelente inflamable en el aparato.
9. Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:
 - Cocinas para el staff en tiendas, oficinas u otros ambientes laborales;
 - Granjas, clientes de hoteles, moteles y otros tipos de ambientes residenciales;
 - Ambientes como hostales;
 - Catering y usos no minoristas.

Instrucciones de seguridad

1. Advertencia

Advertencia: No se permite la colocación de ningún tipo de barrera alrededor del aparato o en la estructura integrada para garantizar de esta forma una ventilación continua.

Advertencia: Está prohibido acelerar el proceso de descongelación utilizando para ello cualquier tipo de equipo mecánico u otro método no recomendado por el fabricante.

Advertencia: Evite dañar el circuito de refrigeración.

Advertencia: Jamás utilice un aparato eléctrico dentro del compartimento de almacenamiento del refrigerador, excepto si dicho aparato pertenece al tipo

Advertencia: Jamás coloque bebidas o alimentos contenidos en recipientes de vidrio en el compartimento de congelación para evitar que se rompan.

Advertencia: Si necesita apagar el refrigerador, deberá encenderlo 5 minutos después para evitar que se dañe el compresor.

Advertencia: Si se percata de que alguna pieza del refrigerador se mueve o de la existencia de un ruido, olor, humo anormal o de otro tipo de rareza durante el uso, deberá apagarlo de forma inmediata y ponerse en contacto con el departamento de servicio posventa de la compañía.

Advertencia: Jamás coloque los dedos o las manos debajo del refrigerador, especialmente en la parte trasera inferior, de lo contrario, las piezas afiladas podrían causarle lesiones.

Advertencia: Evite que los niños jueguen o se suban al refrigerador. El uso del refrigerador por parte de los niños debe estar supervisado por sus padres para evitar posibles peligros.

Advertencia: Jamás coloque la mano entre las puertas para abrir las o cerrarlas, pues podría atraparse los dedos. Utilice la manija de la puerta para abrir la y cerrarla.

Advertencia: En los rangos climáticos SN, N y ST, el rango de temperatura operativa es de 10 °C~38 °C; En los rangos climáticos SN, N, ST y T, el rango de temperatura operativa es de 10 °C~43 °C. Si el electrodoméstico llegara a funcionar fuera del rango climático nominal (rango de temperatura ambiente), la temperatura interior podría verse afectada.

ES



Advertencia: Riesgo de incendio/Materiales inflamables

Advertencia: Al colocar el electrodoméstico en su lugar, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

Advertencia: No coloque enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles sobre el electrodoméstico.

Los niños de entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar el contenido del refrigerador.

Abrir la puerta durante largos períodos de tiempo puede causar un incremento significativo de la temperatura en los compartimentos del refrigerador.

Limpie con frecuencia las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y con los sistemas de drenaje accesibles.

Limpie los tanques de agua tras permanecer 48 horas sin utilizarlos; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua después de estar 5 días sin extraer agua.

Almacene la carne cruda y el pescado en recipientes adecuados antes de colocarlos en el refrigerador para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

Los compartimentos de congelación de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

Los compartimentos de una, dos y tres estrellas de congelación no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.

Si tiene pensado dejar vacío el refrigerador durante un largo período de tiempo, apáguelo, proceda con su descongelación, límpielo, séquelo y deje abierta la puerta para evitar que se forme moho en el interior.

ES

2. Precauciones

Precauciones: La fuente de alimentación de este producto debe ser uniforme con respecto a la fuente de alimentación mencionada en la placa de identificación. Así pues, deberá utilizarse el enchufe estándar independiente de 3 clavijas (por encima de 10A y con una conexión a tierra fiable). No enchufe más de un aparato eléctrico en un solo enchufe, de lo contrario, podrían producirse incendios por sobrecalentamiento.

Precauciones: No tire, bajo ninguna circunstancia, del cable de alimentación con la mano. Para desconectar la fuente de alimentación es necesario agarrar adecuadamente el conector para tirar de él. No toque el cable de alimentación ni el conector con las manos húmedas para evitar sufrir descargas eléctricas.

Precauciones: Evite que el cable de alimentación sea apretado por el propio refrigerador o por cualquier otra carga pesada. El cable no debe doblarse demasiado. Producir daños en el cable de alimentación o pelar su recubrimiento podría provocar incendios y descargas eléctricas. Si el cable de alimentación sufre daños o resulta cortado, póngase en contacto con el departamento de servicio posventa de forma inmediata.

Precauciones: No introduzca en el refrigerador material inflamable o explosivo, ácidos corrosivos ni materiales alcalinos.

Instrucciones de seguridad

Precauciones: No utilice el refrigerador en una ubicación expuesta a la lluvia o a la luz solar.

Precauciones: Está prohibido colocar recipientes con fluidos en el refrigerador, pues si se produjera algún tipo de fuga o rotura en dichos recipientes, podrían producirse efectos negativos en el aislamiento eléctrico del refrigerador y, por consiguiente, también descargas eléctricas e incendios.

Precauciones: El refrigerador no debe desmontarse ni modificarse de ninguna forma sin permiso. La reparación del refrigerador debe ser realizada por personas especialistas.

Precauciones: En caso de fuga de cualquier gas inflamable, como gas de hulla, es necesario cerrar la válvula de fuga y, a continuación, abrir la ventana para facilitar la ventilación del dispositivo. Tenga en cuenta que, ante tales circunstancias, está prohibido desenchufar el conector del refrigerador de forma inmediata, pues podrían producirse incendios o explosiones debido a la existencia de chispas eléctricas.

Precauciones: Los refrigeradores, en especial los refrigeradores/congeladores de tipo I, pueden no funcionar de manera constante (existe la posibilidad de que se produzca la descongelación del contenido o de que la temperatura ascienda demasiado en el compartimento de los alimentos congelados) si se sitúan durante un período de tiempo prolongado por debajo de la temperatura mínima del rango de temperaturas para el que fueron diseñados;

Precauciones: Tenga en cuenta que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en compartimentos o gabinetes con bajas temperaturas y que algunos productos como los helados de agua no deben consumirse demasiado fríos.

Precauciones: No se debe exceder los tiempos de almacenamiento recomendados por los fabricantes de los alimentos.

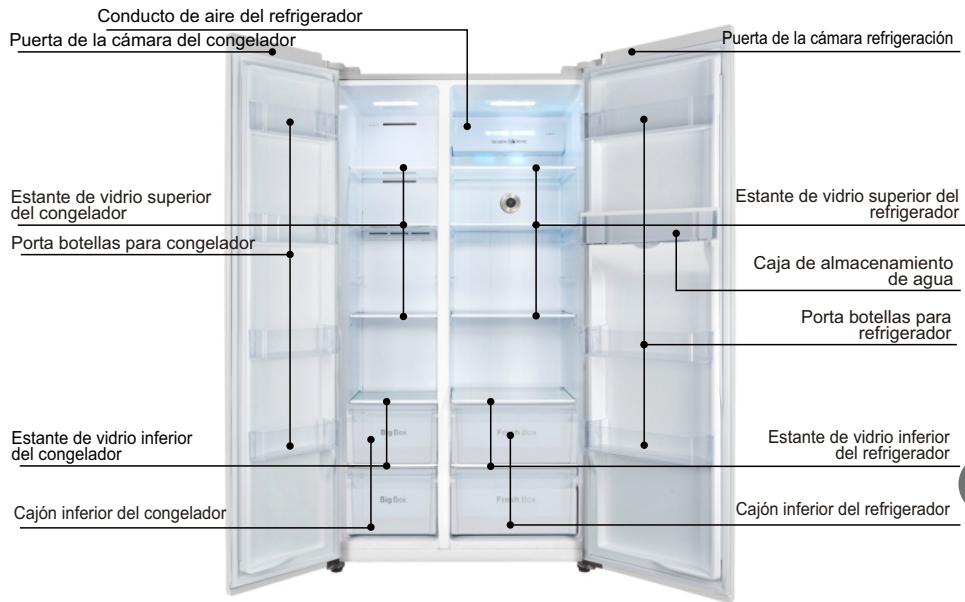
Precauciones: Preste atención a las precauciones a tener en cuenta para prevenir aumentos indebidos de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongela el refrigerador. Por ejemplo, envuelva los alimentos congelados en varias capas de papel de periódico.

Precauciones: Un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza del refrigerador podría acortar la vida de almacenamiento.

Precauciones: Tenga el cuidado requerido con respecto a los alimentos congelados almacenados en el caso de que el refrigerador vaya a estar de forma prolongada sin funcionar (interrupción del suministro de energía o fallo del sistema de refrigeración).

Precauciones: Preste atención a las medidas que deben adoptarse cuando el refrigerador se apaga y se pone fuera de servicio de forma temporal o durante un período de tiempo prolongado (por ejemplo, es necesario vaciarlo, limpiarlo y secarlo. Así pues, las puertas y tapas deben quedar entreabiertas).

Instrucciones del producto



ES

Las imágenes son solo de referencia. Consulte el objeto

Características

- Control de temperatura inteligente por computadora, refrigerado por ventilador y sin escarcha
- Se adopta el control de temperatura por computadora, operación visual, inteligente y conveniente; equipado con sistema refrigerado por ventilador y antihielo, seguro y eficiente;
- Refrigerante ecológico y ecológico
- Se adoptan materiales sin CFC, material ecológico y ecológico R600a, se pueden reciclar el 80% de los materiales principales;
- Genere aire girando hacia la izquierda y hacia la derecha, enfriamiento uniforme;
- Cuerpo de máquina ultrafino de 630 mm, fácil de colocar y sacar;
- Puerta de apertura de 90 °, tirador del cajón sin barreras;
- Tecnología de conversión de frecuencia;

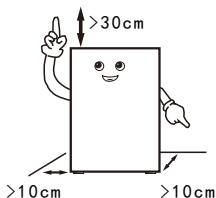
Aviso cálido:

Si su producto es un producto mejorado, es posible que no sea totalmente igual al de las instrucciones. Pero no cambiará el rendimiento ni el método de aplicación.

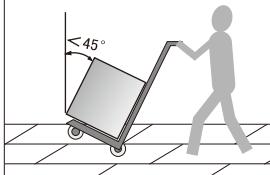
Siéntete aliviado por el uso.

Manejo y colocación

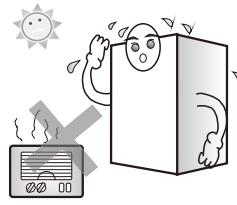
Deberá dejar un cierto espacio alrededor del refrigerador, tal y como se muestra en la figura.



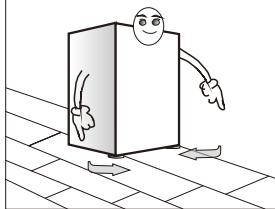
Cuando vaya a manipular el refrigerador, tenga cuidado de que las puertas laterales del mismo no entren en contacto con las herramientas utilizadas para dicha manipulación.



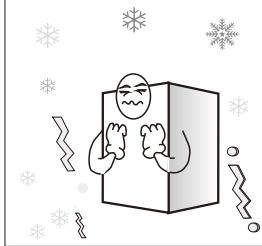
El refrigerador debe estar colocado en un ambiente seco, con una buena ventilación y alejado de fuentes de calor y de la luz solar.



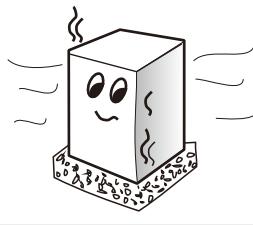
El refrigerador debe ubicarse en una superficie plana y firme. Si el piso no es plano, ajuste la pata de ajuste para mantener una correcta nivelación.



No coloque el refrigerador en un ambiente demasiado frío que pueda congelarse.



Extraer la base de espuma favorece la disipación del calor de fondo, evitando de esta forma posibles incendios.



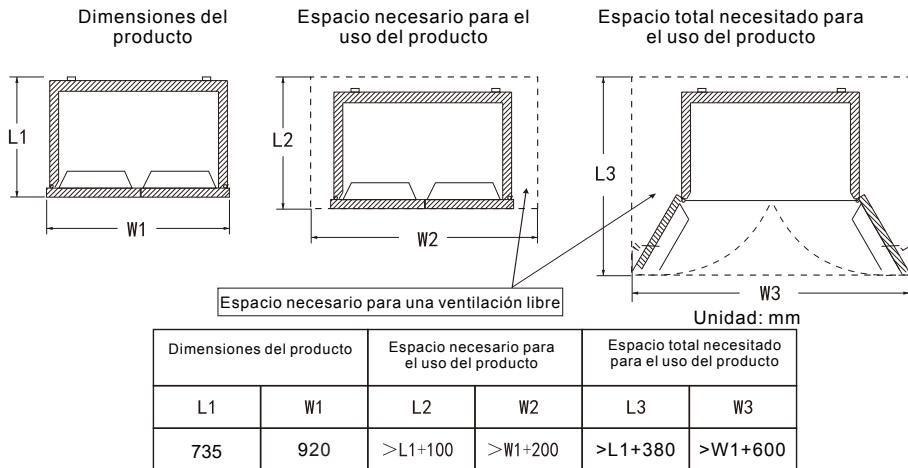
Recordatorio:

- Se necesitan al menos dos personas para manipular el refrigerador. Una de ellas debe levantar la parte superior de la parte trasera y la otra manejar la parte inferior (manipular el refrigerador mientras una de las dos partes está sujetada es sumamente peligroso y podría provocar accidentes).
- Al mover el refrigerador, su parte inferior podría llegar a dañar y a rayar el piso. Si necesita mover el refrigerador a lo largo de una distancia mayor, los accesorios internos deben quedar fijados en su sitio previamente con una cinta adhesiva. De lo contrario, los accesorios podrían sufrir daños al chocar entre sí.
- Coloque el refrigerador en su posición en un lugar en el que esté expuesto a pocas vibraciones. Si vive en un área en la que a menudo se producen terremotos, fije el refrigerador contra la pared o contra un poste. De caerse, el refrigerador podría provocar un accidente.
- Deberá dejar suficiente espacio libre alrededor del refrigerador. Si el espacio libre es demasiado pequeño, si se colocan objetos sobre o al lado del refrigerador o si se pegan en los laterales del mismo, la disipación de calor se verá afectada, lo cual resultará en un malgasto innecesario de la energía eléctrica y, además, podría producir quemaduras en la pared y en los objetos en cuestión; Si la parte trasera del refrigerador está en contacto con la pared, podrían producirse vibraciones y ruidos;
- Ajuste la parte delantera del refrigerador y la pata de ajuste para lograr una correcta nivelación. La colocación en desnivel del refrigerador causará vibraciones y ruido.

Manejo y colocación

Este frigorífico no se puede utilizar como electrodoméstico integrado.

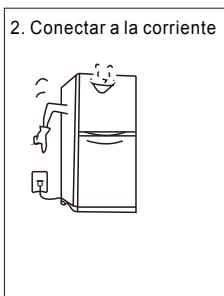
Las dimensiones del producto y el espacio necesario para el uso del producto se muestran en mayor detalle en las siguientes imágenes:



ES

Preparaciones previas al uso del refrigerador

1. Retire todos los accesorios del ensamblaje, como la cinta de fijación de la caja, etc. Especialmente la base de espuma.
2. Utilice un paño húmedo y tibio para limpiar tanto el interior como el exterior del refrigerador (existe la posibilidad de añadir un detergente neutro en agua tibia).
3. Despues de nivelar y limpiar el refrigerador, déjelo reposar durante unas 5 horas antes de enchufarlo para que se encienda y enfriélo durante 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en su interior.



El aparato debe estar ubicado en el área más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.

Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o echarse a perder.

Asegúrese de envolver los alimentos correctamente y seque los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del aparato.

El contenedor de almacenamiento de electrodomésticos no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente. Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de puertas y las búsquedas prolongadas. Retire todos los elementos que necesite a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

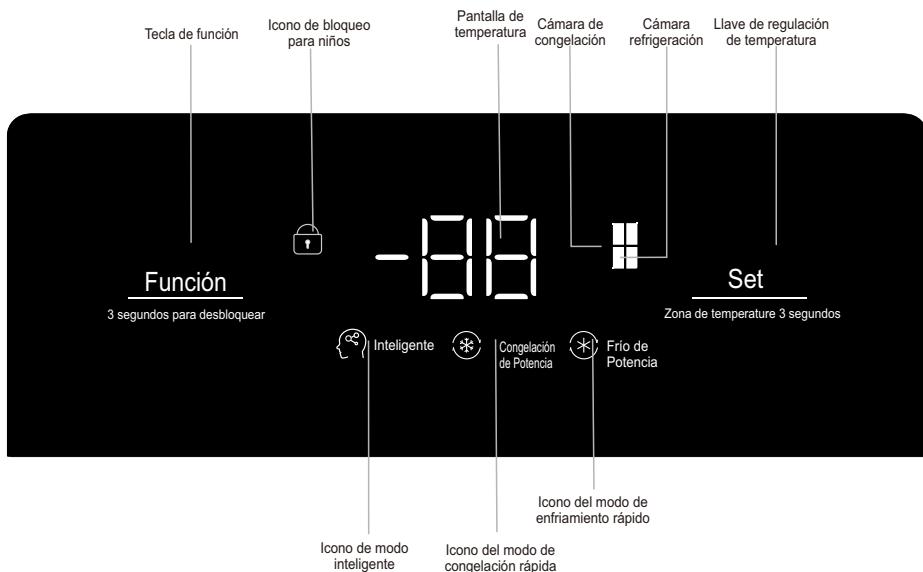
Consulte la imagen de introducción del producto en la página 5 para conocer la ubicación de los accesorios.

Preparaciones antes de su uso

1. retire todos los conjuntos de embalaje, como la cinta de fijación de la caja, etc., especialmente la base de espuma.
2. se un paño húmedo tibio para limpiar tanto el interior como el exterior del refrigerador (se puede agregar detergente neutro en agua tibia).
3. espués de nivelar y limpiar el refrigerador, déjelo reposar durante aproximadamente 2 horas antes de enchufar el cable de alimentación para encenderlo, y enfíe el refrigerador durante 2 a 3 horas antes de almacenar alimentos.

Teclas de operación

Operación y diagrama de la placa de visualización



ES

Lo anterior es la placa de control de la computadora del producto

Teclas de operación

Primera vez en electricidad

La Primera vez en electricidad, el enfriamiento funcionará con la cámara fría ajustada a 50 °C y la cámara de congelación ajustada a -180 °C

La función de ajustar la temperatura manualmente

Ajuste de temperatura en la sala de enfriamiento (2 °C ~ 8 °C)

Bajo el estado de desbloqueo, mantenga presionada la tecla " SET " durante 3 segundos hasta que el icono cambie al compartimiento del refrigerador.

Presione la tecla " SET " para ajustar la temperatura en el compartimiento del refrigerador. Y luego la temperatura desciende 1 °C cada vez que se presiona la tecla " SET ". El turno de paradas del compartimento refrigerador se recicla alrededor de "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Detenga el funcionamiento del botón y espere 5 segundos después de seleccionar la temperatura adecuada, y luego configure el cambio de temperatura para confirmarlo.

Ajuste de temperatura del compartimiento del congelador (-22°C ~ -15°C)

En el estado de desbloqueo, mantenga pulsada la tecla " SET " durante 3 segundos hasta que el icono cambie al compartimiento del congelador.

Presione la tecla " SET " para ajustar la temperatura en el compartimiento del congelador. Y luego la temperatura desciende 1 °C cada vez que presiona la tecla " SET ". El turno de paradas del compartimento del congelador se recicla alrededor de "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Detenga el funcionamiento del botón y espere 5 segundos después de seleccionar la temperatura adecuada, y luego configure el cambio de temperatura para confirmarlo.

Función de refrigeración rápida

En estado de desbloqueo, presione repetidamente la tecla " Función " hasta que el icono " Frío de Potencia " parpadee. Detenga la operación de la tecla y espere 5 segundos para ingresar a la función de refrigeración rápida del compartimiento del refrigerador. Salga manualmente de la función de refrigeración rápida mediante la misma operación. Salga automáticamente de la función de refrigeración rápida después de dos horas.

Cuando la función " Frío de Potencia " está encendida, configure la temperatura a 2 °C para el compartimiento del refrigerador, hasta que la función salga. (En el estado de refrigeración rápida, ajuste la temperatura establecida del compartimiento del refrigerador para salir automáticamente de la función de refrigeración rápida. Abra la puerta del refrigerador durante tres minutos para salir de la función de refrigeración rápida en el estado de refrigeración rápida).

Función de congelación rápida

En el estado de desbloqueo, presione repetidamente la tecla " Función " hasta que el icono " Congelación de Potencia " parpadee. Detenga la operación de la tecla y espere 5 segundos para ingresar a la función de congelación rápida del compartimiento del congelador. Salga manualmente de la función de congelación rápida mediante la misma operación. Salga automáticamente de la función de congelación rápida después de cuatro horas en estado de alta congelación.

Cuando la función " Congelación de Potencia " está encendida, configure la temperatura a -2 °C para el compartimiento del refrigerador, hasta que la función salga. (En el estado de congelación rápida, ajuste la temperatura establecida del compartimiento del refrigerador para salir automáticamente de la función de congelación rápida. Abra la puerta del refrigerador durante tres minutos para salir de la función de congelación rápida en el estado de congelación rápida.)

Función inteligente

En estado de desbloqueo, presione repetidamente la tecla "Función" hasta que el icono "Inteligente" parpadee. Detenga la operación de la tecla y espere 5 segundos para ingresar a la función inteligente. Salga manualmente de la función inteligente mediante la misma operación. Cuando la función "Inteligente" está activada, el refrigerador controlará automáticamente el estado de todos los compartimentos y funcionará de forma eficiente. En estado inteligente, el refrigerador puede ingresar automáticamente a la función de refrigeración rápida o congelación rápida de acuerdo con la temperatura en los compartimentos del refrigerador y el congelador. (Configurar otras funciones en estado inteligente puede salir automáticamente de la función inteligente.)

Función de bloqueo para niños

En estado de desbloqueo, ingrese la función ":

Encendido automático: la función de bloqueo para niños se enciende automáticamente después de que no se operan las teclas durante 30 segundos, el icono " " se enciende y el teclado está bloqueado;

Salir del bloqueo para niños: cuando el icono " " esté encendido, mantenga pulsada la tecla "Función" durante 3 segundos para desbloquear.

Función de cierre refrigeración

En estado de desbloqueo, mantenga presionada la tecla "SET" durante 3 segundos hasta que el icono de temperatura cambie al compartimiento del refrigerador, presione la tecla "SET" para ajustar la temperatura del compartimiento del refrigerador. Detenga la operación de la tecla y espere 5 segundos cuando el cambio del compartimiento del refrigerador esté en "OF" para ingresar a la función de cierre de refrigeración. La función de cierre de refrigeración sale cuando el cambio del compartimento refrigerador no está en "OF". (La configuración de otras funciones en el estado de cierre de refrigeración puede salir automáticamente de la función de cierre de refrigeración. Atención: saque los alimentos del compartimento del refrigerador antes de que se active la función de cierre de refrigeración.)

El compartimento refrigerador entra en estado cerrado cuando la función "Cierre refrigeración" está activada.

Memoria de apagado

Cuando se corta la energía, el estado de funcionamiento instantáneo de apagón se bloqueará y reanudará el estado después del encendido.

Alarma de la puerta

Cuando la puerta del refrigerador o del congelador no está bien cerrada o abierta por más de 1 minuto, la sirena del timbre emitirá un sonido. Presione cualquier tecla para detener la alarma y la sirena suena "bip, bip, bip" nuevamente después de 1 minuto; cierre la puerta del refrigerador o del congelador para dejar de alarmar.

Recordatorio de temperatura del compartimento congelador

Cuando la temperatura del compartimento del congelador es superior a -12 °C, el área de temperatura correspondiente se enciende, el área digital parpadea. Presione hacia abajo cualquier tecla para mostrar la temperatura del compartimento del congelador cuando esté encendido, presione nuevamente o espere 10 segundos para restaurar el estado de visualización normal.

Función de protección de pantalla

El refrigerador entrará en la función de protección de pantalla sin ninguna operación de tecla durante 30 segundos, y el teclado se bloqueará automáticamente. En el modo de protección de pantalla, presione cualquier tecla para salir de la función de protección de pantalla.

Botones de operación

Almacenamiento de alimentos

Compartimento de refrigeración (2 °C ~ 8 °C)

- La cámara de refrigeración se usa principalmente para almacenar alimentos a corto plazo, como leche, huevos y bebidas embotelladas.
- Las verduras y frutas se deben colocar en el cajón de frutas y verduras para evitar la pérdida de agua.
- Los alimentos cocinados deben colocarse en el refrigerador empaquetados en bolsas de conservación para evitar que la parte posterior se congele y aumente la potencia.

Compartimento de congelación (-22°C~ -15°C)

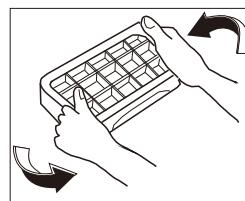
- La cámara de congelación se usa para almacenar alimentos a largo plazo.
- Debe cortar en trozos pequeños el pescado y la carne que va a congelar y empaquetar por separado en bolsas de conservación y luego colocar en el cajón congelador.
- No debe almacenar en la cámara de congelación recipientes de vidrios o recipientes sellados llenos de líquido para evitar el riesgo de explosión por congelación.
- Los alimentos frescos no se deben almacenar junto con los alimentos congelados.
- No coloque alimentos pegados a la pared interior del congelador para que no se peguen al congelarse.

★★ Advertencia:

Los alimentos almacenados en el refrigerador no deben bloquear las salidas de los conductos de aire ni el puerto de retorno para evitar que la refrigeración se vea afectada. Si desea almacenar agua o alimentos sobre calentados en el refrigerador, déjelos enfriar a temperatura ambiente primero.

Fabricación de hielo (si el aparato tiene)

Llene el recipiente para fabricar hielo con 4/5 de agua y colóquelo en la cámara de congelación. Después de que el agua se congele, gire ligeramente la caja para separar el hielo. Por el contrario, no pliegue la caja. Al separar el hielo, envuelva la caja para evitar congelación.



ES

Botones de operación

Montaje y desmontaje de los accesorios

-- Estante de vidrio del compartimento de refrigeración: la altura del estante es ajustable, lo cual facilita el almacenamiento de productos con diferentes volúmenes. Tire del estante hacia afuera y hacia arriba ligeramente para sacarlo.

-- Cajón de verduras y frutas: diseñado para el almacenamiento de verduras y frutas. Se puede sacar tirando de él hacia afuera.

-- Cajón de la caja del congelador: permite almacenar alimentos, como carne y pescado, para su conservación durante largos períodos de tiempo. Se puede sacar tirando hacia afuera y levantándolo hacia arriba.

Recomendaciones: Recomendamos cortar en trozos pequeños la carne antes de congelarla, puesto que es sumamente difícil de cortar una vez congelada. Los alimentos para su congelación rápida deberán distribuirse de forma homogénea y almacenarse de forma conjunta tras su congelación.

-- Soporte de botellas de la puerta del refrigerador: almacenamiento de huevos, diferentes tipos de bebidas embotelladas y otros productos. Se puede sacar levantándola ligeramente.

Nota: No tire de la base para botellas de la puerta del refrigerador utilizando demasiada fuerza durante el desmontaje para evitar dañar el refrigerador.

-- Componentes del cajón de almacenamiento de agua: Permite almacenar el agua necesitada por el dispensador de agua para permitir al usuario la posibilidad de tomar agua potable del refrigerador.

-- Adición del agua en el cajón de almacenamiento de agua: En primer lugar, abra la tapa del cajón de almacenamiento de agua con la mano y, a continuación, vierta el agua en ella. Una vez agregada el agua, cierre la tapa del cajón.

-- Instalación del cajón de almacenamiento de agua: Antes de instalar el cajón de almacenamiento de agua, en primer lugar, cubra el cajón con firmeza y sostenga ambos laterales con las manos utilizando una cantidad de fuerza equilibrada. A continuación, presione lentamente a lo largo de la dirección de la flecha hasta que ya no pueda presionar más. El cajón de almacenamiento de agua no estará bien instalado hasta que ello ocurra.

-- Desmontaje del cajón de almacenamiento de agua: Para desmontar el cajón de almacenamiento de agua, siga las instrucciones indicadas para su instalación pero en el orden inverso.

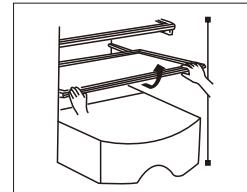
★★ Recordatorio:

A la hora de agregar el agua en el cajón de almacenamiento de agua, tenga en cuenta que la cantidad de agua acumulada no debe exceder el tope indicado con una línea;

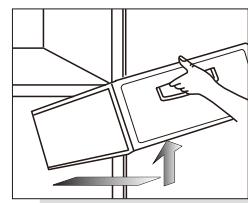
Para garantizar la calidad del agua, le sugerimos que limpie el cajón de almacenamiento de agua y la tubería de salida de agua de forma periódica.

Se recomienda desconectar la fuente de alimentación durante el mantenimiento y la limpieza del cajón de almacenamiento de agua y de la tubería para evitar accidentes.

Preste atención a la fuerza aplicada al abrir la puerta para evitar que desborde el agua del depósito de almacenamiento por abrir la puerta demasiado rápido.

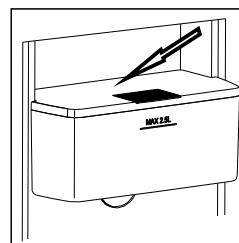


Sacar tirando hacia arriba y hacia afuera ligeramente



Sacar tirando hacia afuera hacia arriba ligeramente

ES



Tire con suavidad a lo largo de la dirección inversa de la flecha

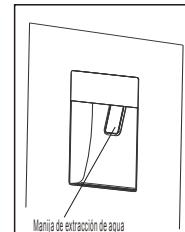
Botones de operación

-- Dispensador de agua: El usuario podrá tomar agua potable a través del dispositivo siempre que lo necesite,

- Extracción de agua: Para beber agua, presione la manija de la toma de agua o utilice un recipiente duro para presionar la manija de la toma de agua hasta que salga la cantidad de agua que desea por la válvula de agua. Después de extraer toda el agua necesaria, deje de presionar o suelte la manija de la toma de agua y el agua dejará de salir.

★ ★ Recordatorio:

Antes de extraer agua, asegúrese de que el cajón de almacenamiento de agua contiene agua potable suficiente;



Asegúrese de que el agua contenida en el cajón de almacenamiento de agua esté libre de impurezas y materias extrañas para evitar que la válvula de agua se atasque.

Se sugiere a los usuarios que usen al menos 2,5 L de agua potable a la semana para asegurar una fuente de agua fresca constante por el sistema de circulación del agua.

Al extraer agua, le recomendamos que cierre la puerta en la que está ubicado el dispensador de agua para evitar que la puerta tiemble y el agua se derrame o se produzcan otros accidentes. Es normal que el dispensador de agua presente gotas de agua o condensación en lugares que no sean la válvula de salida de agua. Dicho fenómeno se produce debido a los diferentes factores existentes en áreas y estaciones distintas y también a la inestabilidad de la temperatura y de los niveles de humedad en interiores. Si este fuera su caso, límpie las gotas o la condensación con un trapo. Su aparición no afecta al uso del refrigerador.

ES

Cambiando la Luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante o su agente de servicio o la persona técnica relacionada.

Cuidado y mantenimiento

Se recomienda llevar a cabo tareas de mantenimiento del refrigerador una vez al mes;

-- Desenchufe el cable de alimentación para evitar descargas eléctricas;

-- Use un paño húmedo o un detergente neutro (producto de limpieza) para limpiar el aceite y el resto de suciedad. A continuación, límpie totalmente el detergente.

-- No utilice detergentes alcalinos, jabón en polvo, gasolina, alcohol ni polvo de talco (o productos similares), de lo contrario, el recubrimiento y los plásticos del aparato podrían resultar dañados;

-- Limpie de forma periódica el cuerpo del refrigerador y elimine el polvo acumulado en el suelo para mantener el refrigerador en un estado limpio.

Inspección a llevar a cabo tras el mantenimiento:

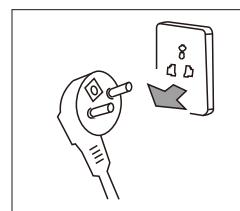
1. Verifique si el cable de alimentación y el enchufe presentan algún tipo de daños; 2. Verifique si hay polvo acumulado en el enchufe de alimentación; 3. Verifique si el enchufe desprende calor de manera anormal; 4. Verifique si la toma de corriente está floja; 5. Verifique si el enchufe está totalmente insertado.

Nota:

Si el cable de alimentación y el enchufe presentan daños o tienen polvo acumulado, podrían producirse descargas eléctricas o incendios;

Después de desconectar el enchufe, espere 5 minutos para volver a enchufarlo;

No coloque las manos debajo del refrigerador para evitar lastimarse.



Desconecte la fuente de alimentación antes de proceder con la limpieza



Utilice detergentes neutros para la limpieza del refrigerador

Análisis de fallos

Inspeccione las cuestiones mencionadas a continuación para evitar fallos que puedan requerir sesiones de mantenimiento:

Fallos: el refrigerador no funciona, el efecto de refrigeración es insuficiente

Causas: 1. Verifique que la conexión de la fuente de alimentación es correcta. 2. Compruebe si el refrigerador está expuesto a la luz solar directa o si hay una fuente de calor cerca. 3. Verifique si hay espacio suficiente para la disipación de calor alrededor del refrigerador.

Remedios: 1. Conecte la fuente de alimentación. 2. Mueva el refrigerador a un lugar en el que no esté expuesto a la luz solar directa ni a fuentes de calor. 3. Deje un espacio suficiente entre el refrigerador y la pared.

Fallos: los alimentos almacenados en el compartimento de refrigeración se congelaron

Causas: 1. Compruebe si la temperatura ajustada es demasiado baja. 2. Verifique si hay alimentos con abundante agua en una posición demasiado cercana a la pared posterior.

Remedios: 1. Aumente adecuadamente la temperatura. 2. Mueva los alimentos con abundante agua al lado de la puerta del estante de vidrio

Fallos: el refrigerador emite un ruido extraño

Causas: 1. Verifique si la parte inferior del refrigerador está en una posición estable. 2. Verifique si el refrigerador está demasiado cerca de la pared. 3. Verifique si el refrigerador está en contacto con otros objetos.

Remedios: 1. Ajuste la pata de ajuste inferior para estabilizar el refrigerador. 2. Deje suficiente espacio alrededor del refrigerador. 3. Elimine los obstáculos existentes alrededor del refrigerador.

Fallos: el refrigerador emite un olor extraño

Causas: 1. Verifique si los alimentos están bien sellados. 2. Verifique si el refrigerador está limpio. 3.

Compruebe si hay alimentos almacenados durante demasiado tiempo.

Remedios: 1. Selle los alimentos antes de almacenarlos. 2. Limpie el refrigerador de forma regular. 3. No almaceñe alimentos durante períodos de tiempo demasiado prolongados.

ES

Fenómenos no considerados fallos

Fenómeno: calor excesivo en los dos laterales y en la parte espaciadora existente entre el compartimento de refrigeración y el compartimento de congelación.

Causa: las tuberías del refrigerador (condensador, tuberías antivaho) están ubicadas a ambos lados y en la parte frontal del refrigerador para lograr la disipación del calor y para prevenir la condensación.

Fenómeno: la puerta está demasiado apretada y no es fácil de abrir

Causa: volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla es difícil, porque el aire caliente entra en el refrigerador y, por ello, se contrae para producir una diferencia de presión. Una vez pasado un cierto tiempo, podrá volver a abrir la puerta sin dificultad.

Fenómeno: se oye el sonido del agua en el refrigerador

Causa: dicho sonido procede del refrigerador, que lo emite al arrancar o al detenerse el compresor o del agua producida tras la descongelación.

Fenómeno: se escucha un clic o un crujido en el refrigerador

Causa: el refrigerador emitirá este sonido al hincharse y contraerse cuando la cubierta está fría o cuando se abre la puerta;

Fenómeno: se escucha un zumbido en el refrigerador

Causa: el compresor emitirá dicho sonido cuando esté funcionando (si el refrigerador no está nivelado sobre una superficie, el sonido será más intenso)

Fenómeno: se produce condensación o escarcha en la superficie de la puerta del compartimento de congelación o en la superficie de los alimentos

Causa: la temperatura o el nivel de humedad existente alrededor del refrigerador es demasiado alta; La puerta permaneció abierta durante demasiado tiempo; Los alimentos con abundante agua no están correctamente sellados

Fenómeno: se produce condensación en la cubierta de la luz integrada

Causa: la luz producirá calor al iluminarse y la puerta lleva abierta demasiado tiempo. Por este motivo, se produce una diferencia de temperatura y la luz provoca la aparición de condensación.

Fenómeno: el cuerpo del refrigerador presenta condensación y neblina

Causa: los niveles de humedad existentes alrededor del refrigerador son demasiado altos y la humedad del aire se acumula para formar condensación

Parámetros técnicos

Modelo	RP631SSE0					
Tipo de clima	SN/N/ST/T					
Resistencia a descargas eléctricas	I					
Signo de estrella	***					
Volumen total	631L					
Volumen de almacenamiento del refrigerador	396L					
Volumen de almacenamiento del congelador	192L					
Volumen de almacenamiento del congelador de dos estrellas	43L					
Tipo de potencia	220-240V~50Hz					
Corriente nominal	1,7A					
Poder de la lámpara	4W					
Peso	95kg					
Dimensión	920x735x1768mm					
Cantidad de refrigerante y carga	R600a,84g					
Volumen de ruido	40dB(A)					

ES

Lista de empaque

Anexo	Modelo					
Estante frigorífico	3					
Estante de congelación	5					
Caja de agua potable	1					
Tapa de caja de frutas y verduras	2					
Caja de frutas y verduras	2					
Caja para hacer hielo	1					
Caja de huevos	1					
Soporte para botella de puerta refrigeración	3					
Soporte para botella de puerta del congelador	4					
Inferior del congelador	2					
Instrucciones de operacion	1					

Directiva sobre recuperación segura

Disposición:

Los electrodomésticos viejos todavía tienen alguna plusvalía. Un enfoque respetuoso con el medio ambiente garantizará el reciclaje de valiosas materias primas.

Los refrigerantes utilizados en su refrigerador y los materiales de aislamiento requieren procedimientos de manipulación especiales. Asegúrese de que no haya daños en la tubería en la parte posterior del refrigerador antes de manipularlo. En la oficina municipal local se puede obtener información actualizada sobre las opciones para desechar frigoríficos viejos y embalajes de equipos antiguos.

Eliminación correcta de este producto:



Indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

ES

Descripción del tipo de clima

Tabla 1 Clases climáticas

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente °C
Templado extendido	SN	+ 10 to + 32
Templado	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Templado extendido: "este aparato de refrigeración está diseñado para ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 10 ° C y 32 ° C";

templado: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente de entre 16 ° C y 32 ° C";

Subtropical: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 16 ° C y 38 ° C";

Tropical: "este aparato de refrigeración está diseñado para ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 16 ° C y 43 ° C";

Estimado cliente

Estimado cliente, si necesita servicio al cliente, consulte la tarjeta de garantía para obtener más información

■Leia atentamente as instruções de funcionamento antes de ligar e mantenha-as de forma adequada.

■Os produtos podem estar sujeitos a alterações sem aviso prévio.



TCL

The Creative Life

Frigorífico Doméstico de Duas Portas
Manual de Instruções

PT

RP631SSE0

TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.
Endereço: N.º 10 Yunhu Road, Economic Development Zone,
Cidade de Hefei, Província de Anhui, China

PT

Conteúdos

Obrigado por comprar um frigorífico TCL. Queremos aqui expressar o nosso agradecimento. Bem-vindo à utilização do frigorífico TCL. Iremos fazer o nosso melhor para fornecer-lhe um serviço de qualidade.

Instruções de segurança -----	P2
Introdução do produto -----	P5
Manuseio e posicionamento -----	P6
Preparações prévias à utilização -----	P7
Teclas de operação -----	P8
Operação e diagrama da placa de exibição -----	P8
Armazenamento de comidas -----	P11
Produtor de gelo -----	P11
Método de desmontagem e montagem do acessório -----	P12
Cuidado e manutenção -----	P13
Análise de falha -----	P14
Não-falhas -----	P14
Parâmetro técnico -----	P15
Conteúdo da embalagem -----	P15
Directiva relativa à recolha segura -----	P16
Descrição do tipo de clima -----	P16

1. Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoas similarmente qualificadas, de forma a evitar perigo.
3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e que entendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão.
4. AVISO: Mantenha as aberturas de ventilação, no compartimento do aparelho ou na estrutura interna, livres de obstrução.
5. AVISO: Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados pelo fabricante.
6. AVISO: Não danifique o circuito refrigerante.
7. AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
8. Não armazene neste aparelho substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propelidor inflamável.
9. Este aparelho foi projetado para ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como
 - Áreas de cozinha de colaboradores de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - Casas rurais e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - Ambientes do tipo bed and breakfast;
 - Catering e aplicações similares não comerciais.

PT

Instruções de segurança

1. Aviso

AVISO: Não é permitida qualquer barreira em redor do aparelho ou na estrutura incorporada, de forma a garantir uma ventilação livre.

AVISO: É proibido acelerar o processo de descongelamento com qualquer equipamento mecânico ou através de outro método, exceto pelo método recomendado pelo fabricante.

AVISO: Nunca danifique o circuito de refrigeração.

AVISO: Nunca utilize qualquer aparelho elétrico na câmara de alimentos do aparelho, exceto o tipo recomendado pelo fabricante.

AVISO: Nunca coloque a bebida líquida ou os alimentos contidos num recipiente de vidro, na câmara de congelamento, por risco de rachaduras.

AVISO: Se desligado, o frigorífico deverá ser ligado 5 minutos depois, por risco de dano no compressor.

AVISO: Se qualquer parte viva, ruído anormal, cheiro, fumo ou outra anormalidade for encontrada durante a utilização, é necessário desligar o aparelho imediatamente e entrar em contacto com o departamento de serviço pós-venda da empresa em tempo útil.

AVISO: nunca coloque os seus dedos ou mãos sob o frigorífico, especialmente na parte traseira do frigorífico; caso contrário, poderá sofrer ferimentos pela ponta afiada.

AVISO: As crianças não devem brincar com o frigorífico ou subir ao mesmo. A operação do mesmo por parte de crianças deve ser supervisionada pelos pais por risco de perigo.

AVISO: Nunca coloque a mão entre as portas para abrir ou fechar a porta por risco de entalamento dos seus dedos. A maçaneta deve ser utilizada para abrir ou fechar a porta.

AVISO: Nos tipos de clima classificados como SN, N e ST, a gama operacional de ambiente do aparelho é de 10°C~38°C; nos tipos de clima SN, N, ST e T, a gama operacional de ambiente do aparelho é de 10°C~43°C. Se o aparelho operar fora do tipo de clima classificado (faixa de temperatura ambiente), ele poderá não manter a temperatura interna satisfatória.

PT



AVISO: risco de fogo / materiais inflamáveis

AVISO: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não se encontra preso ou danificado.

AVISO: Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis perto do aparelho.

É permitido o carregamento e descarregamento de aparelhos de refrigeração por parte de crianças de 3 a 8 anos

Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.

Limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.

Limpe os tanques de água se não tiverem sido utilizados por mais de 48 h; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se a água não tiver sido extraída por mais de 5 dias.

Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pingue sobre outros alimentos.

Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelado e fazer cubos de gelo.

Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.

Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo no aparelho.

PT

2. Precauções

Precauções: A fonte de alimentação deste produto deve ser uniforme com a fonte de alimentação mencionada na placa de identificação, devendo ser utilizada a tomada padrão independente de 3 orifícios (acima de 10A, e aterrada de forma fiável). Uma tomada não deve ser partilhada por mais do que um aparelho; caso contrário, poderá ser originado um incêndio causado por sobreaquecimento.

Precauções: Nunca puxe o cabo de energia com a mão. É necessário segurar e desligar o cabo de energia da tomada para desligar a fonte de alimentação. O cabo de alimentação ou conector não deve ser tocado com as mãos molhadas por risco de choque elétrico.

Precauções: O fio de energia não deve ser espremido pelo refrigerador ou qualquer carga pesada, não devendo ser dobrado de forma extrema. O dano ou descascamento do fio elétrico pode resultar em incêndio ou choque elétrico. Se o fio elétrico estiver danificado ou cortado, entre em contato imediatamente com o departamento de serviço pós-venda.

Precauções: Nenhum material inflamável ou explosivo, ácido corrosivo ou alcalino é permitido no frigorífico.

Instruções de segurança

Precauções: O frigorífico não deve ser utilizado à chuva ou sob exposição solar.

Precauções: É proibido colocar o recipiente com líquido no frigorífico, pois a quebra ou rotação do recipiente pode afetar o isolamento elétrico do frigorífico, resultando em choque elétrico ou incêndio.

Precauções: O frigorífico não deve ser desmontado ou modificado sem permissão. A reparação do frigorífico deve ser realizada pelo especialista.

Precauções: Em caso de fuga de qualquer gás inflamável, como gás de carvão, é necessário fechar primeiro a válvula de vazamento e posteriormente abrir a janela para ventilação, sendo proibido desligar imediatamente o conector do frigorífico por risco de incêndio ou explosão devido a faísca elétrica.

Precauções: Aparelhos frigoríficos - em particular um frigorífico-congelador Tipo I - podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelamento do conteúdo ou de a temperatura ficar demasiado quente no compartimento dos congelados) quando instalados durante um longo período de tempo abaixo da gama de temperaturas para a qual o aparelho frigorífico foi concebido;

Precauções: O facto de as bebidas efervescentes não deverem ser armazenadas em compartimentos ou armários de congelação de alimentos ou em compartimentos ou armários de baixa temperatura, e de alguns produtos como os gelados de água não deverem ser consumidos demasiado frios.

Precauções: A necessidade de não exceder o(s) tempo(s) de armazenamento recomendado(s) pelos fabricantes de alimentos para qualquer tipo de alimento.

Precauções: Os cuidados necessários para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelamento do aparelho frigorífico, tais como embrulhar os alimentos congelados em várias camadas de jornal.

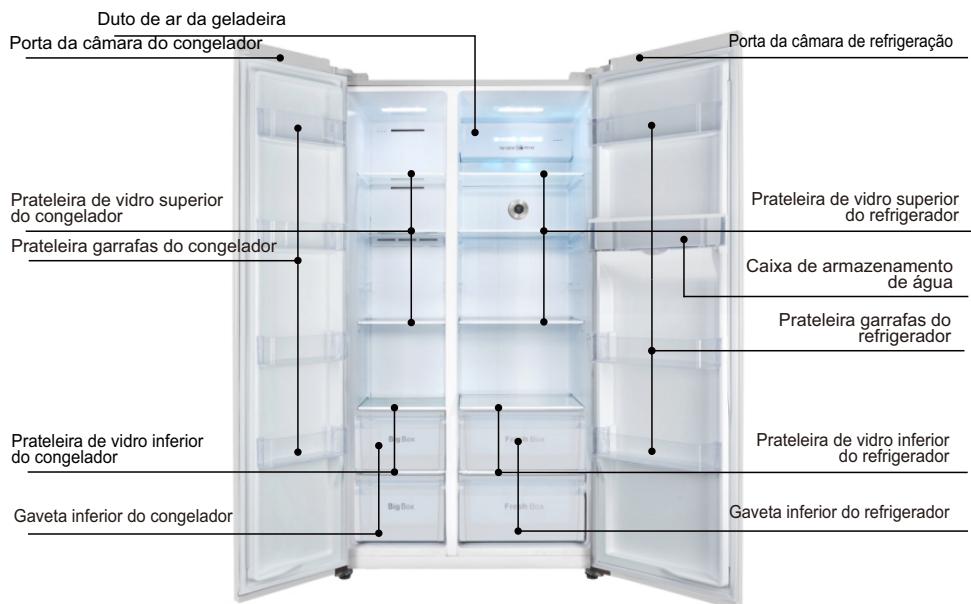
Precauções: O facto de um aumento da temperatura dos alimentos congelados durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza pode encurtar o tempo de armazenamento.

Precauções: Os cuidados necessários em relação à comida congelada armazenada no caso de período de não funcionamento prolongado do aparelho de refrigeração (interrupção da alimentação ou falha no sistema de refrigeração).

Precauções: A acção a ser tomada quando a aparelho de refrigeração é desligado e retirado de serviço durante um período de tempo curto ou longo (por ex. esvaziar, limpar e secar, e a(s) porta(s) ou tampa(s) entreaberta(s)).

PT

Introdução do produto



As fotos são apenas para referência. Consulte o objeto

PT

Características

- Controle inteligente de temperatura pelo computador, refrigerado por ventilador e sem-gelo
- O controle de temperatura pelo computador é adotado, operação visual, inteligente e conveniente; equipado com sistema de refrigeração por ventilador e sem-gelo, seguro e eficiente;
- Refrigerante verde e ecológico
- Materiais livres de CFC são adotados, material verde e ecológico R600a, 80% dos materiais principais podem ser reciclados;
- Gera ar girando para esquerda e direita, resfriamento uniforme;
- Corpo da máquina ultrafina de 630mm, fácil de entrar e sair;
- Porta de abertura 90º, para puxar gaveta sem barreiras;
- Tecnologia de conversão de frequência;

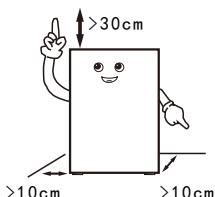
Dicas:

Se o seu produto for um produto melhorado, ele pode ser totalmente igual a aquela nas instruções. Mas isso não mudará o desempenho e o método de aplicação.

Tenha certeza de usar.

Manuseio e posicionamento

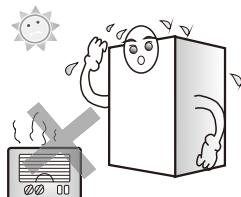
Deve haver algum espaço em redor do frigorífico, conforme mostrado na figura.



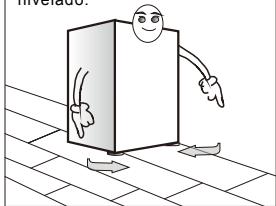
Durante o manuseio, o lado da porta do frigorífico não deve entrar em contacto com as ferramentas de manuseio



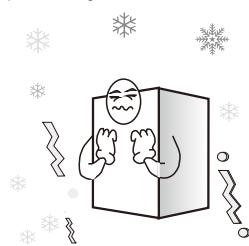
O frigorífico deve ser colocado num ambiente seco, com boa ventilação, longe da luz solar direta e de fontes de calor.



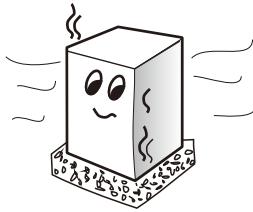
O frigorífico deve ser colocado na superfície plana e firme. Se o chão não for plano, ajuste a perna de ajuste de forma a mantê-lo nivelado.



Nunca coloque o frigorífico num ambiente muito frio que possa congelar.



A remoção da base de espuma é benéfica para a dissipação de calor do fundo e pode evitar incêndio.



Alerta morno:

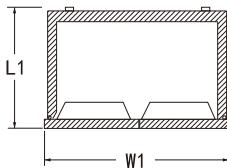
- São necessárias pelo menos duas pessoas no manuseio do frigorífico –uma levanta a parte superior da parte traseira, a outra segura pela parte inferior (se uma parte estiver presa, é bastante perigoso e pode causar acidentes).
- Ao mover o frigorífico, a corrediça inferior pode danificar e arranhar o chão. Se precisar de mover o frigorífico por uma grande distância, os acessórios internos devem ser fixados com fita adesiva. Caso contrário, os acessórios podem ficar danificados devido a colisões.
- Por favor, coloque o frigorífico numa posição com pouca vibração ou pouca exposição à vibração. Para utilizadores numa área com sismos frequentes, prenda o frigorífico à parede ou poste. De outra forma, a queda do frigorífico originará um acidente.
- Deve ser deixada uma folga suficiente. Se o espaço livre for muito pequeno ou forem colocados bens no topo ou perto das laterais, ou colados nas mesmas, a dissipação de calor do frigorífico será afetada, causando assim um desperdício desnecessário de energia elétrica, bem como a queimadura da parede e de outros bens; o contacto entre a parte traseira e a parede causará vibração e ruído;
- Ajuste a parte frontal e a perna de ajuste do frigorífico de forma a nivelá-lo. Um desnível do frigorífico causará vibração e ruído.

PT

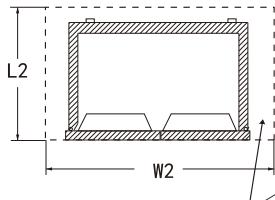
Manuseio e posicionamento

Este refrigerador não pode ser usado como um eletrodoméstico embutido.
A dimensão do produto e o espaço necessário para a utilização do produto
são mostrados nas figuras seguintes:

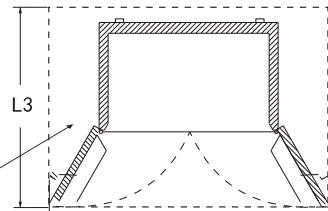
Dimensão de contorno
do produto



Espaço necessário pela
utilização do produto



Espaço total necessário pela
utilização do produto



Espaço necessário pela ventilação livre

Unidade: mm

Dimensão de contorno do produto		Espaço necessário pela utilização do produto		Espaço total necessário pela utilização do produto	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
735	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

Preparações prévias à utilização

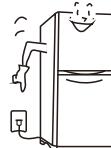
1. Remova todos os conjuntos de embalagem, como a fita de fixação de caixa, etc., especialmente a base de espuma.
2. Utilize um pano húmido e quente para limpar o interior e o exterior do frigorífico (é possível adicionar detergente neutro em água morna).
3. Depois de nivelar e limpar o frigorífico, deixe-o em repouso por cerca de 2 horas antes de ligar o cabo de energia para ligar, e resfrie o congelador por 2 a 3 horas antes de armazenar os alimentos.

PT

1. Remova a fita de fixação



2. Ligue à fonte de alimentação



No verão são necessárias 24 horas para congelar completamente os alimentos. Verifique a condição de refrigeração no Segundo dia.

3. Armazene alimentos após 2-3 horas de ligação à fonte de alimentação



Não abra as portas
frequentemente, de forma a poupar
electricidade.

O desodorizante de plástico
desaparecerá automaticamente após
congelar por algum tempo.

O aparelho deve ser colocado na área mais fresca da sala, longe de aparelhos produtores de calor ou dutos de aquecimento e fora da luz solar direta.

Deixe os alimentos quentes esfriarem à temperatura ambiente antes de colocá-los no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo. Os alimentos que congelam muito lentamente podem perder a qualidade ou estragar.

Certifique-se de embrulhar os alimentos adequadamente e secar os recipientes antes de colocá-los no aparelho. Isso reduz o acúmulo de gelo dentro do aparelho.

O compartimento de armazenamento do aparelho não deve ser forrado com papel alumínio, papel encerado ou toalha de papel. Os forros interferem na circulação do ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.

Organize e etiquegue os alimentos para reduzir a abertura de portas e buscas extensas. Remova quantos itens forem necessários de uma vez e feche a porta o mais rápido possível.

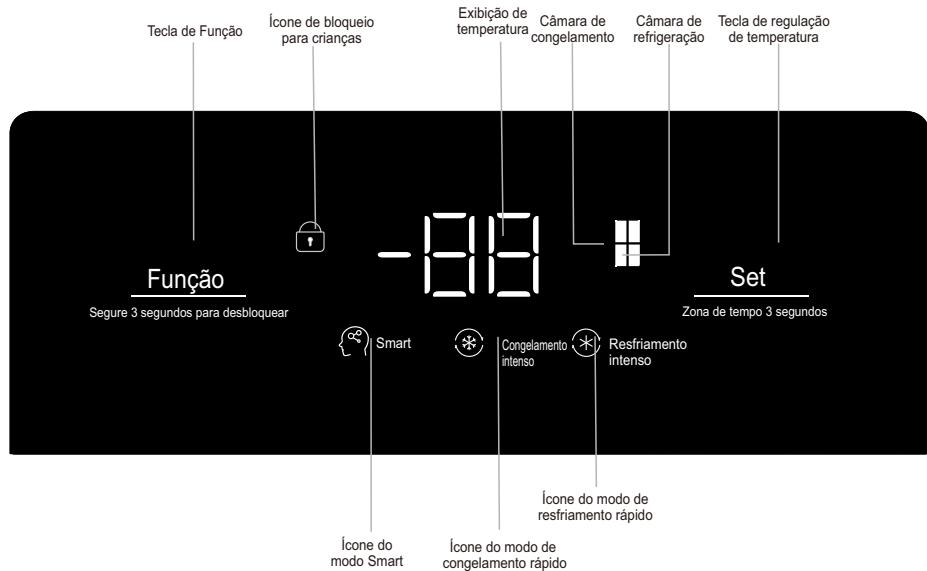
Consulte a imagem de introdução do produto na página 5 para a colocação de acessórios.

Teclas de operação

1. remova todos os conjuntos de embalagem, como a fita de fixação da caixa, etc., especialmente a base de espuma.
2. se um pano úmido quente para limpar o interior e o exterior da geladeira, (detergente neutro pode ser adicionado em água morna).
3. depois de nivelar e limpar a geladeira, deixe-a ficar por cerca de 2 horas antes de conectar o plugue de alimentação para ligá-la e resfrie a geladeira por 2 a 3 horas antes de armazenar os alimentos.

Teclas de operação

Operação e diagrama do painel de exibição



PT

A placa de controle do computador do produto está acima

Teclas de operação

Acesso à eletricidade pela primeira vez

No acesso à eletricidade pela primeira vez, a câmara de resfriamento funciona a 50 °C e a câmara de congelamento funciona a -180 °C

A função de ajustar a temperatura manualmente

Ajuste de temperatura na câmara de resfriamento (2°C-8°C)

No estado destravado, pressione longamente a tecla "SET" por 3 segundos até que o ícone mude para o compartimento da geladeira.

Pressione a tecla "SET" para ajustar a temperatura no compartimento da geladeira. E em seguida, a temperatura cai 1°C toda vez que pressionar a tecla "SET". O deslocamento das baías do compartimento da geladeira recicla em torno de "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Pare a operação do botão e aguarde 5 segundos após a temperatura apropriada ser selecionada e, em seguida, configure a mudança de temperatura para confirmação.

Ajuste de temperatura do compartimento congelador (-22°C ~-15°C)

No estado destravado, pressione longamente a tecla "SET" por 3 segundos até que o ícone mude para o compartimento da congelador.

Pressione a tecla "SET" para ajustar a temperatura no compartimento da congelador. E em seguida, a temperatura cai 1°C toda vez que pressionar a tecla "SET". O deslocamento das baías do compartimento da congelador recicla em torno de "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Pare a operação do botão e aguarde 5 segundos após a temperatura apropriada ser selecionada e, em seguida, configure a mudança de temperatura para confirmação.

Função de refrigeração rápida

No estado de desbloqueio, pressione repetidamente a tecla "Função" até o ícone "(*)"

Resfriamento intenso " piscar. Pare a operação da tecla e aguarde 5 segundos para entrar na função de refrigeração rápida do compartimento refrigerador. Saia manualmente da função de refrigeração rápida através da mesma operação. Irá sair automaticamente da função de refrigeração rápida após duas horas.

Quando a função "(*). Resfriamento intenso " está ligada, defina a temperatura do compartimento refrigerador para 2°C, até a função sair. (No estado de refrigeração rápida, ajuste a temperatura definida do compartimento refrigerador para sair automaticamente da função de refrigeração rápida. Abra a porta do refrigerador por mais de três minutos para sair da função de refrigeração rápida no estado de refrigeração rápida.)

Função de congelamento rápido

No estado de desbloqueio, pressione repetidamente a tecla "Função" até o ícone "(*)

Congelamento intenso " piscar. Pare a operação da tecla e aguarde 5 segundos para entrar na função de congelamento rápido do compartimento refrigerador. Saia manualmente da função de congelamento rápido através da mesma operação. Saia automaticamente da função de congelamento rápido após quatro horas no estado de congelamento alto.

Quando a função "(*). Congelamento intenso " está ligada, defina a temperatura do compartimento refrigerador para 2°C, até a função sair. (No estado de congelamento rápido, ajuste a temperatura definida do compartimento refrigerador para sair automaticamente da função de congelamento rápido. Abra a porta do refrigerador por mais de três minutos para sair da função de congelamento rápido no estado de congelamento rápido.)

PT

Teclas de operação

Função de smart

No estado desbloqueado, pressione repetidamente a tecla "Função" até que o ícone "Smart" pisque. Pare a operação da tecla e aguarde 5 segundos para entrar na função inteligente. Saia manualmente da função inteligente através da mesma operação. Quando a função "Smart" está ativada, a geladeira monitorará automaticamente o estado de todos os compartimentos e funciona com eficiência. No estado inteligente, a geladeira pode entrar automaticamente na função de refrigeração rápida ou congelamento rápido de acordo com a temperatura nos compartimentos refrigerador e congelador. (Definir outras funções no estado inteligente pode sair automaticamente da função inteligente.)

Função de bloqueio para crianças

No estado de desbloqueio, entra a "função":

Ativado automaticamente: a função de bloqueio para crianças é ativada automaticamente após 30 segundos sem operação da tecla, o ícone " " está aceso e o teclado está bloqueado;

Saia do bloqueio para crianças: quando o ícone " " estiver aceso, pressione longamente a tecla "Função" por 3 segundos para desbloquear.

Função de desligamento de refrigeração

No estado desbloqueado, pressione longamente a tecla "SET" por 3 segundos até que o ícone de temperatura mude para o compartimento refrigerador, pressione a tecla "SET" para ajustar a temperatura do compartimento refrigerador. Pare a operação da tecla e aguarde 5 segundos quando a chave do compartimento refrigerador estiver em "OF" para entrar na função de desligamento de refrigeração. A função de desligamento de refrigeração sai quando a chave do compartimento do refrigerador não está em "OF". (Definir outras funções no estado de desligamento de refrigeração pode sair automaticamente desta função. Atenção: retire os alimentos do compartimento refrigerador antes que a função de desligamento de refrigeração seja ativada.)

O compartimento do refrigerador entra no estado fechado quando a função "Desligamento de refrigeração" seja ativada.

Memória de desligamento

Quando a energia é desligada, o estado de trabalho instantâneo de queda de energia será bloqueado e retomará o estado após ligar.

Alarme de porta

Quando a porta do refrigerador ou do congelador não está bem fechada ou aberta por mais de 1 minuto, a sirene irá soar. Pressione qualquer tecla para parar o alarme e a sirene soa "bipe, bipe, bipe" novamente após 1 minuto; feche a porta do refrigerador ou do congelador para parar de alarmar.

Lembrete de temperatura do compartimento congelador

Quando a temperatura do congelador é superior a -12°C, a área de temperatura correspondente acende, a área digital pisca. Pressione qualquer tecla para exibir a temperatura do compartimento do congelador quando a energia estiver ligada, pressione novamente ou aguarde 10 segundos para restaurar o estado normal de exibição.

Função de proteção de exibição

O refrigerador entrará na função de proteção de exibição sem nenhuma operação de tecla por 30 segundos e o teclado será bloqueado automaticamente. No modo de proteção de exibição, pressione qualquer tecla para sair da função de proteção de exibição.

PT

Teclas de operação

Armazenamento de comidas

Câmara frigorífica (2°C~8°C)

- A câmara de refrigeração é utilizada principalmente para armazenar alimentos de curto prazo, como leite, ovos e bebidas engarrafiadas.
- Legumes, melões e frutas devem ser colocados na caixa de frutas e legumes, de forma a evitar a perda de água.
- Os alimentos cozidos devem ser colocados no frigorífico após serem embalados com os sacos de conservantes, de forma a evitar que a parte traseira gele e que o consumo de energia aumente.

Câmara de congelação (-22°C~-15°C)

- A câmara de congelamento é utilizada para os alimentos serem armazenados a longo-prazo.
- Peixe e carne a congelar devem ser cortados em pequenos pedaços, embalados separadamente em sacos de conservação e posteriormente colocados na gaveta do congelador.
- O recipiente de vidro ou o recipiente selado contendo líquido não deve ser armazenado na câmara de congelamento, de forma a evitar o risco de explosão devido ao congelamento.
- Os alimentos frescos não devem ser armazenados juntamente com os alimentos congelados.
- Não coloque os alimentos perto da parede interior do congelador de forma a evitar que os alimentos e a parede sejam juntamente congelados.

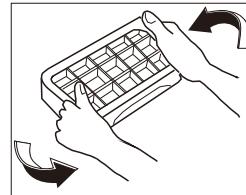
★★ Dicas práticas:

Os alimentos armazenados, caso existam, não devem bloquear a saída da conduta de ar e a porta de retorno por receio de afetar o seu efeito de refrigeração.

Antes de serem armazenados no frigorífico, a água sobreaquecida e os alimentos devem ser arrefecidos até à temperatura ambiente.

Produtor de gelo (Se o aparelho o tiver)

Encha 4/5 da caixa de fazer gelo com água e coloque-a na câmara de congelamento. Depois de a água na caixa se transformar em gelo, torça a caixa levemente, de forma a separar o gelo da caixa. Contudo, não dobre a Caixa. Ao separar o gelo, envolva a caixa com uma caixa seca, de forma a evitar queimaduras de dedo.



PT

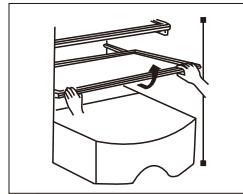
Teclas de operação

Método de desmontagem e montagem do acessório

-- Prateleira de vidro na câmara frigorífica: a altura da prateleira é ajustável, o que facilita o armazenamento de artigos com diferentes volumes. Puxe a prateleira para fora e para cima, de forma ligeira, para removê-la.

-- Caixa de legumes e verduras: para armazenar legumes e frutas. Pode ser removida puxando para fora.

-- Gaveta na câmara de congelação: para armazenar alimentos a conservar a longo prazo, tais como carne e peixe. Pode ser removida puxando para fora e levantando para cima.

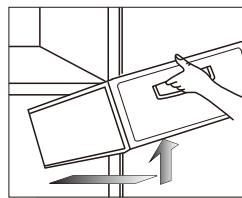


Retire puxando para cima e para fora de forma ligeira

Dicas úteis: Recomenda-se colocar um pedaço grande de carne apenas após este ser cortado em pequenos pedaços, de forma a evitar cortes difíceis após este ter sido congelado. Os alimentos de congelamento rápido devem ser distribuídos uniformemente e armazenados juntos após serem congelados.

-- Base de garrafas na porta frigorífica: armazenamento de ovos, várias bebidas engarrafadas e outros produtos diversos. Pode ser retirada levantando-a ligeiramente.

Nota: Não puxe a base de garrafas da porta do frigorífico, à força, durante a desmontagem, de forma a evitar danos no frigorífico.



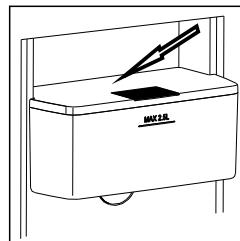
Retire puxando para fora e para cima de forma ligeira

-- Componentes da caixa de armazenamento de água: Utilizada para armazenar a quantidade de água necessária para o bebedouro.

-- Encher a caixa de armazenamento de água: Primeiro, abra a tampa da caixa de armazenamento de água à mão, depois, despeje a água do recipiente na caixa de armazenamento de água com água. Depois de acrescentar a água, feche a tampa da caixa de armazenamento de água.

-- Instalação dos componentes da caixa de armazenamento de água: Antes de instalar a caixa de armazenamento de água, primeiro, cubra a caixa de armazenamento de água firmemente e com segurança, depois segure os dois lados do balde de armazenamento de água à mão com força ligeira, e pressione lentamente na direção da seta até não poder ser mais pressionada. Isso indica que a caixa de armazenamento de água se encontra bem instalada; caso contrário, continue a instalação.

-- Desmontagem dos componentes da caixa de armazenamento de água: O método de desmontagem da caixa de armazenamento de água é o mesmo do método de instalação. Apenas implemente-o na direção inversa.



Puxe suavemente e desloque na direção inversa da seta.

PT

★★ Alerta morno:

Ao adicionar água na caixa de armazenamento de água, não poderá exceder a linha da ponta da escala máxima de armazenamento de água;

De forma a garantir a qualidade da água, é recomendável limpar regularmente o balde de armazenamento de água e o tubo de saída de água.

Durante a manutenção e limpeza da caixa de armazenamento de água e das tubagens, assegure-se que se desligou a alimentação elétrica para evitar acidentes.

Preste atenção à força ao abrir a porta, para que a água no tanque de armazenamento não transborde ao abrir a porta demasiado rápido.

Teclas de operação

-- Distribuidor de água: Os utilizadores podem tirar água potável através do equipamento a qualquer momento, de acordo com as suas próprias necessidades,

- Tirar a água: Quando os utilizadores querem beber água, devem pressionar (extrudar) o cabo para tirar a água ou usar o recipiente rígido para pressionar (extrudar) o cabo para tirar a água até sair água e depois de atender as necessidades. Depois de tirar água, pare de pressionar (extrudar), solte a patilha para obter água, e a corrente de água é interrompida.

★★ Alerta morno:

Antes de obter água, verifique se a caixa de armazenamento de água contém água potável suficiente;

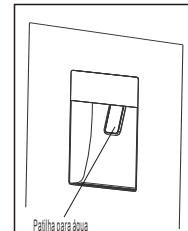
Certifique-se de que a qualidade da água na caixa de armazenamento de água é a melhor, sem impurezas e matérias estranhas, etc., de forma evitar bloquear a saída de água.

Os utilizadores são aconselhados a utilizar 2,5 litros de água potável, pelo menos, numa semana, de forma a garantir a fonte de água doce no sistema de distribuição de água.

Ao obter água, sugere-se fechar a porta com dispensador de água de forma a evitar o movimento da porta do frigorífico, aspersão de água e outros acidentes no processo de obtenção de água. Devido às diferentes áreas e estações do ano, bem como à instabilidade da temperatura e humidade do ambiente interno, considera-se como sendo um fenômeno normal se o dispensador de água apresentar gotículas de água e condensação em outros locais, exceto na saída de água. Por favor, limpe-o com uma toalha e um pano espanador, isto não afetará a utilização.

Mudando a Luz

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser feita pelo fabricante ou seu agente de serviço ou técnico relacionado.



Cuidado e manutenção

Sugere-se a manutenção do frigorífico uma vez por mês;

-- Desligue a tomada de forma a evitar choques elétricos;

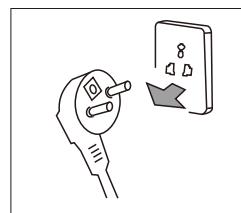
-- Utilize um pano húmido ou detergente neutro (essência de limpeza) de forma a limpar a contaminação por óleo e outras sujidades. Depois remova completamente o detergente.

-- Não utilize detergente alcalino, sabão em pó, gasolina e álcool, talco, etc.; caso contrário, as camadas ou plásticos podem ser danificados;

-- Limpe regularmente o corpo do frigorífico e limpe o pó da base de forma a manter o frigorífico limpo.

Inspeções após manutenção:

1. Se existem danos na linha de energia e no cabo; 2. Se existem poeiras no cabo de energia; 3. Se existe calor anormal no cabo; 4. Se a tomada está solta; 5. Se o cabo se encontra totalmente inserido.



Remova o cabo de energia do frigorífico antes de limpá-lo



Por favor, utilize detergente neutro

Nota:

Se a linha de energia e a ficha estiverem danificados e houver poeira, podem ocorrer choque elétrico ou incêndio;

Após desligar a ficha, são necessários 5 minutos antes de voltar a ligá-la;

Não coloque as suas mãos por baixo do frigorífico para que evite magoar-se.

PT

Análise de falha

Os seguintes itens devem ser inspecionados antes que ocorram falhas que requeiram manutenção:

Falhas: O frigorífico não funciona. O efeito de refrigeração é fraco

Causas: 1. Verifique a ligação da fonte de alimentação. 2. Verifique se o frigorífico se encontra exposto a luz solar direta ou a alguma fonte de calor por perto. 3. Verifique se existe espaço de dissipação de calor à volta do frigorífico.

Soluções: 1. Ligue a fonte de alimentação. 2. Desloque o frigorífico para um sítio sem exposição direta solar e sem fontes de calor. 3. Deixe espaço suficiente entre o frigorífico e a parede.

Falhas: Alimentos na câmara frigorífica encontram-se congeladas.

Causas: 1. Verifique se a configuração de temperatura se encontra demasiado baixa. 2. Verifique se se encontram alimentos com muita água demasiado perto da parede traseira.

Soluções: 1. Aumenta adequadamente a temperatura. 2. Desloque os alimentos com muita água para o lado da porta da prateleira de vidro

Falhas: Existe um som anormal no frigorífico

Causas: 1. Verifique se o botão do frigorífico se encontra estável. 2. Verifique se o frigorífico se encontra demasiado perto da parede. 3. Verifique se o frigorífico toca em outros objetos.

Soluções: 1. Ajuste a perna de ajuste inferior de forma a estabilizar o frigorífico. 2. Deixe espaço suficiente à volta do frigorífico. 3. Remova os obstáculos.

Falhas: Existe um odor anormal no frigorífico

Causas: 1. Verifique se os alimentos se encontram embalados para armazenamento. 2. Verifique se o frigorífico se encontra limpo. 3. Verifique se os alimentos se encontram armazenados há demasiado tempo.

Soluções: 1. Alimentos selados para armazenamento. 2. Limpe regularmente o frigorífico. 3. Não armazene alimentos durante demasiado tempo.

Não-falhas

PT

Fenómeno: Febre ou calor em dois lados e espaçamento da superfície da peça entre a câmara frigorífica e a câmara de congelamento.

Causa: Os tubos do frigorífico (condensador, tubos anti-embaciamento) encontram-se em dois lados e na parte frontal do frigorífico para dissipação de calor e de forma a evitar a condensação.

Fenómeno: A porta está muito fechada e não é fácil de abrir

Causa: A reabertura da porta imediatamente após o seu fecho é difícil porque o ar quente entra no frigorífico e contrai-se para produzir diferença de pressão. É fácil abrir a porta após uns momentos.

Fenómeno: Existe ondulação de água no frigorífico.

Causa: Ao ligar ou parar o compressor, o frigorífico fará tal som; a água produzida após o descongelamento também fará tal som.

Fenómeno: Existe um som de "Clique" ou de tique no frigorífico

Causa: O encolhimento e o inchado da caixa fará tal som; Quando a caixa estiver fria ou a porta estiver aberta, este som irá ocorrer;

Fenómeno: Há um zumbido no frigorífico.

Causa: O funcionamento do compressor fará tal som (se o frigorífico não se encontrar nivelado, este som será mais elevado)

Fenómeno: Há condensação ou congelamento da superfície da porta da câmara de congelação ou da superfície dos alimentos.

Causa: A temperatura ou humidade em torno do frigorífico são elevados; A porta encontra-se aberta há demasiado tempo; Os alimentos com demasiada água não se encontram selados ou fechados hermeticamente

Fenómeno: Há condensação na superfície da luz embutida.

Causa: A luz produzirá calor após ser acesa, e a porta fica aberta por muito tempo. Portanto, há diferença de temperatura e, como tal, a caixa de luz terá condensação.

Fenómeno: Existe condensação e névoa de água no corpo

Causa: A humidade em redor do frigorífico é elevada e a humidade do ar concentrar-se-á na caixa, formando condensação

Parâmetro técnico

Modelo	RP631SSE0					
Tipo de clima	SN/N/ST/T					
Resistência ao choque elétrico	I					
Signo de estrela	***					
Volume de Armazenamento Total	631L					
Volume de Armazenamento do refrigerador	396L					
Volume de Armazenamento do Congelador	192L					
Volume de Armazenamento do Congelador de duas estrelas	43L					
Tipo de energia	220-240V~50Hz					
Corrente nominal	1,7A					
Potência da luz	4W					
Peso	95kg					
Dimensão	920x735x1768mm					
Quantidade de refrigerante e carga	R600a,84g					
Volume de ruído	40dB(A)					

Lista de embalagem

PT

Modelo Anexo	RP631SSE0					
Prateleira de refrigeração	3					
Prateleira do congelador	5					
Caixa de água potável	1					
Tampa da caixa de frutas e legumes	2					
Caixa de frutas e legumes	2					
Caixa de fazer gelo	1					
Porta ovos	1					
Guarda-garrafas na porta de refrigeração	3					
Guarda-garrafas na porta de congelador	4					
Gaveta do congelador	2					
Instrução de operação	1					

Directiva relativa à recolha segura

Disposição:

Os aparelhos antigos ainda têm alguma mais-valia. Uma abordagem amiga do ambiente irá garantir a valiosa reciclagem de matérias-primas.

Os refrigerantes usados em sua geladeira e materiais de isolamento requerem procedimentos especiais de manuseio. Certifique-se de que não haja danos na tubulação na parte traseira do refrigerador antes de manuseá-lo. Informações atualizadas sobre as opções de descarte de refrigeradores e embalagens de equipamentos抗igos podem ser obtidas na prefeitura local.

Descarte correto deste produto:



Indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de maneira responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem segura para o meio ambiente.

Descrição do tipo de clima

Tabela 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Faixa de temperatura ambiente °C
Temperado prolongado	SN	+ 10 to + 32
Temperado	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Temperado estendido: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 10 ° C a 32 ° C';

temperado: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 16 ° C a 32 ° C';

Subtropical: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 16 ° C a 38 ° C';

Tropical: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 16 ° C a 43 ° C';

Prezado cliente

Prezado cliente, se precisar de atendimento ao cliente, consulte o cartão de garantia para obter mais informações.

PT

■ Si prega di leggere attentamente le istruzioni operative prima dell'accensione, e di conservarle con cura.

■ I prodotti potrebbero essere soggetti a modifiche senza preavviso.



TCL

The Creative Life

Frigorifero Domestico a Due Porte

Istruzioni Operative



IT

RP631SSE0

IT

Contenuto

Grazie per aver acquistato il frigorifero TCL. Con la presente esprimiamo la nostra gratitudine. Benvenuto nell'uso del frigorifero TCL. Faremo del nostro meglio per fornirti un servizio di qualità.

Istruzioni sulla Sicurezza -----	P2
Introduzione del prodotto -----	P5
Maneggiamento e posizionamento -----	P6
Preparazione prima dell'uso -----	P7
Tasti funzione -----	P8
Funzione e diagramma del pannello display -----	P8
Conservazione dei cibi -----	P11
Macchina del ghiaccio -----	P11
Metodo di smontaggio e montaggio degli accessori -----	P12
Cura e manutenzione -----	P13
Analisi del guasto -----	P14
Assenza di guasti -----	P14
Parametri tecnici -----	P15
Lista dei contenuti-----	P15
Direttiva sul riciclaggio sicuro	P16
Descrizione del tipo di clima -----	P16

1. Questo apparecchio non è concepito per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, eccetto se provviste di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo servizio clienti o persone ugualmente qualificate per evitare rischi.
3. Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza se provviste di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i rischi implicati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
4. AVVERTENZA: Mantenere liberi i canali di ventilazione nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura integrata.
5. AVVERTENZA: Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
6. AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito refrigerante.
7. AVVERTENZA: Non usare apparecchi elettrici dentro i compartimenti di conservazione del cibo dell'apparecchio, se non sono del tipo raccomandato dal produttore.
8. Non conservare sostanze esplosive come bombolette aerosol con propellenti infiammabili in questo apparecchio.
9. Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili quali
 - Zone cucina dello staff in negozi, uffici e ambienti di lavoro;
 - Agriturismi e dai clienti in hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali;
 - Ambienti quali bed & breakfast;
 - Usi in catering e altri usi non commerciali.

IT

1. Avvertenza

Avvertenza: Non è ammessa alcuna barriera intorno all'apparecchio o nella struttura incorporata per garantire la ventilazione libera.

Avvertenza: È vietato accelerare il processo di sbrinamento con qualsiasi dispositivo meccanico o con qualsiasi altro metodo eccetto il metodo raccomandato dal produttore.

Avvertenza: Non danneggiare mai il circuito refrigerante.

Avvertenza: Non usare mai alcun apparato elettrico nello scomparto del cibo del dispositivo eccetto il tipo raccomandato dal produttore.

Avvertenza: Non porre mai bevande liquide o cibo contenuto in contenitori di vetro nel freezer per evitare spaccature.

Avvertenza: se spento, il frigorifero deve essere acceso 5 minuti dopo per evitare danni al compressore.

Avvertenza: Se si rileva un qualsiasi rumore anomalo, odore, fumo o altra anomalia durante l'uso, è necessario spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il servizio post-vendita della Società

Avvertenza: Non mettere mai le dita o le mani sotto il frigorifero, soprattutto il fondo posteriore del frigorifero; altrimenti, potresti ferirti con le parti affilate.

Avvertenza: I bambini non devono giocare o arrampicarsi sul frigorifero. L'uso da parte dei bambini deve essere supervisionato dai genitori per prevenire i pericoli.

Avvertenza: Non mettere mai le mani tra le porte per aprire o chiuderle, per evitare che le dita si incastrino. Deve essere usata la maniglia per aprire o chiudere la porta.

Avvertenza: Nelle classi climatiche SN, N e ST, l'ambiente operativo dell'apparecchio è 10°C~38°C; Nelle classi climatiche SN, N, ST e T l'ambiente operativo dell'apparecchio è 10°C~43°C; Se l'apparecchio opera al di fuori dalla classe climatica (campo di temperatura ambientale), l'apparecchio potrebbe non mantenere una temperatura interna soddisfacente.



Avvertenza: Rischio di incendio / materiali infiammabili

Avvertenza: Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

Avvertenza: Non porre prese elettriche portatili multiple o alimentatori portatili dietro l'apparecchio.

I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi refrigeranti.

Aprire la porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.

Pulire regolarmente le superfici a contatto con cibo e sistemi di drenaggio accessibili.

Pulire i serbatoi d'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; lavare il sistema d'acqua connesso a una fonte d'acqua se l'acqua non è stata cambiata per 5 giorni;

Conservare carne cruda e pesce in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non entrino in contatto con o che non gocciolino su altro cibo.

I compartimenti per surgelati sono adatti alla conservazione di cibi congelati, al gelato e ai cubetti di ghiaccio.

I compartimenti da una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di cibi freschi.

Se l'apparecchio refrigerante viene lasciato vuoto per lunghi periodo, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per impedire la formazione di muffa nell'apparecchio.

2. Attenzioni

Attenzioni: L'alimentazione di questo prodotto deve essere uniforme con l'alimentatore indicato sulla targhetta, e deve essere usata la presa standard indipendente a 3 fori (oltre 10A e adeguatamente messa a terra). Una presa non deve essere condivisa da più di un dispositivo; altrimenti, potrebbero verificarsi incendi causati da surriscaldamento.

Attenzioni: Non tirare mai il filo dell'alimentazione con le mani. È necessario tenere e scollegare la spina dalla presa per disconnettere l'alimentazione. Il filo o la spina di alimentazione non devono essere toccate con mani bagnate per evitare scosse elettriche.

Attenzioni: Il filo dell'alimentazione non deve essere schiacciato dal frigorifero o da qualsiasi carico pesante e non deve essere piegato in modo estremo. I danni o la sfilatura del filo dell'alimentazione potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Se il filo dell'alimentazione è rotto o tagliato, si prega di contattare immediatamente il servizio post-vendita.

Attenzioni: I materiali infiammabili o esplosivi o i materiali acidi o alcalini corrosivi non sono ammessi nel frigorifero.

Istruzioni sulla Sicurezza

Attenzioni: Il frigorifero non deve essere usato sotto la pioggia o sotto il sole.

Attenzioni: È vietato porre contenitori con fluidi nel frigorifero poiché la rottura o il capovolgimento del contenitore potrebbero intaccare l'isolamento elettrico del frigorifero e causare scosse elettriche o incendi.

Attenzioni: Il frigorifero non deve essere smontato o modificato senza permesso. La riparazione del frigorifero deve essere eseguita da uno specialista.

Attenzioni: In caso di fuoriuscita di qualsiasi gas infiammabile come il gas di carbone, è necessario chiudere prima la valvola di sfogo e quindi aprire la finestra per la ventilazione, ed è vietato scollegare immediatamente la spina del frigorifero per evitare incendi o esplosioni causati da scintille.

Attenzioni: Apparecchi refrigeranti – in particolare un frigorifero-freezer Tipo I – potrebbe non funzionare regolarmente (possibilità di scongelamento dei contenuti o temperatura che si alza troppo nel compartimento dei cibo congelato) se posto per un periodo prolungato sotto la soglia fredda del campo delle temperature per le quali è stato progettato l'apparecchio refrigerante;

Attenzioni: Le bibite effervescenti non dovrebbero essere conservate nei compartimenti o negli armadi freezer o in compartimenti o armadi a bassa temperatura e alcuni prodotti come il ghiaccio non devono essere consumati troppo freddi.

Attenzioni: Non bisogna eccedere i tempi di conservazione raccomandati dai produttori dei cibi per qualsiasi tipo di cibo.

Attenzioni: Le precauzioni servono a prevenire un aumento indesiderato della temperatura del cibo congelato mentre si sbrina l'apparecchio refrigerante, quali avvolgere il cibo congelato in più fogli di giornale.

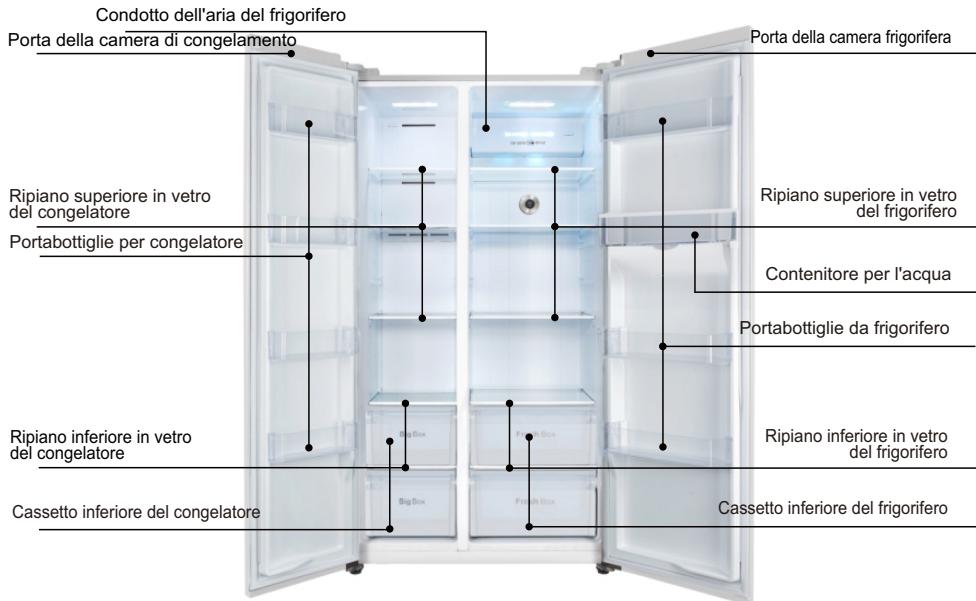
Attenzioni: L'aumento di temperatura del cibo congelato durante lo sbrinamento manuale, la manutenzione o la pulizia potrebbe ridurre la durata della conservazione.

Attenzioni: La cura è richiesta relativamente al cibo congelato e conservato in caso di non funzionamento prolungato del dispositivo refrigerante (interruzione dell'alimentazione o guasto al sistema refrigerante).

Attenzioni: L'azione deve essere eseguita quando il dispositivo refrigerante è spento e fuori servizio temporaneamente o per un periodo prolungato (per es. svuotato, pulito ed asciugato, e la/le porta/e o il/i coperchio/i lasciato/i socchiuso/i).

IT

Introduzione del prodotto



Le immagini sono solo per riferimento. Si prega di fare riferimento all'oggetto

Caratteristiche

-- Controllo intelligente della temperatura tramite computer, raffreddato a ventola e senza ghiaccio

Il controllo della temperatura del computer è adottato, operazione visiva, intelligente e conveniente; dotato di sistema di raffreddamento a ventola e senza ghiaccio, sicuro ed efficiente;

-- Refrigerante ecologico e rispettoso dell'ambiente

Sono adottati materiali senza CFC, materiale ecologico e rispettoso dell'ambiente R600a, l'80% dei materiali principali può essere riciclato;

-- Genera aria oscillando a destra e a sinistra, raffreddamento uniforme;

-- Corpo macchina ultra-sottile di 630 mm, facile dentro e fuori;

-- Porta con apertura a 90°, estrazione del cassetto senza ostacoli;

-- Tecnologia di conversione di frequenza;

IT

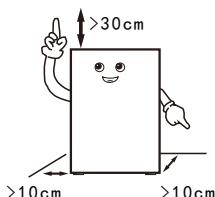
Un suggerimento caldo:

Se il vostro prodotto è un prodotto migliorato, potrebbe non essere totalmente uguale a quello nelle istruzioni. Ma non cambierà le prestazioni e il metodo di applicazione.

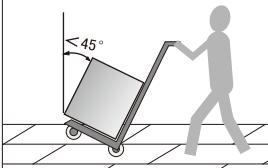
Per favore, sentitevi sollevati dall'uso.

Maneggiamento e posizionamento

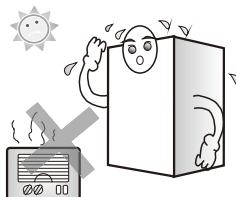
È necessario lasciare un po' di spazio intorno al frigorifero, come mostrato in figura.



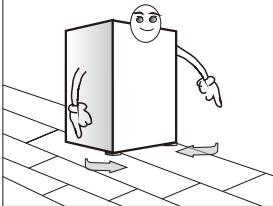
Durante il trasporto, il lato porta del frigorifero non deve entrare in contatto con gli strumenti di trasporto



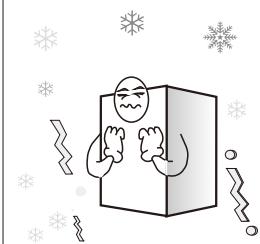
Il frigorifero deve essere collocato in un ambiente asciutto, con una buona ventilazione, lontano da raggi solari diretti e fonti di calore.



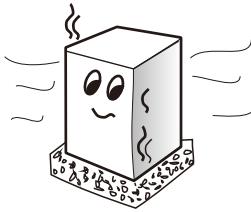
Il frigorifero deve essere collocato su una superficie piana e stabile. Se la superficie non è piana, regolare la gamba di regolazione per mantenerla piana.



Non mettere mai il frigorifero in un ambiente troppo freddo che potrebbe congelarlo.



Rimuovere la base di polistirolo è utile alla dissipazione di calore del fondo e può evitare incendi.



Suggerimento cordiale:

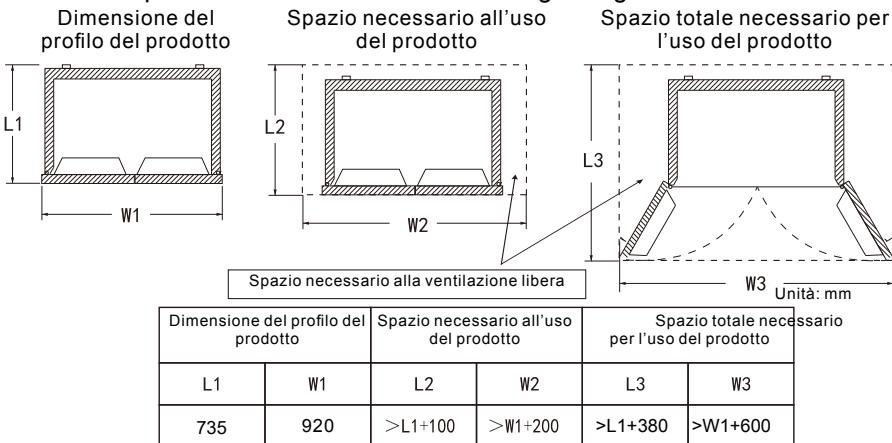
IT

- Per il trasporto del frigorifero sono necessarie almeno due persone – una solleva la cima della parte posteriore, l'altra si occupa del fondo (se una parte è serrata, è piuttosto pericoloso e potrebbe causare incidenti).
- Quando si sposta il frigorifero, la guida inferiore potrebbe danneggiare e graffiare il pavimento. Se è necessario spostare il frigorifero per lunghe distanze, gli accessori interni devono essere fissati usando il nastro adesivo. Altrimenti, gli accessori potrebbero danneggiarsi urtandosi a vicenda.
- Si prega di collocare il frigorifero in una posizione con poche vibrazioni o poco esposta a vibrazioni. Per gli utenti in aree in cui si verificano spesso terremoti, si prega di fissare il frigorifero alla parete o a un palo. Altrimenti, la caduta del frigorifero potrebbe causare incidenti.
- Deve essere lasciato spazio libero sufficiente intorno. Se lo spazio libero è troppo piccolo o si mettono beni in cima o vicini al lato o incollati ai lati, la dissipazione del calore verrà intaccata, e quindi causerà dispendio energetico non necessario oltre a deperimento della parete e di altri beni; il contatto tra il retro e la parete causerà vibrazioni e rumore;
- Regolare la parte anteriore e la gamba di regolazione del frigorifero per livellarlo. Una posizione non piana del frigorifero causerà vibrazione e rumore.

Maneggiamento e posizionamento

Questo frigorifero non può essere utilizzato come apparecchio da incasso.

La dimensione del profilo del prodotto e lo spazio necessario all'uso del prodotto sono mostrati nelle immagini seguenti:



Preparazione prima dell'uso

1. Rimuovere tutti gli imballaggi quali nastro isolante ecc., specialmente la base di polistirolo.
2. Usare un panno umido e caldo per pulire sia gli interni sia l'esterno del frigorifero, (è possibile aggiungere detergente neutro in acqua calda).
3. Dopo aver livellato e pulito il frigorifero, tenere in piedi per circa 2 ore prima di collegare il cavo di alimentazione per l'accensione, e raffreddare il frigorifero per 2-3 ore prima di conservarvi il cibo.



IT

L'apparecchio deve essere posizionato nella zona più fresca della stanza, lontano da apparecchi che producono calore o condotti di riscaldamento e lontano dalla luce solare diretta.

Lasciare raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente prima di inserirli nell'apparecchio. Il sovraccarico dell'apparecchio costringe il compressore a funzionare più a lungo. Gli alimenti che si congelano troppo lentamente possono perdere qualità o deteriorarsi.

Assicurarsi di avvolgere correttamente gli alimenti e asciugare i contenitori prima di inserirli nell'apparecchio. Ciò riduce la formazione di brina all'interno dell'apparecchio.

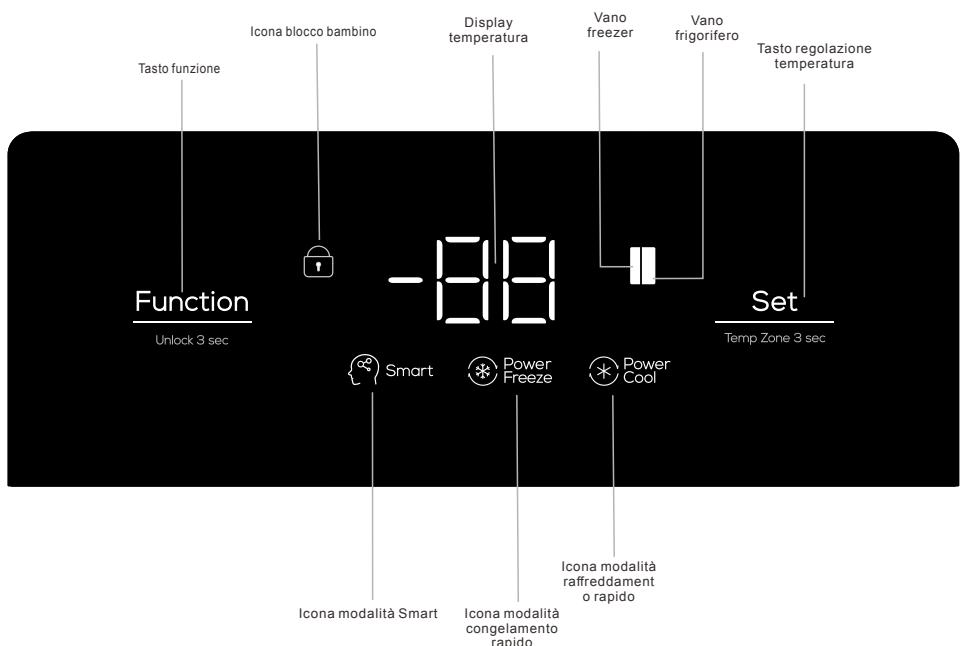
Il contenitore per la conservazione dell'apparecchio non deve essere rivestito con fogli di alluminio, carta oleata o spugna di carta. I rivestimenti interferiscono con la circolazione dell'aria fredda, rendendo l'apparecchiatura meno efficiente.

Organizza ed etichetta gli alimenti per ridurre le aperture delle porte e le ricerche estese. Rimuovere tutti gli elementi necessari contemporaneamente e chiudere la porta il prima possibile.

Fare riferimento all'immagine di presentazione del prodotto a pagina 5 per il posizionamento degli accessori.

Tasti funzione

Funzione e diagramma del pannello display



IT

Quello sopra è il pannello di controllo computerizzato del prodotto

Tasti funzione

Primo collegamento all'elettricità

Al primo collegamento all'elettricità, il vano frigorifero funziona a 5°C e il freezer funziona a -18°C

Funzione di regolazione manuale della temperatura

Regolazione della temperatura nel vano frigorifero (2°C~8°C)

In stato di sblocco, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi finché l'icona non passa al
compartimento del frigorifero. Premere il tasto "  " per regolare la temperatura nel
compartimento del frigorifero. E dunque la temperatura scende di 1°C ogni volta che si preme il tasto "  ". Il cambio
dei livelli del compartimento del frigorifero passa tra "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" -
"08". Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi una volta selezionata la temperatura corretta,
imposta quindi il livello della temperatura per confermare.

Regolazione della temperatura del compartimento freezer (-22°C~-15°C)

In stato sbloccato, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi finché l'icona non passa al
compartimento freezer. Premere il tasto "  " per regolare la temperatura del
compartimento freezer. E dunque la temperatura scende di 1°C ogni volta che si preme il tasto "  ". Il cambio dei
livelli del compartimento del freezer passa tra "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" -
"-15". Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi una volta selezionata la temperatura corretta,
imposta quindi il livello della temperatura per confermare.

Funzione di raffreddamento rapido

In stato sbloccato, premere ripetutamente il testo "  " finché l'icona " Power Cool" non lampeggia.
Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi per accedere alla funzione di raffreddamento rapido
del compartimento del frigorifero. Uscire manualmente dalla funzione di raffreddamento rapido con la
stessa operazione. Esce automaticamente dalla funzione di raffreddamento rapido dopo due ore.

Quando la funzione " Power Cool" è attiva, impostare la temperatura del
compartimento del frigorifero a 2°C, finché non si esce dalla funzione. (In stato di raffreddamento rapido, regolare la temperatura del
compartimento del frigorifero per uscire automaticamente dalla funzione di raffreddamento rapido.

Aprire la porta del frigorifero dopo tre minuti in stato di raffreddamento rapido per uscire dalla funzione di
raffreddamento rapido.)

Funzione congelamento rapido

In stato sbloccato, premere ripetutamente il testo "  " finché l'icona " Power Freeze" non lampeggia.
Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi per accedere alla funzione di congelamento rapido
del compartimento freezer. Uscire manualmente dalla funzione di congelamento rapido con la stessa
operazione. Esce automaticamente dalla funzione di congelamento rapido dopo quattro ore in stato di
congelamento elevato.

Quando la funzione " Power Freeze" è attiva, impostare la temperatura a -24°C per il
compartimento freezer finché non si esce dalla funzione. (In stato di congelamento rapido, regolare la temperatura del
compartimento freezer per uscire automaticamente dalla funzione di congelamento rapido. Aprendo la
porta del freezer oltre tre minuti in stato di congelamento rapido, si esce dalla funzione di congelamento
rapido.)

IT

Tasti funzione

Funzione intelligente

In stato sbloccato, premere ripetutamente il tasto "  " finché l'icona "  " non lampeggia. Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi per accedere alla funzione intelligente. Uscire manualmente dalla funzione intelligente con la stessa operazione. Quando la funzione "  " è attiva, il frigorifero monitorerà automaticamente lo stato di tutti i compartimenti e funzionerà in modo efficiente. In stato intelligente, il frigorifero può entrare automaticamente in funzione raffreddamento rapido o congelamento rapido in base alla temperatura dei compartimenti frigorifero o freezer. (Impostando altre funzioni in stato intelligente può fare uscire automaticamente dalla funzione intelligente.)

Funzione blocco bambini

In stato di sblocco, inserire la funzione "  ":

Attiva automaticamente: la funzione di blocco per bambini è attiva in automatico dopo 30 secondi di inattività dei tasti, l'icona "  " è accesa e la tastiera è bloccata; Uscire dal blocco bambini: quando l'icona "  " è accesa, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi per sbloccarla.

Funzione disattiva raffreddamento

In stato di sblocco, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi finché l'icona della temperatura non passa sul compartimento frigorifero, premere il tasto "  " per regolare la temperatura del compartimento frigorifero. Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi finché lo stato del compartimento refrigerante non è su "OF" per inserire la funzione disattiva raffreddamento. La funzione disattiva raffreddamento si arresta se lo stato del compartimento refrigerante non è su "OF". (Impostare altre funzioni in stato disattiva raffreddamento può fare uscire automaticamente dalla Funzione disattiva raffreddamento. Attenzione: estrarre il cibo dal vano frigorifero prima di attivare la funzione disattiva raffreddamento.) Il vano frigorifero si disattiva quando la funzione "Disattiva raffreddamento" è attiva.

Memoria spegnimento

Quando si scollega la corrente, lo stato operativo di blackout istantaneo verrà bloccato e riprenderà dopo l'accensione.

Allarme porta

Se la porta del frigorifero o del freezer non sono chiuse bene per oltre 1 minuto, l'allarme emetterà un suono. Premere un tasto qualsiasi per arrestare l'allarme e questo emetterà nuovamente un "bip, bip, bip" dopo 1 minuto; chiudere la porta del frigorifero o freezer per arrestare l'allarme.

Promemoria temperatura del compartimento freezer

Se la temperatura del compartimento freezer è superiore a -12°C, l'area della temperatura corrispondente è accesa, l'area digitale lampeggia. Premere un tasto qualsiasi per mostrare la temperatura del compartimento freezer quando è acceso, premere di nuovo e attendere 10 secondi per ripristinare lo stato normale del display.

Funzione protezione display

Il frigorifero entrerà in funzione protezione display dopo l'inattività dei tasti per 30 secondi, e la tastiera si blocca automaticamente. In modalità protezione display, premere qualsiasi tasto per uscire dalla funzione protezione display.

IT

Tasti funzione

Conservazione dei cibi

Vano frigorifero (2°C~8°C)

- Il vano frigorifero è usato principalmente per la conservazione a breve termine dei cibi, come latte, uova e bibite in bottiglia.
- Verdure, meloni e frutta devono essere riposti nel contenitore per frutta e verdura per evitare la perdita d'acqua.
- I cibi cotti devono essere messi in frigorifero dopo essere confezionati in buste conservanti, per evitare brina sul retro e l'aumento di consumo energetico.

Vano freezer (-22°C~-15°C)

- Il vano freezer è usato per la conservazione a lungo termine dei cibi.
- Il pesce e la carne da congelare devono essere tagliati in piccoli pezzi, confezionati in buste conservanti separatamente e quindi messi nel cassetto freezer.
- I contenitori in vetro o i contenitori sigillati pieni di liquido non devono essere conservati nel vano freezer per evitare bruciature da congelamento.
- I cibi freschi non devono essere conservati insieme ai cibi congelati.
- Non mettere il cibo vicino alla parete interna nel freezer poiché il cibo e la parete potrebbero congelarsi insieme.

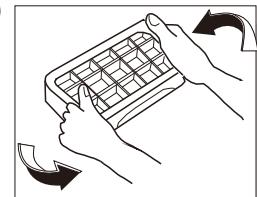
★ ★ Consigli amichevoli:

Il cibo conservato, se presente, non deve bloccare la presa d'aria e la porta di ritorno per evitare di intaccare l'effetto refrigerante.

Prima di essere conservati in frigorifero, l'acqua e il cibo riscaldati devono essere portati a temperatura ambiente.

Macchina del ghiaccio (Se prevista per l'apparecchio)

Riempire il contenitore del ghiaccio con 4/5 d'acqua e mettere il contenitore nel vano freezer. Appena l'acqua nel contenitore diventa ghiaccio, torcere leggermente il contenitore per separare il ghiaccio dal contenitore. Ad ogni modo, non piegare il contenitore. Quando si separa il ghiaccio, avvolgere il contenitore con un contenitore asciutto per evitare il congelamento delle dita.



IT

Tasti funzione

Metodo di smontaggio e montaggio degli accessori

-- Ripiano in vetro del vano frigorifero: l'altezza del ripiano è regolabile, facilitando la conservazione di oggetti con volumi diversi. Tirare il ripiano leggermente verso l'esterno e verso l'alto per estrarrelo.

-- Contenitore frutta e verdura: per conservare frutta e verdura. Non è possibile estrarlo tirando verso l'esterno.

-- Cassetto nel vano freezer: conservare cibi da preservare a lungo termine, come carne e pesce. Può essere estraot tirando verso l'esterno e sollevandolo.

Consigli amichevoli: Si consiglia di porre i grossi pezzi di carne solo dopo averli tagliati in piccoli pezzi, per evitare un taglio difficile dopo averli congelati. I cibi a congelamento rapido devono essere distribuiti uniformemente e conservati insieme una volta congelati.

-- Base per bottiglie nella porta del frigorifero: conservazione uova, varie bevande in bottiglia e altri oggetti. Può essere estraot sollevandola leggermente.

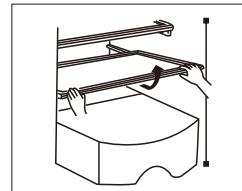
Nota: Non estrarre la base per bottiglie della porta del frigorifero con forza durante lo smontaggio, per evitare di danneggiare il frigorifero.

-- Componenti del serbatoio d'acqua: Usato per conservare l'acqua necessaria al dispenser d'acqua allo scopo di prendere l'acqua da bere.

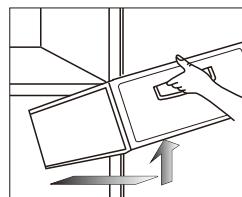
-- Aggiunta acqua al serbatoio d'acqua: Innanzitutto, aprire il coperchio del serbatoio d'acqua manualmente, versare l'acqua nel serbatoio d'acqua dal contenitore d'acqua. Una volta aggiunta l'acqua, chiudere il coperchio del serbatoio d'acqua.

-- Installazione dei componenti del serbatoio d'acqua: Prima d'installare il serbatoio d'acqua, innanzitutto coprire il serbatoio dell'acqua saldamente e in modo affidabile, tenere quindi entrambi i lati della vaschetta dell'acqua con forza bilanciata e premere lentamente lungo la direzione della freccia fino in fondo. Ciò indica che il serbatoio d'acqua è installato correttamente, altrimenti, continuare a installarlo.

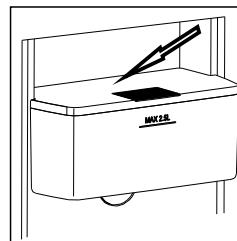
-- Smontaggio dei componenti del serbatoio d'acqua: Il metodo di smontaggio del serbatoio d'acqua è uguale al metodo d'installazione. Applicarlo semplicemente nella direzione inversa.



Estrarre tirando leggermente verso l'alto e verso l'esterno



Estrarre tirando leggermente verso l'esterno e verso l'alto



Tirare dolcemente ed estrarre lungo la direzione inversa alla freccia

IT

★★ Suggerimento cordiale:

Quando si aggiunge acqua nel serbatoio d'acqua, l'acqua aggiuntiva non può superare il livello massimo del serbatoio d'acqua;

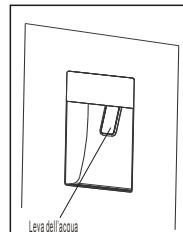
Per assicurare la quantità d'acqua, si consiglia di pulire la vaschetta dell'acqua e lo scarico regolarmente.

Durante pulizia e manutenzione del serbatoio d'acqua e dei tubi, si consiglia di scollegare l'alimentazione per evitare incidenti.

Fare attenzione alla forza d' applicazione quando si apre la porta, per evitare che l'acqua trabocchi dal serbatoio aprendo la porta troppo velocemente.

Tasti funzione

- Dispenser dell'acqua: L'utente può prendere l'acqua da bere tramite il dispositivo in qualsiasi momento in caso di bisogno,
- Prendere l'acqua: Se gli utenti vogliono bere l'acqua, devono premere (estrudere) la leva dell'acqua o usare un contenitore rigido per premere (estrudere) la leva dell'acqua finché l'acqua non esce dallo scarico e fino a raggiungere la quantità desiderata. Dopo aver preso l'acqua, smettere di premere (estrudere), rilasciare la leva per prendere l'acqua il flusso d'acqua si arresterà.



★★ Suggerimento cordiale:

Prima di prendere l'acqua, assicurarsi che il serbatoio d'acqua abbia abbastanza acqua;

Assicurarsi che la qualità dell'acqua nel serbatoio sia la migliore e senza impurità o materiali estranei, ecc., per evitare di ostruire lo scarico.

Si consiglia agli utenti di usare 2,5 L d'acqua potabile almeno in una settimana per garantire una fonte d'acqua fresca nel sistema di flusso dell'acqua.

Quando si prende l'acqua, si consiglia di chiudere la porta con il dispenser d'acqua per evitare di scuotere la porta del frigorifero, schizzi d'acqua e altri incidenti nel prendere l'acqua. A causa delle diverse aree e stagioni, così come dell'instabilità della temperatura e umidità dell'ambiente interno, è un fenomeno normale che vi siano delle goccioline e della condensa nel dispenser in punti diversi rispetto allo scarico d'acqua. Asciugare con un asciugamano o un panno per spolverare, per non intaccarne l'uso.

Cambiare la luce

qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED deve essere effettuata dal produttore o dal suo agente di servizio o dal personale tecnico correlato.

Cura e manutenzione

si consiglia di eseguire la manutenzione del frigorifero una volta al mese;

- Collegare la spina per evitare scosse elettriche;
- Usare un panno umido o detergente neutro (detergente) per pulire le macchie d'olio e altro sporco. Quindi rimuovere completamente il detergente.
- Non usare detergessivi alcalini, sapone in polvere, benzina e alcol, talco in polvere ecc.; altrimenti il rivestimento o la plastica potrebbero danneggiarsi;
- Pulire regolarmente il corpo del frigorifero e spazzare le polveri sul pavimento per mantenere pulito il frigorifero.

Ispezioni dopo la manutenzione:

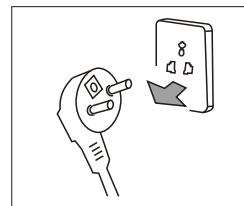
1. Che non ci siano danni nella spina o nel cavo di alimentazione; 2. Che non ci sia polvere nella spina di alimentazione; 3. Che la spina non sia calda in modo anomalo; 4. Che la presa non sia lenta; 5. Che la spina sia inserita completamente.

Nota:

Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati o è presente polvere, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche;

Dopo aver scollegato la spina, devono passare 5 minuti prima di ricollegarla;

Non mettere le mani sotto il frigorifero per evitare di ferirsi.



Collegare la spina
del frigorifero prima
della pulizia



Si prega di usare
un detergente
neutro

Analisi del guasto

Gli oggetti seguenti devono essere controllati prima del verificarsi di guasti e richiedono manutenzione:

Guasti: Il frigorifero non funziona. L'effetto refrigerante è debole

Cause: 1. Controllare la connessione dell'alimentazione. 2. Controllare che il frigorifero sia esposto ai raggi diretti del sole o che ci sia una fonte di calore nelle vicinanze. 3. Controllare che vi sia spazio per la dissipazione del calore intorno al frigorifero.

Rimedi: 1. Collegare l'alimentazione. 2. Spostare il frigorifero in un luogo senza raggi diretti del sole o fonti di calore. 3. Lasciare spazio sufficiente tra il frigorifero e la parete.

Guasti: I cibi nel vano frigorifero sono congelati

Cause: 1. Controllare che la temperatura impostata non sia troppo bassa. 2. Controllare che i cibi con troppa acqua non siano troppo vicini alla parete posteriore. Rimedi: 1. Aumentare adeguatamente la temperatura. 2. Spostare i cibi con troppa acqua sul lato porta del ripiano in vetro

Guasti: Il frigorifero emette un suono anomalo

Cause: 1. Controllare che il fondo del frigorifero sia stabile. 2. Controllare che il frigorifero non sia troppo vicino alla parete. 3. Controllare che il frigorifero non tocchi altri oggetti.

Rimedi: 1. Regolare la gamba sul fondo per stabilizzare il frigorifero. 2. Lasciare spazio sufficiente intorno al frigorifero. 3. Rimuovere gli ostacoli.

Guasti: C'è un odore anomalo nel frigorifero

Cause: 1. Controllare che i cibi siano sigillati per la conservazione. 2. Controllare che il frigorifero sia pulito. 3. Controllare che i cibi non siano conservati da troppo tempo.

Rimedi: 1. Cibi sigillati per la conservazione. 2. Pulire regolarmente il frigorifero. 3. Non conservare i cibi troppo a lungo.

Assenza di guasti

Fenomeno: Temperatura alta su due lati e nello spazio tra il vano frigorifero e il freezer.

Causa: I tubi del frigorifero (condensatore, tubi anti-condensa) sono su due lati e nella parte anteriore del frigorifero per la dissipazione del calore e per prevenire la condensa.

Fenomeno: La porta è troppo stretta e non è facile aprirla

Causa: La riapertura immediata della porta dopo la chiusura è difficile perché l'aria calda entra nel frigorifero e si contrae producendo una differenza di pressione. È facile aprire la porta dopo un po'.

Fenomeno: C'è rumore d'acqua nel frigorifero

Causa: Quando il compressore si avvia o si arresta, il refrigerante emetterà tale suono; Anche l'acqua prodotta dopo lo sbrinamento emetterà tale suono.

Fenomeno: Il frigorifero emette un ticchettio o un "Click"

Causa: La contrazione o il rigonfiamento del corpo emetteranno tale suono; Se il corpo è freddo o la porta è aperta, si sentirà questo suono.

Fenomeno: Il frigorifero emette un ronzio.

Causa: Il funzionamento del compressore emette questo suono (se il frigorifero non è su una superficie piana, il suono sarà più forte)

Fenomeno: C'è condensa o brina nel vano freezer, la superficie della porta o la superficie del cibo

Causa: La temperatura o l'umidità nel frigorifero è alta; La porta è rimasta aperta troppo a lungo; I cibi con troppa acqua non sono sigillati o non confezionati saldamente.

Fenomeno: C'è condensa sulla superficie illuminante integrata

Causa: La superficie illuminante produce calore quando accesa, e la porta è rimasta aperta troppo a lungo. Vi è dunque una differenza di temperatura, e quindi c'è condensa sul contenitore della lampadina.

Fenomeno: C'è condensa e nebbiolina sul corpo

Causa: L'umidità nel frigorifero è alta e l'umidità nell'aria viene raccolta nel corpo formando condensa

Parametri tecnici

Modello	RP631SSE0					
Tipo di clima	SN/N/ST/T					
Resistenza alle scosse elettriche	I					
Segno stella						
Volume totale di stoccaggio	631L					
Volume di stoccaggio del frigorifero	396L					
Volume di stoccaggio del congelatore	192L					
Volume di stoccaggio di due stelle Freezer	43L					
Tipo di potenza	220-240V~/50Hz					
Corrente nominale	1,7A					
Potenza della lampada	4W					
Peso	95kg					
Dimensioni	920x735x1768mm					
Quantità di refrigerante e di carica	R600a/84g					
Volume del rumore	40dB(A)					

Lista di imballaggio

Allegato	Modello	RP631SSE0				
Scaffale refrigerante	3					
Scaffale di congelamento	5					
Scatola dell'acqua potabile	1					
Coperchio della cassetta della frutta e della verdura	2					
Scatola di frutta e verdura	2					
Scatola per fare il ghiaccio	1					
Scatola delle uova	1					
Supporto per la bottiglia della porta di refrigerazione	3					
Supporto per la bottiglia della porta del congelatore	4					
Cassetto di congelamento	2					
Istruzioni per l'uso	1					

IT

Direttiva sul riciclaggio sicuro

Disposizione:

I vecchi elettrodomestici hanno ancora qualche plusvalore. Un approccio rispettoso dell'ambiente garantirà il riciclaggio delle preziose materie prime.

I refrigeranti utilizzati nel frigorifero e i materiali isolanti richiedono procedure di manipolazione speciali. Assicurarsi che non vi siano danni ai tubi sul retro del frigorifero prima di maneggiarlo.

Informazioni aggiornate sulle opzioni per lo smaltimento del vecchio frigorifero e dell'imballaggio di vecchie apparecchiature possono essere ottenute dall'ufficio municipale locale

Corretto smaltimento di questo prodotto:



Indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Descrizione del tipo di clima

Tabella 1 Classi climatiche

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambiente
Temperato esteso	SN	+ 10 to + 32
Temperato	N	+ 16 to + 32
Subtropicale	ST	+ 16 to + 38
Tropicale	T	+ 16 to + 43

Temperato esteso: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 10 ° C e 32 ° C";

temperato: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 32 ° C";

Subtropicale: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 38 ° C";

Tropicale: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 43 ° C";

Gentile cliente

Gentile cliente, se hai bisogno del servizio clienti, controlla la scheda di garanzia per ulteriori informazioni.

■ Před zapnutím si, prosím, pozorně přečtěte provozní pokyny a řádně je uschovějte.

■ Výrobky mohou podléhat změnám bez upozornění.

The logo consists of the letters "TCL" in a bold, white, sans-serif font, centered within a dark gray rounded rectangular background.

The Creative Life

Dvoudveřová lednice pro domácnost

Návod k obsluze

RP631SSE0

CZ

TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.
Adresa: No. 10 Yunhu Road, Economic Development Zone,
Hefei City, Anhui Province, China

CZ

Obsah

Děkujeme vám za zakoupení ledničky TCL. Tímto vyjadřujeme své poděkování. Víteje v používání ledničky TCL. Budeme se snažit poskytnout vám kvalitní služby.

Bezpečnostní pokyny -----	P2
Představení výrobku -----	P5
Zacházení a umístění -----	P6
Přípravy před použitím -----	P7
Ovládací tlačítka -----	P8
Činnost a schéma zobrazovací jednotky -----	P8
Uskladňování potravin -----	P11
Výroba ledu -----	P11
Způsob demontáže a montáže příslušenství -----	P12
Péče a údržba -----	P13
Analýza selhání -----	P14
Bez poruch -----	P14
Technické parametry -----	P15
Obsah balení -----	P15
Pokyny pro bezpečnou recyklaci -----	P16
Popis klimatického typu -----	P16

1. Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by na ně bylo dohlédnuto nebo by byly poučeny o používání spotřebiče osobou zadpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.

2. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo nebezpečí.

3. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Čísťení a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

4. **VAROVÁNÍ:** Udržujte větrací otvory, v krytu přístroje nebo vestavěné v konstrukci, bez překážek.

5. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrzování kromě těch, které doporučuje výrobce.

6. **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte chladicí okruh.

7. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložných prostorů spotřebiče, pokud nejde o výrobcem doporučené typy.

8. Neskladujte v tomto zařízení výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavou hnací látkou.

9. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a obdobném použití, jako jsou

– Kuchyně v obchodech, kanceláře a další pracovní prostředí;

– Nájemní domy a pro klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích rezidenčního typu;

– Prostředí typu ubytování se snídani;

– Stravování a podobné maloobchodní použití.

CZ

1. Varování

Varování: Kolem spotřebiče nebo jeho zabudované konstrukce není dovolena žádná překážka, aby bylo zajištěno volné větrání.

Varování: Je zakázáno urychlovat proces odmrazování jakýmkoli mechanickým zařízením nebo jiným způsobem, s výjimkou metody doporučené výrobcem.

Varování: Nikdy nepoškozujte chladicí okruh.

Varování: Nikdy v potravinovém zásobníku nepoužívejte žádné elektrické přístroje, s výjimkou výrobcem doporučených typů.

Varování: Nikdy neukládejte tekutý nápoj nebo jídlo obsažené ve skleněné nádobě do mrazící komory kvůli obavám z prasknutí.

Varování: Byla-li vypnuta, musí být lednička zapnuta o 5 minut později, aby nedošlo k poškození kompresoru.

Varování: Pokud během používání zjistíte jakoukoli část pod napětím, neobvyklý hluk, zápach, kouř nebo jinou abnormalitu, je nutné spotřebič okamžitě vypnout a včas kontaktovat oddělení poprodejního servisu společnosti.

Varování: Nikdy nedávejte prst nebo ruku pod ledničku, zejména pod její zadní spodní část; v opačném případě můžete být poraněni ostrým předmětem.

Varování: Děti si nesmí hrát nebo lézt po lednici. Kvůli obavám z nebezpečí musí být děti při používání lednice pod dohledem rodičů.

Varování: Nikdy nedávejte ruku mezi dveře, abyste otevřeli nebo zavřeli dveře, aby nedošlo k přivření vašeho prstu. K otevření nebo zavření dveří používejte dveřní madlo.

Varování: U jmenovitých klimatických tříd SN, N a ST je provozování spotřebiče v rozsahu $10^{\circ}\text{C} \sim 38^{\circ}\text{C}$; u klimatických tříd SN, N, ST a T je provozování spotřebiče v rozsahu $10^{\circ}\text{C} \sim 43^{\circ}\text{C}$. Pokud spotřebič pracuje mimo povolený typ klimatu (rozsaх okolní teploty), nemusí zařízení udržovat uspokojivou vnitřní teplotu.



Varování: Nebezpečí požáru / hořlavé materiály

Varování: Při umisťování spotřebiče zajistěte, aby napájecí kabel nebyl zachycen nebo poškozen.

Varování: V blízkosti spotřebiče neumisťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů.

Děti ve věku od 3 do 8 let mohou chladicí spotřebiče naplňovat i vykládat.

Dlouhodobé otevření dvírek může způsobit výrazné zvýšení teploty v oddílech spotřebiče.

Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupné drenážní systémy.

Pokud nebyly nádrže na vodu používány po dobu 48 hodin, očistěte je; propláchněte

Skladujte syrové maso a ryby ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami a ani z nich na jiné potraviny nekapalo.

Dvouhvězdičkové příhrádky pro zmrazené potraviny jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.

Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové prostory pro zmrazování čerstvých potravin nejsou vhodné.

Pokud necháte chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísni uvnitř spotřebiče.

2. Upozornění

Upozornění: Napájení tohoto výrobku musí být shodné s napájením uvedeným na typovém štítku a musí být použita standardní nezávislá 3-otvorová zásuvka (nad 10A se spolehlivým uzemněním). Jedna zásuvka nesmí být sdílena více než jedním zařízením; v opačném případě může dojít k požáru v důsledku přehřátí.

Upozornění: Nikdy netahejte za napájecí kabel rukou. Pro odpojení napájení je nutné uchopit a odpojit ze zásuvky napájecí konektor zástrčku. Nedotýkejte napájecího kabelu nebo konektoru mokrou rukou, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

Upozornění: Napájecí kabel nesmí být stlačován lednicí nebo těžkým nákladem a také nesmí být extrémně ohnut. Poškození nebo odlamování napájecího kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud je napájecí vodič poškozený nebo přerušený, okamžitě se obraťte na servisní oddělení.

Upozornění: V ledničce nejsou povoleny žádné hořlavé nebo výbušné látky, žíravé kyseliny či zásaditě látky.

CZ

Bezpečnostní pokyny

Upozornění: Chladnička nesmí být používána na dešti ani na slunci.

Upozornění: Je zakázáno umisťovat nádobu s tekutinou na ledničku, protože její rozbití nebo převrhnutí může mít vliv na elektrickou izolaci chladničky a způsobit tak úraz elektrickým proudem nebo požár.

Upozornění: Lednička nesmí být rozebírána nebo upravována bez povolení. Opravu chladničky musí provést odborník.

Upozornění: V případě úniku jakéhokoliv hořlavého plynu jako je svítiplyn, je nutné nejprve uzavřít unikající ventil a poté otevřít okno pro vyvětrání a je zakázáno okamžitě odpojit konektor ledničky z důvodu požáru nebo výbuchu v důsledku elektrické jiskry.

Upozornění: Chladicí spotřebiče - zejména lednička s mrazničkou typu I - nemusí fungovat trvale (možnost odmrazování obsahu nebo příliš vysoké teploty v mrazicím prostoru), pokud jsou po delší dobu umístěny pod koncovým rozsahem chladných teplot, pro které je chladicí zařízení navrženo;

Upozornění: Faktem je, že šumivé nápoje by neměly být skladovány v mrazničkách či skříňkách na potraviny nebo v mrazicích příhrádkách či skříňkách a že některé produkty, jako jsou například ledové vody, by neměly být konzumovány příliš studeně.

Upozornění: Je třeba, aby nebyla překračována výrobcem doporučená doba skladování pro jakýkoli druh potravin.

Upozornění: Opatření nezbytná k zabránění nežádoucímu zvýšení teploty zmrazených potravin při odmrazování chladicího zařízení jako je zabalení zmrazeného jídla do několika vrstev novin.

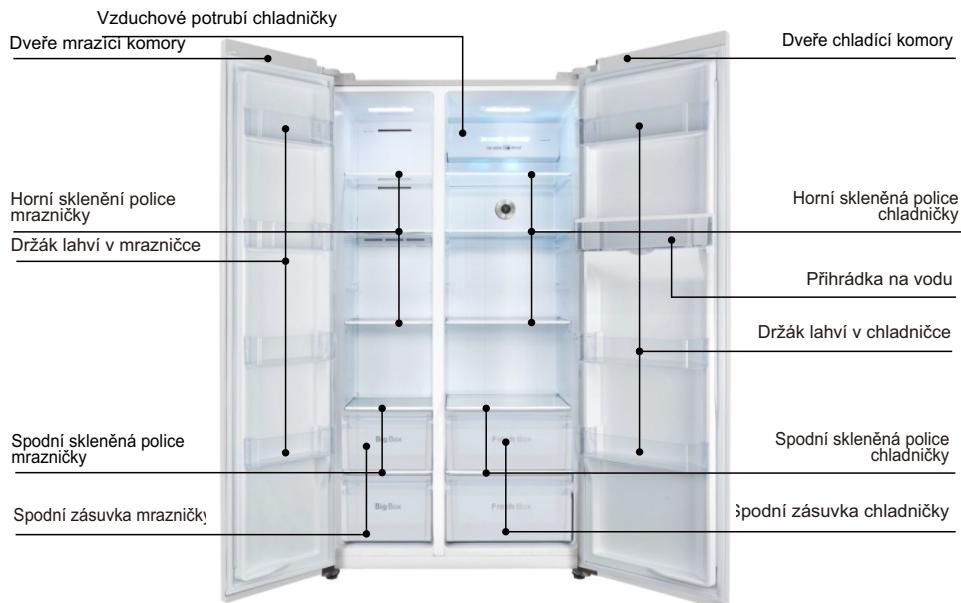
Upozornění: Faktem je, že zvýšení teploty zmrazených potravin během manuálního odmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit dobu jejich skladování.

Upozornění: Při skladování mražených potravin je zapotřebí v případě dlouhodobého přerušení chodu chladicího zařízení (přerušení napájení nebo selhání chladicího systému) dbát zvýšené opatrnosti.

Upozornění: Pokud je chladicí spotřebič vypnut a dočasně vyřazen z provozu, je zapotřebí podniknout opatření (např. vyklizení, vyčištění a vysušení, dveře či víko (víka) ponechat pootevřené).

CZ

Představení výrobku



Obrázky jsou pouze orientační. Prosíme, orientujte se podle konkrétní položky

Funkce

-- Inteligentní řízení teploty pomocí počítače, chlazení ventilátorem a beznamrazový systém

Řízení teploty pomocí počítače, vizuální ovládání, inteligentní a pohodlné; vybaveno systémem chlazení ventilátorem a beznamrazovým systémem, bezpečné a účinné;

-- Ekologické chladivo šetrné k životnímu prostředí

Jsou použity materiály bez freonů, ekologický materiál R600a šetrný k životnímu prostředí, 80 % hlavních materiálů jsou recyklovatelné;

-- Generuje vzduch kýváním vlevo a vpravo, rovnoramenné chlazení;

-- 630mm ultratenké tělo stroje, snadné vkládání a vyjmání;

-- Dveře otevírané v úhlu 90°, bezbariérové vytahování zásuvek;

-- Technologie frekvenční konverze;

CZ

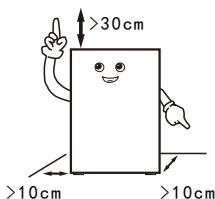
Doporučení:

Pokud je váš výrobek vyšší model, nemusí být zcela shodný s tím, který je uveden v návodu. Na výkonu a způsobu použití to však nic nezmění.

Usnadněte si používání.

Zacházení a umístění

Kolem ledničky musí být ponechán určitý prostor, jak je znázorněno na obrázku.



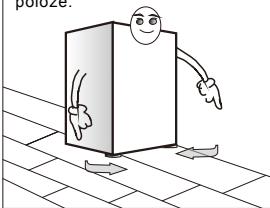
Během manipulace se strana dveří chladničky nesmí dotykat manipulačních prostředků.



Lednička musí být umístěna v suchém prostředí, s dobrým větráním, daleko od přímého slunečního záření a zdroje tepla.



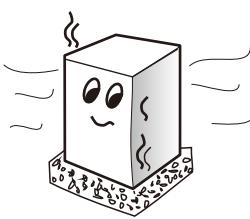
Lednička by měla být umístěna na rovném a pevném povrchu. Pokud není zem rovná, upravte stavitelnou nohu tak, aby lednice byla ve vodorovné poloze.



Nikdy neumisťujte ledničku do příliš chladného prostředí, což by mohlo způsobit její zamrznutí.



Odstranění pěnové základny je vhodné pro odvod tepla ze dna a pomáhá předejít požáru.



Vřelá výzva:

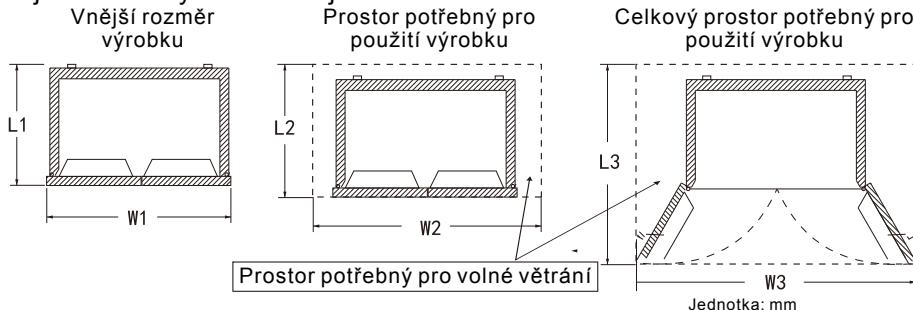
- Pro manipulaci s lednicí jsou vyžadovány nejméně dvě osoby - jedna zvedne horní část ze zadu, druhá uchopí spodní část (pokud je jedna část sevřena, je to velmi nebezpečné a může to způsobit nehodu).
 - Při přemisťování ledničky může spodní kolejnička poškodit a poškrábat podlahu. Pokud potřebujete ledničku přemístit na velkou vzdálenost, musí být vnitřní příslušenství zajištěno lepicí páskou. V opačném případě může dojít k poškození příslušenství v důsledku vzájemného popadání.
 - Prosím, umístěte ledničku na místo s malými vibracemi nebo málo vystavené vibracím. Pro uživatele v oblasti, kde často dochází k zemětřesení, upevněte ledničku ke zdi nebo tyči. Jinak pád ledničky způsobí nehodu.
 - Musí být ponechána dostatečná výše. Pokud je výše příliš malá nebo umístíte zboží na horní stranu či poblíž bočních stran nebo vložíte na boky, bude ovlivněn odvod tepla z chladničky a to způsobí zbytečné plýtvání elektrickou energií a také vypalování zdi a jiného zboží; kontakt mezi zády a stěnou způsobí vibrace a hluk;
 - Upravte přední část a seřidte nohu ledničky tak, aby byla vyrovnaná.
- Nerovnováha ledničky způsobí vibrace a hluk.

CZ

Zacházení a umístění

Tuto chladničku nelze použít jako vestavěné zařízení.

V nější rozměr výrobku a prostor potřebný pro použití produktu jsou uvedeny na následujících obrázcích:



Vnější rozměr výrobku		Prostor potřebný pro použití výrobku		Celkový prostor potřebný pro použití výrobku	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
735	920	>L1+100	>W1+200	>L1+380	>W1+600

Přípravy před použitím

- Odstraňte všechny kompletační prvky zabalení, jako je například pánská pro upevnění dóz atd., zejména pak pěnový základ.
- Interiér i exteriér ledničky vyčistěte vlhkým hadříkem (do teplé vody lze přidat neutrální čisticí prostředek).
- Po vyrovnání a vyčištění ledničky ji před zapojením napájecí zástrčky asi na 2 hodiny odstavte a před uložením potravin chladte 2 až 3 hodiny.



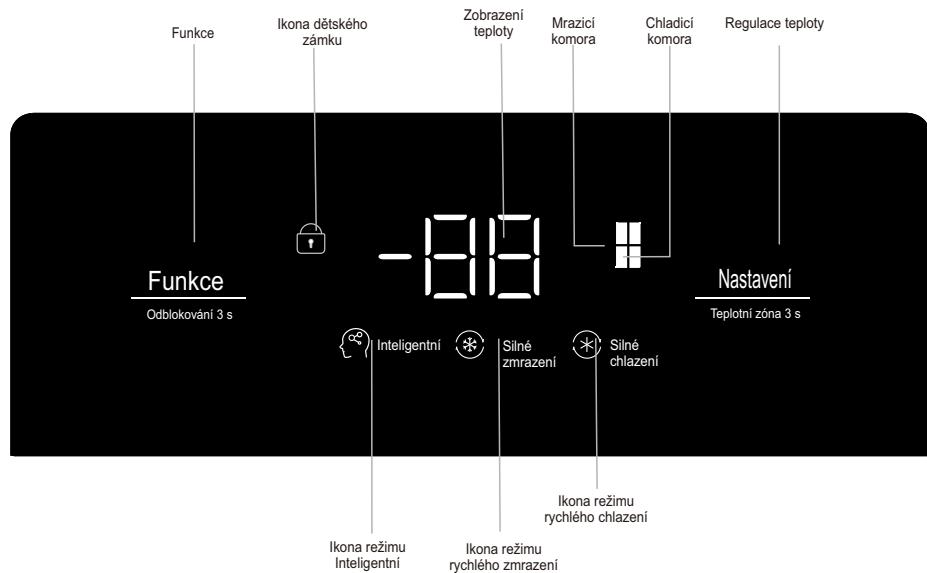
CZ

Ovládací tlačítka

1. dstraňte všechny části obalu, jako je páška pro upevnění obalu, atd., zejména pěnovou podložku.
2. Teplým vlhkým hadříkem očistěte vnitřní i vnější část chladničky (do teplé vody lze přidat neutrální čisticí prostředek).
3. hruba 2 hodiny od vyrovnání a vyčištění chladničky je možné spotřebič zapojit do elektrické sítě. Po spuštění spotřebiče vyčkejte 2 až 3 hodiny a teprve potom vkládejte potraviny.

Ovládací tlačítka

Ovládání a schéma zobrazovacího displeje



CZ

Výše je zobrazen počítačový řídicí panel výrobku.

Ovládací tlačítka

První zapojení do elektrické sítě

Při prvním zapojení do elektrické sítě funguje chladicí část na 50 °C a mrazicí část na -180 °C

Funkce ručního nastavení teploty

Nastavení teploty v chladicí části (2 °C ~ 8 °C)

V odemčeném stavu stiskněte tlačítko "Nastavení" po dobu 3 sekund, dokud se ikona nepřepne na chladicí úsek.

Stisknutím tlačítka "Nastavení" nastavte teplotu v chladicím prostoru. Při každém stisknutí tlačítka "Nastavení" se teplota sníží o 1°C. Chladící oddíl se cyklicky mění kolem "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Ukončete ovládání tlačítek a vyčkejte 5 sekund po zvolení příslušné teploty a poté potvrďte změnu teploty.

Nastavení teploty mrazicího oddílu (-22 °C ~ -15 °C)

V odemčeném stavu stiskněte tlačítko "Nastavení" po dobu 3 sekund, dokud se ikona nepřepne na mrazicí oddíl.

Stisknutím tlačítka "Nastavení" nastavte teplotu v mrazicím oddílu. A poté se teplota sníží o 1°C při každém stisknutí tlačítka "Nastavení". Mrazicí oddíl se cyklicky mění kolem "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Ukončete ovládání tlačítek a vyčkejte 5 sekund po zvolení příslušné teploty a poté potvrďte změnu teploty.

Funkce rychlého chlazení

V odemčeném stavu opakovaně stiskněte tlačítko "Funkce", dokud nezačne blikat ikona "(* Silné chlazení". Ukončete ovládání tlačítek a vyčkejte 5 sekund. Tím je zahájena funkce rychlého chlazení v chladicí části. Stejnou operací ručně ukončíte funkci rychlého chlazení. Funkce rychlého chlazení je automaticky ukončena po dvou hodinách.

Pokud je zapnutá funkce "(* Silné chlazení", nastavte teplotu chladicího oddílu na 2 °C, dokud se funkce neukončí. (Ve stavu rychlého chlazení nastavte v nastavené teplotě automatické ukončení funkce rychlého chlazení. Otevřením dveří chladničky po dobu více než 3 minut ve stavu rychlého chlazení ukončíte funkci rychlého chlazení.)

Funkce rychlého zmrazení

V odemčeném stavu opakovaně stiskněte tlačítko "Funkce", dokud nezačne blikat ikona "(* Silné zmrazení". Ukončete ovládání tlačítek a vyčkejte 5 sekund. Tím je zahájena funkce rychlého zmrazení mrazicího oddílu. Stejnou operací ručně ukončíte funkci rychlého zmrazení. Funkce rychlého zmrazení je automaticky ukončena po čtyřech hodinách.

Pokud je zapnutá funkce "(* Silné zmrazení", nastavte teplotu mrazicího oddílu na -24 °C, dokud se funkce neukončí. (Ve stavu rychlého zmrazení nastavte v nastavené teplotě mrazicího oddílu automatické ukončení funkce rychlého zmrazení. Otevřením dveří mrazáku po dobu více než 3 minut ukončíte funkci rychlého zmrazení.)

CZ

Ovládací tlačítka

Inteligentní režim

V odemčeném stavu opakovaně stiskněte tlačítko "Funkce", dokud nezačne blikat ikona "Inteligentní". Ukončete ovládání tlačítka a vyčkejte 5 sekund. Tím zahájíte inteligentní režim. Stejnou operaci ručně ukončíte inteligentní režim. Pokud je zapnutá funkce "Inteligentní", chladnička bude automaticky sledovat stav všech úseků a bude efektivně fungovat. V intelligentním režimu může chladnička automaticky spustit funkci rychlého chlazení nebo rychlého zmrazení podle teploty v chladicím a mrazicím úseku. (Nastavení jiných funkcí v intelligentním režimu může automaticky ukončit intelligentní režim.)

Funkce dětského zámku

V odemčeném části zadejte funkci "Dětský zámek":

Automatické zapínání: Funkce dětského zámku se automaticky zapne, když po dobu 30 sekund neprovědete žádnou operaci s klávesami, svítí ikona "Dětský zámek" a klávesnice je uzamčena;
Ukončení funkce dětského zámku: svítí-li ikona "Dětský zámek", stisknutím klávesy "Funkce" po dobu 3 sekund se klávesnice odemkne.

Funkce ukončení chlazení

V odemčeném stavu stiskněte klávesu "Nastavení" po dobu 3 sekund, dokud se ikona teploty nepřepne na chladicí úsek, stiskněte klávesu "Nastavení" pro nastavení teploty v chladicím úseku. Ukončete ovládání tlačítka a vyčkejte 5 sekund, když je změna chladicího oddílu na "OF". Tím zahájíte funkci ukončení chlazení. Funkce ukončení chlazení se ukončí, když změna chladicího oddílu není v poloze "OF". (Nastavení jiných funkcí v režimu ukončení chlazení může automaticky ukončit funkci ukončení chlazení. Pozor: potraviny vyjměte z chladicího oddílu dříve, než se zapne funkce ukončení chlazení.)

Chladicí úsek přejde do stavu ukončení, pokud je zapnutá funkce "Ukončení chlazení".

Paměť v režimu vypnuto

Při výpadku elektrického proudu se uzamkne okamžitý stav, který je po zpětném napojení na elektřinu znova obnoven.

Dveřní alarm

Když dveře chladničky nebo mrazáku nejsou správně uzavřené nebo jsou otevřené déle než 1 minutu, bzučák alarmu vyše zvukový signál. Stisknutím libovolného tlačítka alarm zastavíte a po 1 minutě se siréna znova rozezní zvukem "píp, píp, píp"; zavřením dveří chladničky nebo mrazničky alarm ukončíte.

Připomenutí teploty v mrazicím prostoru

Když je teplota mrazicího úseku vyšší než -12 °C, rozsvítí se příslušná teplotní oblast, digitální oblast bliká. Stiskněte libovolné tlačítko pro zobrazení teploty mrazicího oddílu v zapnutém režimu, opětovným stisknutím nebo vyčkáním po dobu 10 sekund obnovíte normální stav zobrazení.

Funkce ochrany displeje

Chladnička přejde do funkce ochrany displeje, pokud nedojde po dobu 30 sekund k žádnému ovládání kláves a klávesnice se automaticky uzamkne. V režimu ochrany displeje ukončíte funkci ochrany displeje stisknutím libovolného tlačítka.

CZ

Ovládací tlačítka

Uskladňování potravin.

Komora chladničky (2°C~8°C)

- Oddělení chladničky se používá hlavně pro skladování krátkodobých potravin, jako je mléko, vejce a nápoje v lahvích.
- Zelenina, melouny a ovoce se vloží do boxu na ovoce a zeleninu, aby se zabránilo ztrátě vody.
- Vařené potraviny se do chladničky mohou vložit až po zabalení do konzervačních sáčků, aby bylo zabráněno zamrznutí zad a zvýšení výkonu.

Komora mrazničky (-22°C~-15°C)

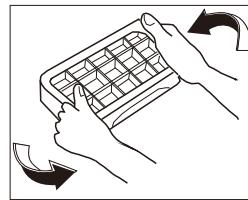
- Oddělení mrazničky se používá pro dlouhodobé skladování potravin.
- Ryby a maso, které má být zmrazeno, se nakrájí na malé kousky, zabali se odděleně do konzervačních sáčků a poté se vloží do mrazící police.
- Skleněná nádoba nebo uzavřená nádoba naplněná tekutinou se v oddělení mrazničky neskladuje, aby se předešlo riziku prasknutí v důsledku zamrznutí.
- Čerstvá jídla se neměla skladovat společně s mraženými potravinami.
- Neukládejte potraviny blízko vnitřní stěny v mrazničce, aby nedošlo k přimrznutí potravin se zdí dohromady.

★★ Vstřícné rady:

Skladované potraviny, pokud zde nějaké jsou, neblokují výstup a vstup vzduchového kanálku bez obav z nepříznivého ovlivnění chladícího účinku
Před uložením do chladničky se musí přehřátá voda a jídlo ochladit na teplotu místnosti.

Výroba ledu (pokud jej spotřebič má)

Naplňte ledovací box ze 4/5 vodou a vložte ji do mrazící komory. Poté, co se voda v ledovacím boxu promění na led, mírně jej zkřívte, aby se led od boxu oddělil. Box však neohýbejte. Při oddělování ledu zabalte box do suché schránky, abyste zabránili omrzlinám prstu.

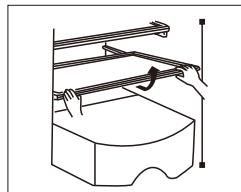


CZ

Ovládací tlačítka

Způsob demontáže a montáže příslušenství

-- Skleněná police v chladicí komoře: výška police je nastavitelná, což usnadňuje skladování předmětů různých objemů. Lehce vytáhněte polici směrem ven a nahoru a vyjměte ji.

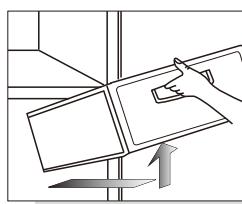


Vyjměte lehkým tahem směrem nahoru a ven

-- Box na ovoce a zeleninu: pro skladování zeleniny a ovoce. Může být vyjmuta tahem směrem ven.

-- Držák v mrazící komoře: skladování potravin, které mají být uchovávány dlouhodobě, jako je maso a ryby. Lze jej vyjmout zatazením směrem ven a zvednutím vzadu.

Dobře méněné tipy: Pro uložení velkého kusu masa se doporučuje nakrájet jej na malé kousky, aby se zabránilo obtížnému sekání po zamrznutí. Rychle zmrazené potraviny by se po zmrazení měly rovnoměrně rozmištít a již zmrazené se skladují společně.



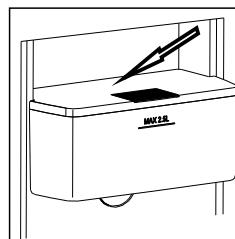
Vyjměte lehkým tahem směrem ven a nahoru

-- Podstavec na láhve v chladicích dveřích: skladování vajec, různých nápojů v lahvicích a jiných drobností. Lze jej vyjmout mírným zvednutím.

Sdělení: Během demontáže nevytahujte podstavec na láhve ve dveřích ledničky násilně, aby nedošlo k poškození ledničky.

-- Součásti zásobníku na vodu: Používá se k uchovávání vody, kterou potřebuje zásobník vody pro případ odběru pitné vody.

-- Přidávání vody do zásobníku na vodu: Nejprve ručně otevřete kryt zásobníku na vodu, poté vodu z nádoby na vodu nalijte do zásobníku na vodu. Po přidání vody uzavřete kryt zásobníku na vodu.



Opatrně vytáhněte a vyjměte v opačném směru šípky

-- Instalace součásti zásobníku na vodu: Před instalací zásobníku na vodu nejprve pevně a spolehlivě zakryjte zásobník na vodu, pak obě strany zásobníku na vodu držte rovnoramennou silou a pomalu tlačte ve směru šípky, dokud jej nelze tlačit dál. To znamená, že zásobník na vodu je nainstalován správně, v opačném případě pokračujte v instalaci.

-- Demontáž součásti zásobníku vody: Způsob demontáže zásobníku vody je obdobný jako u instalace. Učiňte to v opačném pořadí.

★★ Vřelá výzva:

Při přidávání vody do zásobníku nesmí přírůstek vody překročit rysku maximální stupnice pro naplnění vodou;

Pro zajištění kvality vody se doporučuje pravidelně čistit zásobník na vodu a potrubí pro odvod vody.

Při údržbě a čištění zásobníku vody a potrubí se doporučuje odpojit napájení, aby nedošlo k nehodě.

Při otevřívání dveří venujte pozornost vynaložené síle, aby voda v zásobníku při rychlém zavření dveří nevyteklá.

CZ

Ovládací tlačítka

- Zásobník vody: Uživatelé mohou pitnou vodu ze zařízení odebírat kdykoliv podle svých vlastních potřeb,
- Odběr vody: Když chtějí uživatelé pit vodu, musí stisknout (vytláčit) páčku pro odběr vody nebo použít pevné nádoby ke stisknutí (vytláčení) páčky pro odběr vody, dokud vodovodní ventil nenapustí vodu a pro uspokojení potřeby. Po odebrání vody přestaňte tisknout (vytláčovat), uvolněte rukojet pro odběr vody a voda přestane proudit.

★ Vřelá výzva:

Před odběrem vody se ujistěte, že je v zásobníku na vodu dostatek pitné vody;

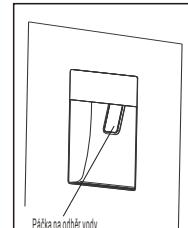
Ujistěte se, že kvalita vody v zásobníku je bez nečistot a cizích látek atd., aby nedošlo k zablokování odtoku vody.

Uživatelům se doporučuje používat nejméně 2,5 l pitné vody za jeden týden, aby byla ve vodovodním systému zajištěna čerstvá voda.

Při odběru vody se doporučuje zavřít dvírka zásobníku vody, aby nedošlo k otřesům dvířek chladničky, kropení vodou a dalším nehodám při odběru vody. Vzhledem k různým oblastem a ročním obdobím, jakož i nestabilitě teploty a vlhkosti vnitřního prostředí, je běžným jevem, pokud má zásobník vody kapičky vody a kondenzaci na jiných místech, s výjimkou vodovodního ventilu. Prosím, otřete ji ručníkem a prachovkou, neovlivní užívání.

Změna světla

Veškerou výměnu nebo údržbu světelních zdrojů LED by měl provádět výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo související technická osoba.

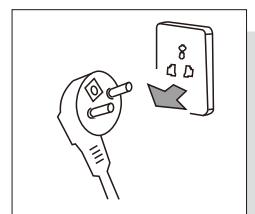


Páčka na odběr vody

Péče a údržba

Údržba ledničky se doporučuje jednou měsíčně;

- Odpojte napájecí zástrčku, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem;
- K setření oleje nebo jiných nečistot použijte vlhký hadík nebo neutrální čisticí prostředek (esence čisticího prostředku). Poté čisticí prostředek úplně setřete.
- Nepoužívejte zásadité čisticí prostředky, mýdlový prášek, benzín a alkohol, mastkový prášek atd.; jinak by se mohl poškodit plášt' nebo plasty;
- Pravidelně čistěte tělo ledničky a odstraňujte prach ze země, abyste ledničku udrželi čistou.



Před čištěním
odpojte zástrčku
ledničky

Prohlídka po údržbě:

1. Zda je poškozeno elektrické vedení a zástrčka; 2. Zda je na zástrčce prach; 3. Zda je na zástrčce neobvyklé teplo; 4. Zda je zásuvka uvolněná; 5. Zda je zástrčka zcela zasunuta.

Sdělení:

Pokud je poškozeno elektrické vedení a zástrčka a je zde prach, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru;

Po odpojení zástrčky musí před opětovným zapojením uplynout 5 minut;

Nedávejte ruce pod ledničku, aby nedošlo ke zranění.



Prosím, použijte
neutrální čisticí
prostředek

CZ

Analýza selhání

Před výskytem poruch, které vyžadují údržbu, je třeba zkontrolovat tyto položky:

Poruchy: Lednička nefunguje, chladicí účinek je špatný

Příčiny: 1. Zkontrolujte připojení do napájení. 2. Zkontrolujte, zda je lednička není vystavena přímému slunečnímu světlu nebo zda není v její blízkosti zdroj tepla. 3. Zkontrolujte, zda je kolem chladničky prostor pro odvod tepla.

Náprava: 1. Připojte do napájení. 2. Přesuňte ledničku na místo bez přímého slunečního záření a zdroje tepla. 3. Mezi ledničkou a stěnou ponechte dostatečný prostor.

Poruchy: Potraviny v chladicí komoře jsou zmrazené

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda nastavená teplota není příliš nízká. 2. Zkontrolujte, zda potraviny s příliš velkým množstvím vody nejsou příliš blízko zadní stěny. Náprava: 1. Přemístěte jídlo s příliš velkým množstvím vody na skleněné polici na stranu ke dveřím

Poruchy: V ledničce je neobvyklý zvuk

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda je spodní část ledničky stabilní. 2. Zkontrolujte, zda lednička není příliš blízko zdi. 3. Zkontrolujte, zda se lednička nedotýká jiných předmětů. Náprava: 1. Upravte spodní staviteľnou nohu pro stabilizaci ledničky. 2. Ponechte okolo chladničky dostatečný prostor. 3. Odstraňte překážky.

Poruchy: V ledničce je neobvyklý západ

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda jsou potraviny pro skladování uzavřeny. 2. Zkontrolujte, zda je lednička čistá. 3. Zkontrolujte, zda nejsou potraviny skladovány příliš dlouho. Náprava: 1. Pro skladování mějte potraviny uzavřené. 2. Pravidelně čistěte ledničku. 3. Neskladujte potraviny příliš dlouho.

Bez poruch

Jev: Teplota nebo horko na povrchu dvou stran a předělu mezi chladící a mrazící komorou.

Příčina: Potrubí chladničky (kondenzátor, potrubí proti zamlžení) pro odvod tepla a pro zabránění kondenzace je na dvou stranách a v přední části chladničky.

Jev: Dveře příliš přiléhají a není snadné je otevřít

Příčina: Opětovné otevření dveří ihned po zavření je obtížné, protože horký vzduch vstupuje do chladničky a smršťuje se, aby vytvořil tlakový rozdíl. Je snadné otevřít dveře za nějakou chvíli.

Jev: V ledničce šumí voda

Příčina: Při spuštění nebo zastavení kompresoru takový zvuk vydá chladivo; voda vyprodukovaná po odmrazení vydává také takový zvuk.

Jev: V ledničce je slyšet zvuk „kliknutí“ nebo zvuk tikání

Příčina: Smršťování a roztahování pouzdra vydávají takový zvuk; když je pouzdro studené nebo jsou dveře otevřené, tak dojde k tomuto zvuku;

Jev: V chladničce je slyšet hukot

Příčina: Spuštění kompresoru vydá takový zvuk (pokud lednička není využívána, bude tento zvuk hlasitější)

Jev: Dochází ke kondenzaci nebo zamrzání povrchu dveří mrazicí komory nebo na povrchu potravin

Příčina: Teplota nebo vlhkost kolem chladničky je vysoká; dvířka jsou otevřena příliš dlouho; potraviny s příliš velkým množstvím vody nejsou utěsněny nebo těsně zabaleny

Jev: Na povrchu vestavěného svítidla dochází ke kondenzaci

Příčina: Svítidlo po rozsvícení produkuje teplo a dveře jsou otevřeny příliš dlouho. Takže je zde teplotní rozdíl, a proto bude kryt svítidla kondenzovat..

Jev: Na těle ledničky dochází ke kondenzaci a zamrzání

Příčina: Vlhkost kolem ledničky je vysoká a vlhkost ve vzduchu se v tomto případě shromažďuje do kondenzace

CZ

Technické parametry

Model	RP631SSE0					
Typ klimatu	SN/N/ST/T					
Odolnost proti zásahu elektrickým proudem	I					
Hvězdové označení	***					
Celkový úložný objem	631L					
Úložný objem chladničky	396L					
Skladový objem mrazáku	192L					
Úložný objem dvouhvězdičkové mrazeničky	43L					
Typ výkonu	220-240V~50Hz					
Jmenovitý proud	1,7A					
Výkon lampy	4W					
Hmotnost	95kg					
Rozměry	920x735x1768mm					
Množství chladiva a náplně	R600a,84g					
Hlučnost	40dB(A)					

Obsah balení

Příloha	Model	RP631SSE0				
Police chladničky	3					
Police mrazáku	5					
Příhrádka na pitnou vodu	1					
Kryt příhrádky na ovoce a zeleninu	2					
Příhrádka na ovoce a zeleninu	2					
Příhrádka na výrobu ledu	1					
Příhrádka na vejce	1					
Držák lahvi ve dveřích chladicího prostoru	3					
Držák lahvi ve dveřích mrazáku	4					
Freezing drawer	2					
Návod k obsluze	1					

CZ

Pokyny pro bezpečnou recyklaci.

Likvidace:

Staré spotřebiče mají stále určitou nadhodnotu. Ekologický přístup zajistí recyklaci cenných surovin.

Chladiva použitá ve vaši chladničce a izolační materiály vyžadují speciální postupy zacházení.

Před manipulací se ujistěte, že na zadní straně chladničky není žádné poškození potrubí.

Aktuální informace o možnostech likvidace staré chladničky a obalu ze starého zařízení lze získat na místním obecním úřadě.

Správná likvidace tohoto produktu:



Znamená to, že tento produkt by neměl být likvidován s jinými domovními odpady v celé EU. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej odpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Mohou tento produkt odevzdat k bezpečné recyklaci pro životní prostředí.

Popis klimatického typu.

Tabulka 1 Klimatické třídy

Třída	Symbol	Rozsah okolní teploty °C
Rozšířené mírné	SN	+ 10 to + 32
Mírný	N	+ 16 to + 32
Subtropický	ST	+ 16 to + 38
Tropický	T	+ 16 to + 43

Rozšířená teplota: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 10 ° C do 32 ° C“;

temperate: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 32 ° C“;

Subtropické: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 38 ° C“;

Tropical: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 43 ° C“;

CZ

Vážený zákazníku

Vážený zákazníku, pokud potřebujete zákaznický servis, další informace najdete v záručním listu

- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed włączeniem zasilania i odpowiednią ją przechowywać.
- Produkty mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



The Creative Life

Dwudrzwiowa lodówka do użytku domowego Instrukcja obsługi

RP631SSE0

PL

PL

Zawartość

Dziękujemy za zakup lodówki TCL. Chcielibyśmy przekazać nasze podziękowania. Zapraszamy do korzystania z lodówki TCL. Dołożymy wszelkich starań, aby zapewnić Państwu wysokiej jakości usługi.

Instrukcje bezpieczeństwa -----	P2
Omówienie produktu -----	P5
Obsługa i umieszczanie -----	P6
Przygotowania przed użyciem -----	P7
Przyciski operacyjne -----	P8
Działanie i schemat tablicy wyświetlacza -----	P8
Przechowywanie żywności -----	P11
Produkcja lodu -----	P11
Metoda demontażu i montażu akcesoriów -----	P12
Prawidłowe utrzymanie -----	P13
Analiza awarii -----	P14
Niepowodzenia -----	P14
Parametr techniczny-----	P15
Spis zawartości -----	P15
Instrukcje bezpiecznego recyklingu -----	P16
Opis typu klimatu -----	P16

1. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w sprawie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

2. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osoby o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.

3. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8+ oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub niemające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Zakaz bawienia się urządzeniem przez dzieci. Czyszczenie oraz konserwacja nie mogą zostać przeprowadzone przez dzieci chyba, że są one pod nadzorem osoby dorosłej.

4. OSTRZEŻENIE: Otwory wentylacyjne, w obudowie urządzenia lub we wbudowanej konstrukcji muszą być wolne od przeszkód.

5. OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrzania, innych niż te zalecane przez producenta.

6. OSTRZEŻENIE: Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

7. OSTRZEŻENIE: Nie należy używać urządzeń elektrycznych w schowkach na żywność, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

8. W urządzeniu nie należy przechowywać żadnych materiałów wybuchowych, takich jak puszki aerosolowe z łatwopalnym gazem pędnym.

9. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak

– Kuchnie w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;

– Domostwa wiejskie i klienci w hotelach, motelach i innych miejscach zamieszkania;

– Miejsca noclegowe ze śniadaniem;

– Usługi gastronomiczne i podobne zastosowania inne niż sprzedaż detaliczna.

PL

1. Ostrzeżenia

Ostrzeżenie: Nie należy umieszczać żadnej bariery wokół urządzenia lub wbudowanej konstrukcji w celu zapewnienia swobodnej wentylacji.

Ostrzeżenie: Zabrania się przyspieszania procesu odszraniania dowolnym sprzętem mechanicznym lub inną metodą, z wyjątkiem metody zalecanej przez producenta.

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy uszkadzać obwodu chłodniczego.

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych w schowku na żywność poza typem zalecanym przez producenta.

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy umieszczać napojów lub żywności w szklanym pojemniku w komorze zamrażania, aby uniknąć pęknięcia.

Ostrzeżenie: Jeżeli zasilanie jest wyłączone, lodówkę należy włączyć 5 minut później, aby uniknąć uszkodzenia sprężarki.

Ostrzeżenie: Jeśli podczas użytkowania zostanie wykryta jakakolwiek część pod napięciem, anomalny hałas, zapach, dym lub inna nieprawidłowość, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i niezwłocznie skontaktować się z serwisem pogwarancyjnym Spółki.

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy wkładać palca ani dłoni pod lodówkę, szczególnie z tyłu lodówki; w przeciwnym razie ostry materiał może cię zranić.

Ostrzeżenie: dzieci nie mogą bawić się lodówką ani się nią bawić. Użytkowanie lodówki przez dzieci musi być nadzorowane przez rodziców ze względu na możliwe niebezpieczeństwo.

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy kłaść dłoni między drzwiami, aby je otworzyć lub zamknąć, w celu uniknięcia zakleszczenia palca. Do otwierania lub zamykania drzwi służy klamka.

Ostrzeżenie: W znamionowym typie klimatu SN, N i ST, zakres temperatur roboczych urządzenia wynosi 10°C~38°C; w typach klimatycznych SN, N, ST i T, zakres temperatur roboczych urządzenia wynosi 10°C~ 43°C. Jeśli urządzenie działa poza znamionowym typem klimatu (zakres temperatur otoczenia), może nie utrzymywać zadowalającej temperatury wewnętrznej.



Ostrzeżenie: ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

Ostrzeżenie: Ustawiając urządzenie należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwieziony ani uszkodzony.

Ostrzeżenie: Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek lub zasilaczy z tyłu urządzenia.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą zapełniać i opróżniać urządzenia chłodnicze. Otwieranie drzwi na długi czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywностью i dostępnymi systemami drenażowymi.

Należy wyczyścić zbiorniki wody, jeśli nie były używane przez 48 godzin; spuścić wodę z systemu wodnego podłączony do sieci wodociągowej, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie stykały się z ani nie kapały na inne produkty spożywcze.

Dwugwiazdkowe komory na mrożonki nadają się do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów oraz robienia kostek lodu.

Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas należy je wyłączyć, rozmrzić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

2. Ostrzeżenie

Ostrzeżenie: Zasilacz tego produktu musi być równomierny z zasilaczem wymienionym na tabliczce znamionowej oraz należy stosować standardowe niezależne gniazdo z 3 otworami (powyżej 10 A i niezawodnie uziemione). Jedno gniazdo nie może być współdzielone przez więcej niż jedno urządzenie; w przeciwnym razie może dojść do pożaru z powodu przegrzania.

Ostrzeżenie: Nigdy nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Aby odłączyć zasilanie, należy przytrzymać i odłączyć złącze zasilania od gniazda. Nie wolno dotykać przewodu zasilającego ani złącza mokrą ręką ze względu na ryzyko porażenia prądem.

Ostrzeżenie: Przewód zasilający nie może być przycisnięty przez lodówkę ani inne ciężkie ładunki ani nie może być zgięty. Uszkodzenie lub zerwanie przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem. W przypadku uszkodzenia lub przecięcia przewodu zasilającego należy natychmiast skontaktować się z serwisem pogwarancyjnym.

Ostrzeżenie: W lodówce nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych lub wybuchowych ani żących kwasów lub substancji alkalicznych.

Instrukcje bezpieczeństwa

Ostrzeżenie: Lodówki nie wolno używać w deszczu ani na słońcu.

Ostrzeżenie: Zabrania się umieszczania pojemnika z płynem na lodówce, ponieważ pęknięcie lub wywrócenie się pojemnika może wpłynąć na izolację elektryczną lodówki i spowodować porażenie prądem lub pożar.

Ostrzeżenie: Lodówki nie wolno demontować ani modyfikować bez zezwolenia. Naprawa lodówki musi być wykonana przez specjalistę.

Ostrzeżenie: W przypadku wycieku łatwopalnego gazu, takiego jak gaz węglowy, należy najpierw zamknąć nieszczelny zawór, a następnie otworzyć okno w celu wentylacji, zabrania się natomiast natychmiastowego odłączania lodówki z prądu z obawy przed pożarem lub wybuchem spowodowanym iską elektryczną.

Ostrzeżenie: Urządzenia chłodnicze - w szczególności chłodziarko-zamrażarka typu I - mogą nie działać konsekwentnie (możliwość rozmrażania zawartości lub zbyt wysoka temperatura w komorze mrożonej żywności), jeśli są umieszczone przez dłuższy czas poniżej zakresu niskich temperatur, dla których zaprojektowano urządzenie chłodnicze;

Ostrzeżenie: Nie należy przechowywać napojów musujących w komorach lub szafkach zamrażalnika lub w komorach lub szafkach niskotemperaturowych, a niektóre produkty, takie jak lody, nie powinny być spożywane, gdy są zbyt zmrożone.

Ostrzeżenie: Nie należy przekraczać daty zdatności do spożycia zalecanej przez producentów żywności dla każdego rodzaju żywności.

Ostrzeżenie: Środki ostrożności konieczne, aby zapobiec nieuzasadnionemu wzrostowi temperatury zamrożonej żywności podczas rozmrażania urządzenia chłodniczego, takie jak pakowanie zamrożonej żywności w kilka warstw gazety.

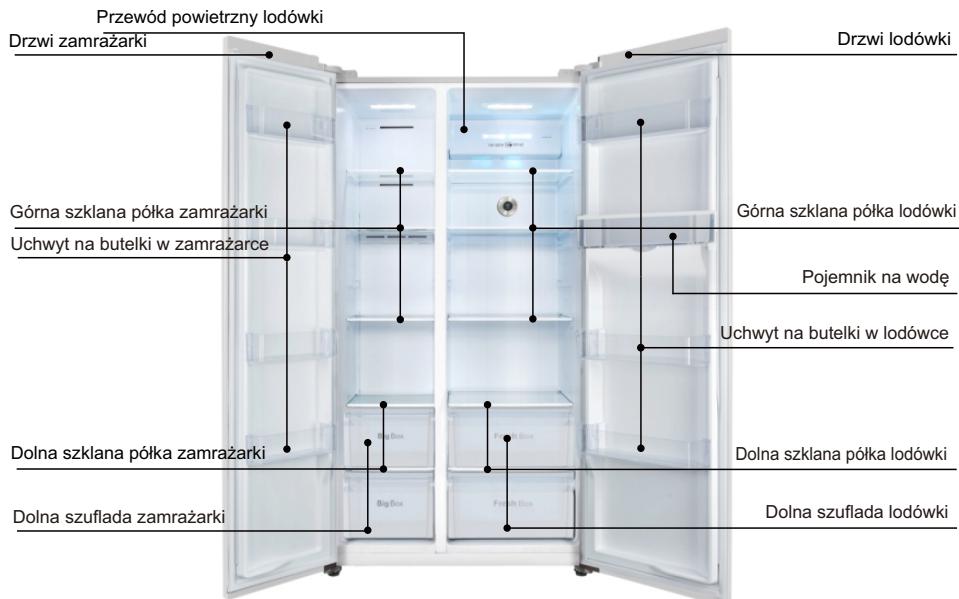
Ostrzeżenie: Wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas ręcznego rozmrażania, konserwacji lub czyszczenia urządzenia może skrócić czas przechowywania.

Ostrzeżenie: Wymagana jest ostrożność w stosunku do przechowywanej zamrożonej żywności w przypadku, gdy urządzenie chłodzące nie działa przez dłuższy czas (przerwa w zasilaniu lub awaria układu chłodniczego).

Ostrzeżenie: Czynności, jakie należy wykonać, gdy urządzenie chłodzące jest odłączone i wyłączone z użytku przez krótszy bądź dłuższy czas (np. opróżnione, wyczyszczone i osuszone z drzwiami lekko uchylonymi).

PL

Omówienie produktu



Rysunki są tylko orientacyjne. Zobacz swój konkretny model

Właściwości

- Inteligentna regułacja temperatury przez komputer, chłodzenie wentylatorowe i bezszronowość
- Zastosowano chłodzenie wentylatorem, obsługa wzrokowa, inteligentna i wygodna; wyposażona w układ chłodzenia wentylatorowego i system bezszronowy; bezpieczna i wydajna;
- Ekologiczne i przyjazne dla środowiska chłodziwo
- Zastosowano materiały bez freonu, ekologiczny i przyjazny dla środowiska R600a, 80% materiałów głównych nadaje się do recyklingu;
- Nadmuch powietrza jest kierowany w prawą i lewą stronę, co zapewnia równomierne chłodzenie;
- Super cienka obudowa 630 mm, łatwe utrzymanie wewnętrz i na zewnątrz;
- Drzwi otwierające się na 90°, bezbarierowe wyciąganie szuflad;
- Technologia konwersji częstotliwościowej;

Ważne:

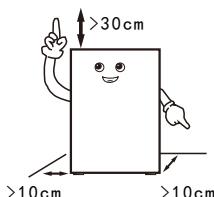
Jeśli Państwa produkt jest wersją udoskonaloną, to mogą wystąpić niewielkie różnice w stosunku do opisu z instrukcji obsługi. Jednakże wydajność i sposób stosowania pozostanie niezmieniony.

Podobnie użytkowanie.

PL

Obsługa i umieszczanie

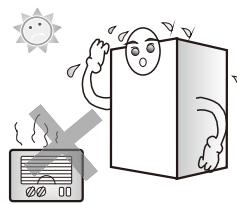
Wokół lodówki należy pozostawić miejsca, jak pokazano na rysunku.



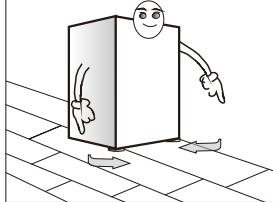
Podczas obsługi drzwi lodówki nie powinny stykać się z narzędziami manipulacyjnymi



Lodówkę należy ustawić w suchym otoczeniu, z dobrą wentylacją, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i źródła ciepła.



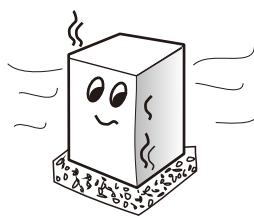
Lodówkę należy ustawić na płaskiej i twardej powierzchni. Jeśli podłoż nie jest płaskie, należy ustawić nóżkę regulacyjną, aby utrzymać odpowiedni poziom.



Nigdy nie należy umieszczać lodówki w zbyt zimnym otoczeniu, które może ulec zamrożeniu.



Usunięcie piankowej podstawy jest korzystne dla odprowadzania ciepła od dołu i pozwala na uniknięcie pożaru.



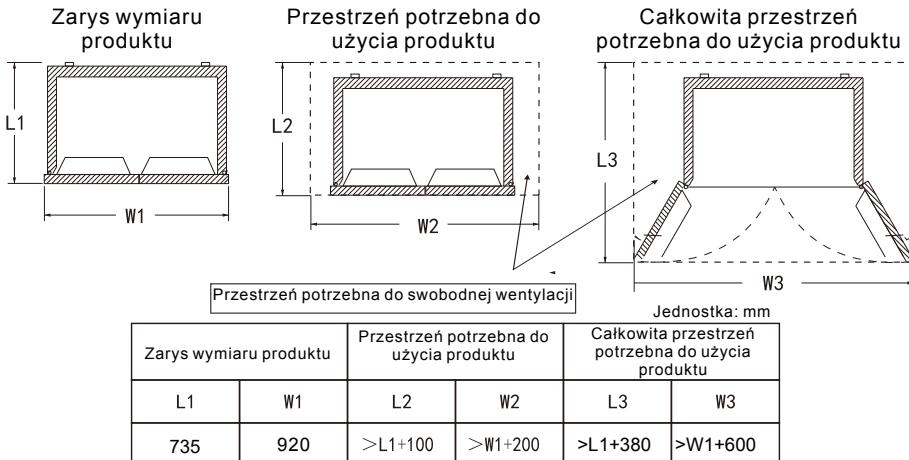
Wpływ ciepła:

- Podczas obchodzenia się z lodówką wymagane są co najmniej dwie osoby - jedna podnosi górną część tylnnej części, druga podnosi dolną część (jeśli złapie się tylko jedną część, jest to niebezpieczne i może spowodować wypadek).
- Podczas przenoszenia lodówki dolna część może uszkodzić i zarysować podłogę. Jeśli musisz przenieść lodówkę na dużą odległość, akcesoria wewnętrzne należy przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej. W przeciwnym razie akcesoria mogą ulec uszkodzeniu na skutek obijania się o siebie.
- Należy ustawić lodówkę w pozycji z niewielkimi wibracjami lub z małą ekspozycją na wibracje. W obszarach, w których często występują trzęsienia ziemi, należy przymocować lodówkę do ściany lub słupa. W przeciwnym razie upadek lodówki spowoduje wypadek.
- Należy pozostawić wystarczająco dużo miejsca. Jeśli nie ma wystarczająco dużo miejsca lub umieścisz towary na górze lub blisko boku lub przykleisz na bokach, wpłynie to na rozpraszanie ciepła w lodówce, a tym samym spowoduje niepotrzebne straty energii elektrycznej; kontakt z ścianą tylną spowoduje wibracje i hałas;
- Należy wyregulować przednią część i nóżkę lodówki, aby ją wypoziomować. Krzywo stojąca lodówka spowoduje wibracje i hałas.

Obsługa i umieszczanie

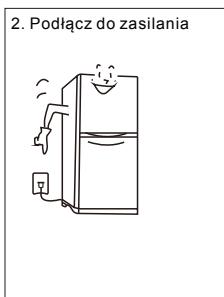
Ta lodówka nie może być używana jako urządzenie do zabudowy.

Zarys wymiarowy produktu i przestrzeń potrzebna do użycia produktu pokazano na poniższych zdjęciach:



Przygotowania przed użyciem

1. Należy usunąć wszystkie zabezpieczenia, takie jak taśma do mocowania itp., zwłaszcza piankową podstawę.
2. Do czyszczenia wewnętrznej i zewnętrznej części lodówki należy używać ciepłej mokrej ściereczki (neutralny detergent można dodać do ciepłej wody).
3. Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu lodówki należy zostawić ją na około 2 godziny przed jej podłączeniem i schłodzić lodówkę przez 2 do 3 godzin przed schowaniem żywności.



Urządzenie powinno być umieszczone w najchłodniejszym miejscu pomieszczenia, z dala od urządzeń wytwarzających ciepło lub kanałów grzewczych oraz z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Przed włożeniem do urządzenia gorące potrawy ostudź do temperatury pokojowej. Przeciążenie urządzenia wymusza dłuższą pracę sprężarki. Żywność, która zamraża się zbyt wolno, może stracić jakość lub ulec zepsuciowi.

Pamiętaj, aby odpowiednio owinać żywność i wytrzeć pojemniki do sucha przed umieszczeniem ich w urządzeniu.

Ogranicza to gromadzenie się szronu wewnętrz urządzienia.

Pojemnik na urządzenie nie powinien być wyłożony folią aluminiową, papierem woskowanym ani ręcznikiem papierowym.

Wkładki zakłócą cyrkulację zimnego powietrza, zmniejszając wydajność urządzenia.

Organizuj i oznaczaj żywność, aby ograniczyć otwieranie drzwi i rozszerzone wyszukiwanie. Wyjmij tyle elementów, ile potrzeba na raz i zamknij drzwi tak szybko, jak to możliwe.

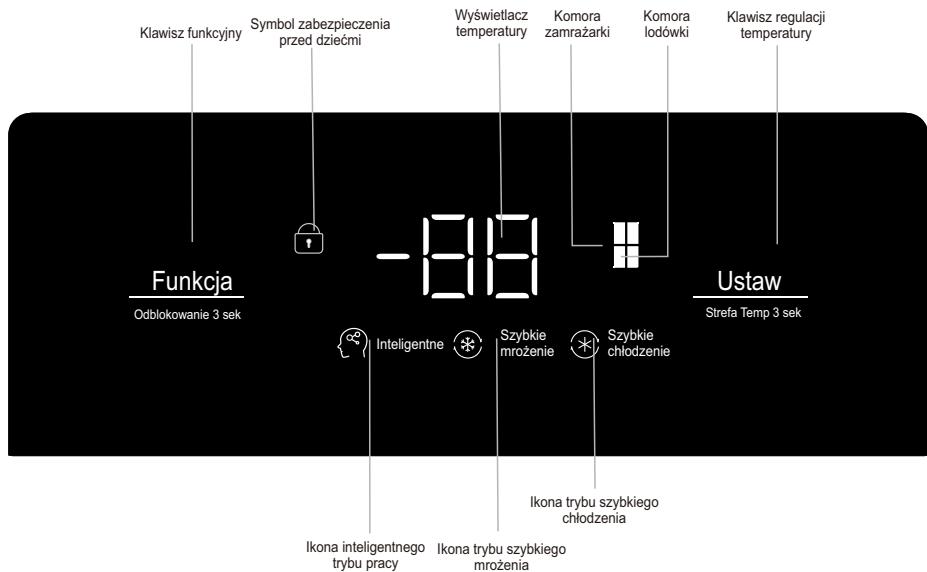
Informacje na temat rozmieszczenia akcesoriów można znaleźć na ilustracji przedstawiającej produkt na stronie 5.

Przyciski operacyjne

- suń wszystkie konstrukcje opakowaniowe, takie jak taśma mocująca skrzynię itp., szczególnie piankową podstawę.
- żyj zwilżonej ciepłą wodą szmatki do umycia lodówki od wewnętrz i na zewnątrz (do cieplej wody można dodać neutralny detergent).
- o wypoziomowaniu i umyciu lodówki pozostaw ją na około 2 godziny zanim podłączysz ją do zasilania oraz chłodź lodówkę przez 2 do 3 godzin przed włożeniem do niej żywności.

Klawisze sterowania

Obsługa i schemat wyświetlacza



Powyżej przedstawiono panel sterowania komputera produktu

PL

Przyciski operacyjne

Pierwsze podłączenie do zasilania

Przy pierwszym podłączeniu do zasilania komora lodówki pracuje przy temp 50°C, a zamrażarki przy -180 °C

Funkcja ręcznej regulacji temperatury

Regulacja temperatury w lodówce (2°C ~ 8°C)

W trybie odblokowanym naciśnij i przytrzymaj klawisz "Ustaw" przez 3 sekundy, aż ikona przełączy się na komorę lodówki.

Naciśnij klawisz "Ustaw" by wyregulować temperaturę w lodówce. Temperatura spada o 1°C przy każdym naciśnięciu klawisza "Ustaw". Tryby chłodzenia lodówki przełączają się cyklicznie: "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "OF" - "08". Zatrzymaj przyciskiem zmiany i odczekaj 5 sekund po wybraniu pożąanej temperatury, a następnie ustaw temperaturę na potwierdzenie.

Regulacja temperatury w zamrażarce (-22°C ~ -15°C)

W trybie odblokowanym naciśnij i przytrzymaj klawisz "Ustaw" przez 3 sekundy, aż ikona przełączy się na komorę zamrażarki.

Naciśnij klawisz "Ustaw" by wyregulować temperaturę w zamrażarce. Temperatura spada o 1°C przy każdym naciśnięciu klawisza "Ustaw". Tryby chłodzenia zamrażarki przełączają się cyklicznie: "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Zwolnij odcisk i odczekaj 5 sekund po wybraniu pożąanej temperatury, a następnie ustaw temperaturę na potwierdzenie.

Funkcja szybkiego chłodzenia

W stanie odblokowanym kilkukrotnie naciśnij klawisz "Funkcja" aż zamiga ikona "(*) Szybkie chłodzenie". Puść klawisz i odczekaj 5 sekund, by uruchomić funkcję szybkiego chłodzenia w lodówce. Tym samym sposobem wyjdź ręcznie z funkcji szybkiego chłodzenia. Samoczynne wyjście z funkcji szybkiego chłodzenia następuje po dwóch godzinach.

Przy włączonej funkcji "(*) Szybkie chłodzenie" ustaw temperaturę na 2°C w lodówce dopóki trwa ta funkcja (W trybie szybkiego chłodzenia, osiągnięcie nastawy temperatury w lodówce powoduje samoczynne wyjście z tej funkcji. Otwarcie drzwi lodówki przez ponad trzy minuty w trybie szybkiego chłodzenia powoduje wyjście z funkcji szybkiego chłodzenia).

Funkcja szybkiego mrożenia

W stanie odblokowanym kilkukrotnie naciśnij klawisz "Funkcja" aż zamiga ikona "(*) Szybkie mrożenie". Puść klawisz i odczekaj 5 sekund, by uruchomić funkcję szybkiego mrożenia w zamrażarce. Tym samym sposobem wyjdź ręcznie z funkcji szybkiego mrożenia. Samoczynne wyjście z funkcji szybkiego mrożenia następuje po czterech godzinach.

Przy włączonej funkcji "(*) Szybkie mrożenie" ustaw temperaturę na -24°C w zamrażarce dopóki trwa ta funkcja (W trybie szybkiego mrożenia, osiągnięcie nastawy temperatury w zamrażarce powoduje samoczynne wyjście z tej funkcji. Otwarcie drzwi zamrażarki przez ponad trzy minuty w trybie szybkiego mrożenia powoduje wyjście z funkcji szybkiego mrożenia).

PL

Przyciski operacyjne

Funkcja inteligentna

W stanie odblokowanym kilkukrotnie naciśnij klawisz "Funkcja" aż zamiga ikona "Inteligentne". Puść klawisz i odczekaj 5 sekund, by uruchomić funkcję inteligentną. Tym samym sposobem wyjdź ręcznie z funkcji inteligentnej. W czasie działania funkcji "Inteligentne" lodówka automatycznie monitoruje stan wszystkich komór i działa wydajnie. Lodówka w trybie inteligentnym może samoczynnie uruchamiać tryb szybkiego chłodzenia albo mrożenia adekwatnie do temperatur panujących w obydwu komorach. (Ustawianie innych funkcji w trybie pracy inteligentnej może spowodować wyjście z funkcji inteligentnej.)

Zabezpieczenie przed dziećmi

W trybie odblokowanym uruchom funkcję "Zabezpieczenie przed dziećmi":

Samoczynne włączenie: zabezpieczenie przed dziećmi włącza się samoczynnie po 30 sekundach braku działania na klawiszu, zapala się ikona "Zabezpieczenie przed dziećmi" i klawiatura jest zablokowana;

Wyjście z zabezpieczenia przed dziećmi: gdy pali się ikona "Zabezpieczenie przed dziećmi", by odblokować naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy klawisz "Funkcja".

Funkcja zamknięcia chłodzenia

W trybie odblokowania, naciśnij i przytrzymaj klawisz przez 3 sekundy "Ustaw" aż ikona temperatury przełączy się na lodówkę, naciśnij klawisz "Ustaw" by wyregulować temperaturę w komorze lodówki. Puść klawisz i odczekaj 5 sekund, aż zmiana trybów chłodzenia przejdzie na "OF" by uruchomić funkcję zamknięcia chłodzenia. Wyjście z funkcji zamknięcia chłodzenia następuje wtedy, gdy zmiana trybów chłodzenia jest inna niż "OF". (Ustawianie innych funkcji w trybie zamknięcia chłodzenia może spowodować wyjście z funkcji zamknięcia chłodzenia). Uwaga: przed włączeniem funkcji zamknięcia chłodzenia, opróżnij lodówkę.)

Komora lodówki wchodzi do trybu zamknięcia chłodzenia przy włączonej funkcji zamknięcia chłodzenia.

Pamięć wyłączania zasilania

W razie zaniku zasilania, tryb pracy w momencie odcięcia zasilania zostanie przywrócony po powrocie zasilania.

Alarm drzwi

W przypadku, gdy drzwi lodówki lub zamrażarki nie zostaną dokładnie zamknięte albo będą otwarte ponad minutę, wtedy zabrzmi brzęczyk. Alarm jest zatrzymywany przez naciśnięcie dowolnego klawisza, po minucie dźwięk alarmu rozlegnie się ponownie; trwałe zatrzymanie alarmu uzyskuje się przez zamknięcie drzwi lodówki lub zamrażarki.

Przypomnienie temperatury zamrażarki

Gdy temperatura zamrażarki będzie wyższa niż -12 °C, to zapali się odpowiedni obszar temperatury, a cyfry będą migać. Naciśnięcie dowolnego klawisza powoduje wyświetlenie temperatury zamrażarki, a kolejne naciśnięcie albo odczekanie 10 sekund przywraca normalny stan wyświetlacza.

Funkcja ochrony wyświetlacza

Wejście do funkcji ochrony wyświetlacza następuje przy braku działania na klawiszach przez 30 sekund, klawiatura jest samoczynnie blokowana. Naciśnięcie dowolnego klawisza w trybie ochrony wyświetlacza powoduje wyjście z funkcji ochrony wyświetlacza.

PL

Przyciski operacyjne

Przechowywanie żywności

Komora chłodnicza (2°C~8°C)

- Komora chłodnicza służy głównie do przechowywania krótkoterminowych produktów spożywczych, takich jak mleko, jaja i napoje w butelkach.
- Warzywa, melony i owoce należy umieścić w pojemniku na owoce i warzywa, aby zapobiec utracie wody.
- Gotowane produkty spożywcze umieszcza się w lodówce po zapakowaniu razem z workami konserwującymi, aby zapobiec zamarzaniu i zwiększeniu mocy.

Komora zamrażania (-22°C~-15°C)

- Komora zamrażania służy do przechowywania żywności przez dłuższy czas.
- Ryby i mięso, które mają zostać zamrożone, należy pokroić na małe kawałki, osobno zapakować w torbki, a następnie włożyć do zamrożonej szuflady.
- W komorze zamrażania nie należy przechowywać szklanego pojemnika lub zamkniętego pojemnika wypełnionego płynem aby uniknąć ryzyka pęknięcia w wyniku zamarznięcia.
- Świeżej żywności nie należy przechowywać razem z mrożoną żywnością.
- Nie należy umieszczać żywności w pobliżu ściany zamrażarki, aby żywność i ściana nie zmroziły się razem.

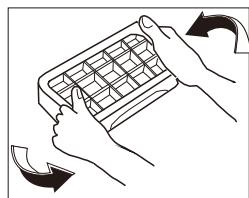
★ ★ Wskazówki dotyczące ciepła:

Przechowywana żywność nie powinna blokować wylotu kanału powietrznego i portu powrotnego, ponieważ może to wpłynąć na efekt chłodzenia.

Przed schowaniem w lodówce, gorąca woda i jedzenie muszą zostać schłodzone.

Produkcja lodu (jeśli urządzenie ma taką funkcję)

Napełnij pojemnik do robienia lodu wodą w 4/5 i włóż go do komory zamrażania. Gdy woda w pudełku zamieni się w lód, lekko przekryj pudełko, aby wyciągnąć kostki lodu. Nie należy jednak zginać pudełka. Podczas oddzielania lodu obłoż pudełko suchym pudełkiem, aby uniknąć odmrożenia palców.



Przyciski operacyjne

Metoda demontażu i montażu akcesoriów

- Szklana półka w komorze chłodniczej: wysokość półki można regulować, co ułatwia przechowywanie artykułów o różnych objętościach. Lekko pociągnij półkę na zewnątrz i do góry, aby ją wyjąć.
- Pudełko na owoce i warzywa: do przechowywania warzyw i owoców. Można je wyjąć, pociągając za nie.
- Szuflada w komorze zamrażania: przechowywanie żywności przeznaczonej do przechowywania przez dłuższy czas, takiej jak mięso i ryby. Można ją wyjąć, pociągając za nią i podnosząc do góry. Ważne wskazówki: Duże kawałki mięsa zaleca się najpierw pokroić, aby uniknąć trudnego krojenia po zamrożeniu. Żywność, która szybko się zamraża powinna zostać równomiernie rozłożona i powinna być przechowywana razem.
- Stojak na butelkę przy drzwiach chłodniczych: przechowująca jajka, różne napoje w butelkach i inne przekąski. Można go wyjąć, lekko go podnosząc.
- Uwaga: podczas demontażu nie należy wyciągać cokołu butelki na drzwiach chłodniczych na siłę, aby uniknąć uszkodzenia lodówki.
- Części pojemnika do przechowywania wody: Służą do przechowywania wody potrzebnej dozownikowi do pobierania wody pitnej.
- Dolewanie wody do pojemnika: Najpierw ręcznie otwórz pokrywę pojemnika na wodę, a następnie wlej wodę. Po dodaniu wody zamknij pokrywę pojemnika.
- Montaż elementów pojemnika do przechowywania wody: Przed zainstalowaniem pojemnika do przechowywania wody najpierw całkowicie przykryj pojemnik, a następnie złap obie strony wiadra i powoli naciskaj zgodnie z kierunkiem strzałki, aż do momentu, gdy nie będzie można go bardziej nacisnąć. Oznacza to, że pojemnik do przechowywania wody jest dobrze zainstalowany, w przeciwnym razie kontynuuj instalację.
- Demontaż elementów pojemnika do przechowywania wody: Metoda demontażu pojemnika do przechowywania wody jest taka sama jak w przypadku metody instalacji. Wykonaj te same czynności w odwrotnej kolejności.

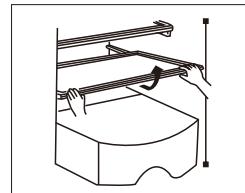
★★ Wpływ ciepła:

Podczas dodawania wody do pojemnika, ilość wody nie może przekraczać maksymalnej skali wody;

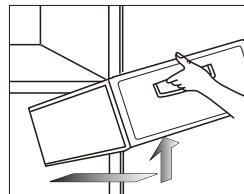
Aby zapewnić odpowiednią jakość wody, zaleca się regularne czyszczenie wiadra do przechowywania wody i rury odpływowej.

Podczas konserwacji i czyszczenia zasobnika wody oraz rur zaleca się odłączenie zasilania, aby uniknąć wypadku.

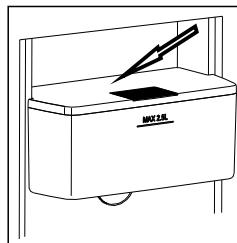
Podczas otwierania drzwi zwróć uwagę na siłę z jaką to robisz, aby woda nie przelała się w zbiorniku przez zbyt szybkie otwarcie drzwi.



Wyjmij, pociągając lekko w góre i na zewnątrz



Wyjmij, pociągając nieznacznie na zewnątrz i do góry



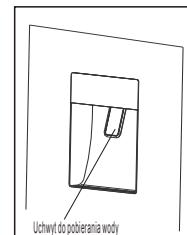
Delikatnie pociągnij i wyciągnij przeciwne do kierunku strzałki

Przyciski operacyjne

- Dystrybutor wody: Użytkownicy mogą w dowolnym momencie przepuszczać wodę pitną przez sprzęt zgodnie z własnymi potrzebami,
- Pobór wody: aby napić się wody, należy nacisnąć (wyciągnąć) uchwyt do pobierania wody lub użyć sztywnego pojemnika, aby nacisnąć uchwyt do pobierania wody, do momentu aż woda wypełni pojemnik. Po pobraniu wody należy przestać naciskać pojemnik, zwolnić uchwyt pobierania wody, a woda przestanie płynąć.

★★ Wpływ ciepła:

Przed pobraniem wody należy upewnić się, że pojemnik do przechowywania wody ma wystarczającą ilość wody pitnej;



Należy upewnić się, że woda w zbiorniku nie zawiera zanieczyszczeń i ciał obcych itp., aby uniknąć zablokowania wylotu wody.

Zaleca się, aby używać co najmniej 2,5 litra wody pitnej w ciągu tygodnia, aby zapewnić źródło świeżej wody w układzie wodnym.

Podczas przyjmowania wody zaleca się zamknięcie drzwi z dozownikiem wody, aby uniknąć wstrząsania drzwiami lodówki, zraszania ich wodą i innych wypadków podczas pobierania wody. Ze względu na różne obszary i pory roku, a także niestabilność temperatury i wilgoci w środowisku wewnętrznym to, że dozownik wody ma kropelki wody w pewnych miejscach jest normalne, z wyjątkiem wylotu wody. Należy wytrzeć wodę ręcznikiem i ściereczką, nie wypłyńcie to na użytkowanie.

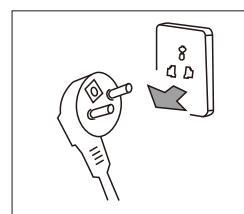
Zmiana świata

Wszelkie wymiany lub konserwacje lamp LED powinny być wykonywane przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub powiązaną osobę techniczną.

Prawidłowe utrzymanie

Zaleca się czyszczenie lodówki raz w miesiącu;

- Odłącz wtyczkę zasilania, aby zapobiec porażeniu prądem;
- Użyj wilgotnej szmatki lub neutralnego detergentu (esencji czyszczącej), aby zetrzeć zanieczyszczenia z oleju i inne zabrudzenia. Następnie całkowicie zetrzyj detergent.
- Nie używaj alkalicznych detergentów, mydła w proszku, benzyny i alkoholu, talku itp.; w przeciwnym razie powłoki lub tworzywa sztuczne mogą zostać uszkodzone;
- Regularnie czyść obudowę lodówki i usuwaj kurz, aby utrzymać lodówkę w czystości.



Sprawdź po konserwacji:

1. Czy występują uszkodzenia linii zasilającej i wtyczki; 2. Czy na wtyczce znajduje się pył; 3. Czy na wtyczce jest zbyt ciepła; 4. Czy gniazdo jest luźne; 5. Czy wtyczka jest całkowicie włożona.

Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę lodówki



Uwaga:

Jeśli linia zasilająca i wtyczka są uszkodzone i występuje kurz, może dojść do porażenia prądem lub pożaru;

Po odłączeniu wtyczek musi upłynąć 5 minut przed podłączeniem wtyczki ponownie;

Nie wkładaj rąk pod lodówkę, aby uniknąć obrażeń.

Należy używać neutralnego detergentu

PL

Analiza awarii

Przed wystąpieniem awarii wymagających konserwacji należy sprawdzić następujące elementy:

Awarie: lodówka nie działa, efekt chłodzenia jest słaby

Przyczyny: 1. Sprawdź zasilanie. 2. Sprawdź, czy lodówka nie jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub czy w pobliżu nie znajduje się źródło ciepła. 3. Sprawdź, czy wokół lodówki nie ma przestrzeni rozpraszającej ciepło. Środki zaradcze: 1. Włącz zasilanie. 2. Przenieś lodówkę w miejsce bez bezpośredniego nasłonecznienia i źródła ciepła. 3. Pozostaw wystarczającą przestrzeń między lodówką a ścianą.

Awarie: Żywność w komorze chłodniczej jest zamrażana

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy ustawiona temperatura nie jest zbyt niska. 2. Sprawdź, czy produkty ze zbyt dużą ilością wody nie znajdują się zbyt blisko tylnej ściany. Środki zaradcze: 1. Odpowiednio podnieś temperaturę. 2. Przenieś żywność ze zbyt dużą ilością wody na szkankę półkę na drzwiach.

Awarie: lodówka wydaje nietypowy dźwięk

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy dno lodówki jest stabilne. 2. Sprawdź, czy lodówka nie stoi zbyt blisko ściany. 3. Sprawdź, czy lodówka nie dotyka innych przedmiotów. Środki zaradcze: 1. Wyreguluj dolną nóżkę, aby ustabilizować lodówkę. 2. Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół lodówki. 3. Usuń przeszkode.

Awarie: w lodówce występuje nietypowy zapach

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy przechowywana żywność jest zamknięta. 2. Sprawdź, czy lodówka jest czysta. 3. Sprawdź, czy żywność nie jest przechowywana zbyt długo. Środki zaradcze: 1. Zamknij żywność do przechowywania. 2. Regularnie czyść lodówkę. 3. Nie przechowuj żywności zbyt długo.

Niepowodzenia

Zjawisko: zbyt wysoka temperatura z dwóch stron i odstęp między powierzchniami komory chłodzącej i komory zamrażania.

Przyczyna: Rury lodówki (skraplacz, rury przeciwmgielne) znajdują się z dwóch stron i z przodu lodówki w celu odprowadzania ciepła i zapobiegania kondensacji.

Zjawisko: drzwi są zbyt ciasno zamknięte i trudno je otworzyć

Przyczyna: Ponowne otwarcie drzwi natychmiast po ich zamknięciu jest trudne, ponieważ gorące powietrze dostaje się do lodówki i kurczy się, powodując różnicę ciśnień. Po chwili otwarcie drzwi będzie łatwiejsze.

Zjawisko: W lodówce skrapla się woda

Przyczyna: Podczas uruchamiania lub zatrzymywania sprężarki czynnik chłodniczy wydaje taki dźwięk; woda wytwarzana po odszranianiu również wydaje taki dźwięk.

Zjawisko: W lodówce słyszać dźwięk „kliknięcia” lub dźwięk tyknięcia

Przyczyna: Skurcz i puchnięcie obudowy może wydawać taki dźwięk; Gdy obudowa jest zimna lub drzwi są otwarte, ten dźwięk będzie słyszalny;

Zjawisko: W lodówce słyszać buczenie

Przyczyna: Uruchomienie sprężarki wyda taki dźwięk (jeśli lodówka nie zostanie wypoziomowana, dźwięk będzie głośniejszy)

Zjawisko: Na drzwiach komory lub na żywności pojawią się szron

Przyczyna: Temperatura lub wilgotność wokół lodówki jest wysoka; drzwiczki są otwarte zbyt długo; żywność ze zbyt dużą ilością wody nie jest szczerle z zamknięta lub szczerle owinięta

Zjawisko: Na wbudowanej lekkiej powierzchni dochodzi do kondensacji

Przyczyna: Światło wytwarza ciepło po zapaleniu, a drzwi są otwarte zbyt długo. Występuje więc różnica temperatur, a zatem na obudowie światła będzie dochodzić do kondensacji.

Zjawisko: Na obudowie dochodzi do kondensacji i pojawią się mgielka

Przyczyna: Wilgoć wokół lodówki jest wysoka, a wilgoć w powietrzu gromadzi się na obudowie, tworząc kondensację

PL

Parametr techniczny

Model	RP631SSE0					
Typ klimatu	SN/N/ST/T					
Ochrona przed porażeniem prądem	I					
Znak gwiazdki	***					
Calkowita pojemność magazynowa	631L					
Pojemność magazynowa lodówka	396L					
Pojemność magazynowa zamrażarki	192L					
Pojemność magazynowa dwugwiazdkowej zamrażarki	43L					
Typ zasilania	220-240V~50Hz					
Prąd znamionowy	1,7A					
Moc żarówki	4W					
Waga	95kg					
Wymiary	920x735x1768mm					
Ilość chłodziwa i ładowania	R600a,84g					
Głośność	40dB(A)					

Lista pakowania

Aneks	Model	RP631SSE0				
Półka lodówki	3					
Półka zamrażarki	5					
Pojemnik na wodę pitną	1					
Pokrywa pojemnika na warzywa i owoce	2					
Pojemnik na warzywa i owoce	2					
Pojemnik na lód	1					
Pojemnik na jajka	1					
Wspornik do butelek w drzwiach lodówki	3					
Wspornik do butelek w drzwiach zamrażarki	4					
Szuflada zamrażarki	2					
Instrukcja użycia	1					

PL

Instrukcje bezpiecznego recyklingu.

Sprzedaż:

Stare urządzenia nadal mają wartość dodatkową. Podejście przyjazne dla środowiska zapewni recykling cennych surowców.

Czynniki chłodnicze stosowane w lodówce i materiały izolacyjne wymagają specjalnych procedur obsługi. Przed przystąpieniem do obsługi upewnij się, że z tyłu lodówki nie ma uszkodzeń rur. Aktualne informacje na temat możliwości utylizacji starej lodówki i opakowań starego sprzętu można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy.

Prawidłowa utylizacja tego produktu:



Wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, poddaj je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą zabrać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Opis typu klimatu

Tabela 1 Klasy klimatyczne

Klasa	Symbol	Zakres temperatury otoczenia °C
Rozszerzony umiarkowany	SN	+ 10 to + 32
Umiarkowany	N	+ 16 to + 32
Subtropikalny	ST	+ 16 to + 38
Tropikalny	T	+ 16 to + 43

Rozszerzona temperatura: „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia w zakresie od 10 ° C do 32 ° C”;

umiarkowany: „nинiejsze urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia w zakresie od 16 ° C do 32 ° C”;

Subtropikalne: „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 ° C do 38 ° C”;

Tropical: „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 ° C do 43 ° C”;

Szanowny Kliencie

Szanowny Kliencie, jeśli potrzebujesz obsługi klienta, sprawdź kartę gwarancyjną, aby uzyskać dalsze informacje

PL

■ Пожалуйста, прочтите настоящее Руководство по эксплуатации до включения прибора и
неукоснительно соблюдайте их.

■ В прибор могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.



TCL

The Creative Life

Двухдверный бытовой холодильник

Руководство по эксплуатации

RP631SSE0

TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.
Адрес: 10, дорога Юнху, Зона экономического развития,
город Хэфэй, провинция Аньхой, Китай

RU

RU

Содержание

Благодарим Вас за приобретение холодильника TCL! Мы выражаем Вам нашу признательность. Желаем Вам приятного использования холодильника TCL. Мы сделаем все возможное для предоставления качественных услуг.

Меры предосторожности -----	P2
Описание прибора -----	P5
Транспортировка и установка -----	P6
Подготовка к эксплуатации -----	P7
Органы управления -----	P8
Управление и схема панели управления -----	P8
Хранение продуктов питания -----	P11
Приготовление льда -----	P11
Разборка и сборка внутренних элементов -----	P12
Уход и обслуживание -----	P13
Устранение неполадок -----	P14
Не являются неполадками -----	P14
Спецификации -----	P15
Комплектация -----	P15
Команда безопасного восстановления-----	P16
Описание типа климата -----	P16

1. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) без достаточного опыта и знаний или с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, за исключением тех случаев, когда они используют этот прибор под контролем лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с этим прибором и пользоваться им без присмотра со стороны взрослых!

2. Если шнур электропитания поврежден, его следует заменить, но в целях безопасности делать это разрешается только производителю, службе ремонта или иным лицам, обладающим необходимой квалификацией и знаниями.

3. Детям не младше 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний разрешается пользоваться этим прибором при условии, что им объяснили, как это делать безопасно, и они понимают, чего стоит опасаться при использовании прибора. Детям запрещается играть с данным прибором. Детям запрещается проводить очистку и текущее обслуживание прибора без присмотра со стороны взрослых.

4. ВНИМАНИЕ: Не перекрывайте вентиляционные отверстия на корпусе прибора или внутри него! В случае, если они перекрыты, незамедлительно устраните причину перекрытия.

5. ВНИМАНИЕ: Запрещено использовать механические приспособления или другие средства для ускорения процесса размораживания, за исключением рекомендованных производителем.

6. ВНИМАНИЕ: Запрещается нарушать целостность системы циркуляции холодильного агента.

7. ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать любые электрические приборы внутри холодильника, кроме рекомендованных производителем.

8. Запрещается хранить в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с огнеопасным пропеллентом.

9. Этот прибор предполагается использовать в быту и для аналогичных целей, например,

– В кухонных уголках для сотрудников в магазинах, офисах и на других рабочих местах.

– На фермах и в номерах гостиниц, мотелей и прочих местах проживания людей;

– В хостелах;

– На банкетах и тому подобных мероприятиях, не связанных с розничной торговлей.

RU

Меры предосторожности

1. Внимание

Внимание: Не загромождайте пространство вокруг прибора или шкафа, в который он встроен, чтобы не нарушать вентиляцию.

Внимание: Запрещается для ускорения процесса размораживания использовать любые механические приспособления или иные методы, за исключением рекомендованных производителем.

Внимание: Не нарушайте целостность контура циркуляции хладагента.

Внимание: Не используйте внутри холодильного и морозильного отделений электрооборудование, за исключением рекомендованного производителем.

Внимание: Не помещайте в морозильное отделение жидкости и пищу в стеклянных емкостях, во избежание риска растрескивания этих емкостей.

Внимание: Если холодильник был отключен от электросети, повторное подключение к ней можно производить, выждав не менее 5 минут, во избежание повреждения компрессора.

Внимание: Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите оголенный провод под напряжением, услышите необычный шум, почувствуете необычный запах, увидите дым или столкнетесь с другими нетипичными для нормальной работы прибора явлениями, необходимо немедленно обесточить прибор и в срочном порядке связаться со службой поддержки Компании.

Внимание: Не подсовывайте ладони под холодильник, в особенности, под его тыльную часть, чтобы не поцарапаться об острые поверхности.

Внимание: Детям запрещается играть с холодильником и взбираться на него. Во избежание опасных ситуаций использование холодильника детьми должно осуществляться под присмотром родителей.

Внимание: Открывая и закрывая двери холодильника, не держитесь за их края, чтобы не прищемить пальцы. Для открытия и закрытия дверей холодильника, пользуйтесь рукоятками дверей.

Внимание: Если прибор сертифицирован для эксплуатации в климатических условиях классов SN, N и ST, температура воздуха в помещении, где он эксплуатируется, должна быть в пределах 10°C~38°C. Если прибор сертифицирован для эксплуатации в климатических условиях классов SN, N, ST и T, температура воздуха в помещении, где он эксплуатируется, должна быть в пределах 10°C~43°C. Если температура окружающего воздуха за пределами указанных значений, прибор не сможет обеспечить требуемую температуру внутри холодильной и морозильной камер.

RU



Внимание: Пожароопасно! Легковоспламеняющиеся материалы!

Внимание: При установке прибора не допускайте спутывание и повреждение шнура электропитания.

Внимание: Не размещайте электросетевые удлинители-разветвители или портативные источники электроэнергии позади прибора.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещается укладывать продукты в морозильное отделение и доставать их оттуда.

Не держите двери прибора открытыми длительное время - это приводит к существенному росту температуры внутри отделений.

Регулярно очищайте поверхности, которые могут вступать в соприкосновение с пищевыми продуктами, и элементы дренажной системы, находящиеся в прямом доступе.

Очищайте емкости для воды, если она не была использована в течение 48 часов, прогоняйте воду по водной системе, подключенной к системе водоснабжения, если воду не набирали на протяжении 5 дней.

Храните сырое мясо и рыбу в подходящих емкостях в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания и чтобы кровь с мяса и рыбы не попадала на другие продукты питания.

Отсеки для замороженных продуктов, отмеченные двумя звездочками, предназначаются для хранения предварительно замороженных продуктов питания, приготовления мороженого или льда.

Отсеки, отмеченные одной, двумя и тремя звездочками, не предназначены для замораживания свежих продуктов питания.

Если холодильное оборудование долго остается незаполненным, отключите его, разморозьте, вымойте, просушите и оставьте стоять с открытыми дверцами, чтобы предотвратить появление плесени внутри прибора.

2. Предостережения

Предостережения: Источник питания этого прибора должен соответствовать описанию источника питания на паспортной табличке прибора. Следует использовать стандартную независимую розетку с тремя отверстиями (надежно заземленную, с силой тока выше 10 А). К одной розетке должно быть подключено не более одного устройства. В противном случае, может произойти возгорание в связи с перегревом.

Предостережения: Не тяните шнур электропитания руками. Отсоединяя шнур электропитания от розетки, держите его только за штепсельную вилку. За шнур электропитания и штепсельную вилку можно браться только сухими руками во избежание удара током.

Предостережения: Нельзя пережимать шнур электропитания холодильником или другим тяжелым объектом, а также сильно изгибать. Повреждение шнура электропитания или нарушение его изоляции может быть причиной пожара или удара током. Если шнур электропитания сломан или порезан, немедленно свяжитесь со службой технической поддержки.

Предостережения: В холодильнике запрещается хранить легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества, агрессивные кислоты или щелочи.

Меры предосторожности

Предостережения: Холодильник запрещено использовать под дождем или под прямыми солнечными лучами.

Предостережения: Запрещается ставить на холодильник емкости с жидкостью: в случае повреждения или опрокидывания емкости может быть нарушена электроизоляция холодильника, что может стать причиной пожара или удара током.

Предостережения: Запрещается без разрешения разбирать холодильник или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт холодильника должен выполняться только специалистом.

Предостережения: В случае утечки любого горючего газа, например угольного газа, необходимо сначала перекрыть кран, откуда произошла утечка, затем открыть окно для проветривания и НЕ отсоединять холодильник от розетки в виду риска возгорания или взрыва, которые может спровоцировать электрическая искра.

Предостережения: В работе холодильного оборудования, в частности холодильника с морозильным отделением типа I, могут наблюдаться нарушения (вероятность размораживания содержимого или недостаточно низкой температуры в морозильном отделении), если в помещении, где оно эксплуатируется, в течение длительного времени температура воздуха не превышает нижнюю границу диапазона температур, при которых данное оборудование должно эксплуатироваться;

Предостережения: Газированные напитки нельзя хранить в морозильном отделении и морозильных отсеках или в низкотемпературных отсеках холодильного отделения. Некоторые продукты, например лед, не следует употреблять в пищу, пока они слишком холодные.

Предостережения: Необходимо соблюдать сроки хранения продуктов питания, рекомендованные их производителями.

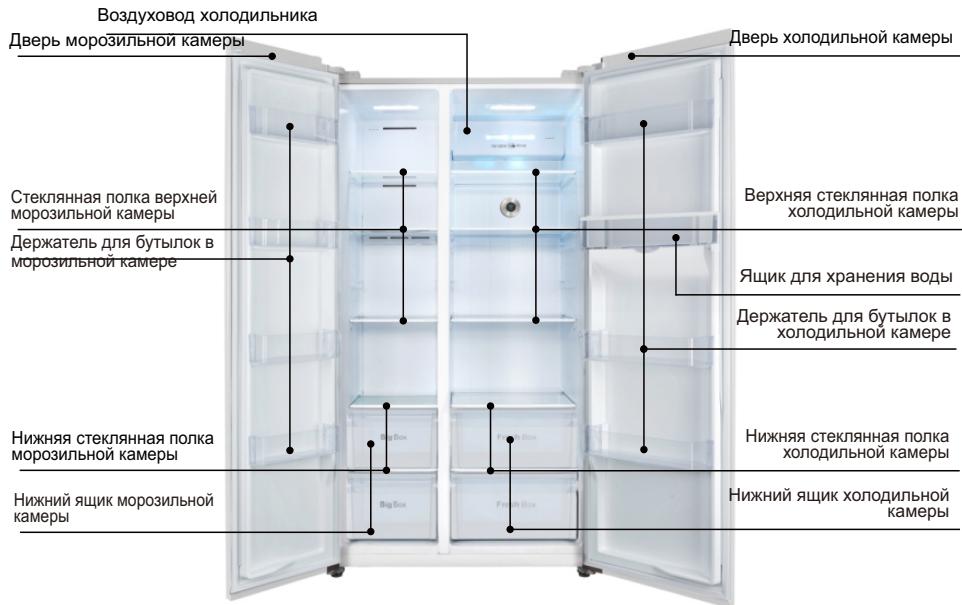
Предостережения: Необходимо принимать меры, чтобы не допустить излишний прогрев замороженных продуктов питания при размораживании холодильного оборудования. К примеру, замороженные продукты можно обернуть в несколько слоев газетной бумаги.

Предостережения: Важно помнить, что срок хранения замороженных продуктов питания может сократиться из-за повышения их температуры при размораживании, обслуживании или чистке холодильного оборудования

Предостережения: уделите особое внимание хранению замороженных продуктов, если холодильная техника не работала длительное время (из-за нарушения энергоснабжения или неисправности системы охлаждения).

Предостережения: необходимо предпринять соответствующие меры в случае временного или продолжительного отключения холодильника (например, когда он стоит пустой, во время чистки, в случае открытой (-ых) двери(-ей) или крышки(-ек)).

Описание прибора



Фотографии приведены только для справки. Пожалуйста, обратитесь к объекту

Функции

- Интеллектуальный контроль температуры с помощью компьютера, вентиляторное охлаждение и отсутствие мороза
Используется компьютерный контроль температуры, визуальное управление, интеллектуальный и удобный; Оснащен вентиляторным охлаждением и системой защиты от замерзания, безопасен и эффективен;
- Экологичный и экологически чистый хладагент
Применяются материалы, не содержащие хлорфтогломеродов, экологически чистый и экологически чистый материал R600a, 80% основных материалов могут быть переработаны;
- Поворачивание влево и вправо для обеспечения равномерного охлаждения и подачи воздуха;
- Ультратонкий корпус 630 мм, удобный для входа и выхода;
- Дверца открывания 90 °, выдвижение ящика без барьера;
- Технология преобразования частоты;

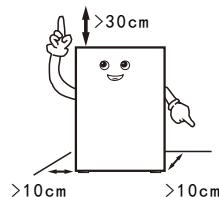
Теплая подсказка:

Если ваш продукт является улучшенным продуктом, он может отличаться от того, что указано в инструкциях. Но это не влияет на производительность и способы применения.

Пожалуйста, почувствуйте облегчение от использования.

Транспортировка и установка

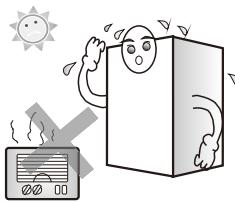
Вокруг холодильника должно быть достаточно много свободного места. См. рисунок.



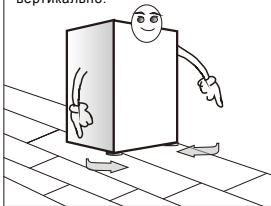
В ходе транспортировки лицевая сторона холодильника не должна контактировать со средствами транспортировки



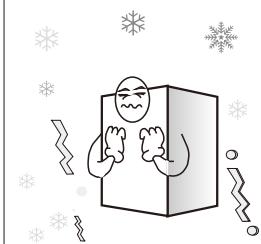
Холодильник следует размещать в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла.



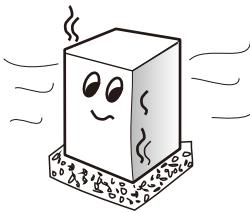
Холодильник должен стоять на плоской и прочной поверхности. Если поверхность не плоская, необходимо отрегулировать регулировочную ножку холодильника, чтобы он стоял вертикально.



Холодильник нельзя ставить в слишком холодные места, где он может переохладиться.



Удаление пенопластовой подложки благоприятно сказывается на отводе тепла и позволяет предотвратить возгорание.



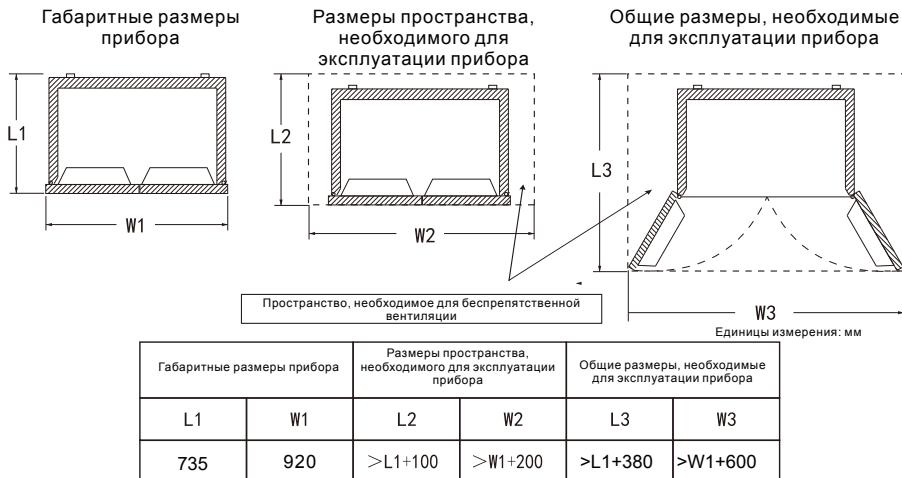
Важно знать:

- Переноску холодильника необходимо осуществлять вдвоем - один поднимает за заднюю верхнюю часть, второй - за заднюю нижнюю часть. Подъем холодильника за одну часть довольно опасен и может стать причиной несчастного случая.
- При передвижении холодильника нижняя подставка может повредить и поцарапать пол. Если требуется перевезти холодильник на большое расстояние, внутренние элементы должны быть зафиксированы с помощью клейкой ленты. В противном случае, есть риск, что они будут биться друг об друга и повредятся.
- Пожалуйста, разместите холодильник так, чтобы он как можно меньше вибрировал. В районах, где происходят землетрясения, холодильник необходимо прикреплять к стене или кронштейну. Если этого не сделать, он может упасть и стать причиной несчастного случая.
- Вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства. Из-за недостаточного пространства или посторонних предметов, лежащих на холодильнике или вплотную к нему, может быть нарушен отвод тепла от холодильника. Это может привести к необоснованному росту потребления электроэнергии, а также возгоранию. Если поставить холодильник тыльной стороной вплотную к стене, это приведет к вибрациям и шуму;
- Чтобы выровнять холодильник, отрегулируйте лицевую сторону и регулировочную ножку. При неровной установке холодильника возникают вибрации и шум.

Транспортировка и установка

Этот холодильник нельзя использовать как встраиваемый прибор.

Размеры пространства, необходимого для эксплуатации прибора, и его габаритные размеры представлены на следующих рисунках:



Подготовка к эксплуатации

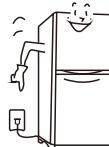
- Удалите все элементы упаковки - упаковочную пленку и прочее. Не забудьте удалить пенопластовую подложку из-под днища холодильника!
- Теплой влажной тряпкой протрите холодильник как изнутри, так и снаружи (в теплую воду можно добавить неагрессивное моющее средство).
- После того, как холодильник поставлен ровно и помыт, на протяжении двух часов не подключайте его к розетке электросети. После включения в течение 2-3 часов нельзя помещать в холодильник продукты: холодильная и морозильная камеры должны охладиться до рабочих температур.

1. Удалите крепежную пленку

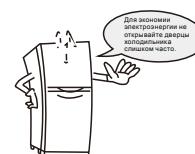


Жарким летом требуется 24 часа для полного замораживания продуктов питания. На второй день проверьте, заморожены ли продукты.

2. Подключите к электросети



3. Продукты можно поместить в холодильник через 2-3 часа после его включения



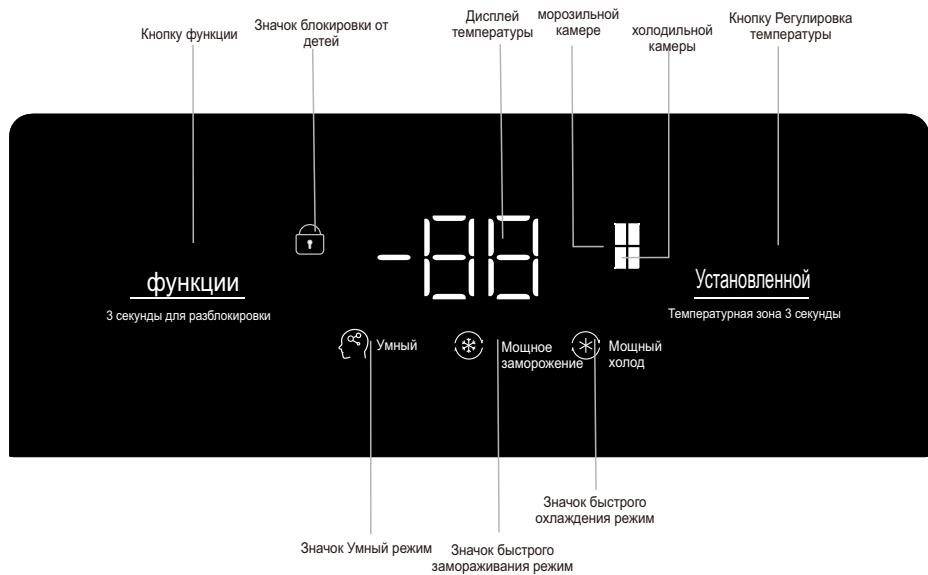
Запах пластмассы пропадет сам по себе после того, как прибор некоторое время поработает.

Органы управления

1. Снимите все компоненты упаковки, такие как фиксирующие ремни корпуса и т. д., особенно пенопласт.
2. Используйте теплую влажную ткань для чистки как внутренних, так и внешних поверхностей холодильника (можно добавить нейтральное моющее средство в теплую воду).
3. После выравнивания и очистки холодильника оставьте его примерно на 2 часа, затем подключите его к электросети, чтобы включить, и поставьте в холодильник на 2-3 часа, прежде чем хранить продукты.

Клавиши управления

Принцип работы и схема табло дисплея



Вышесказанные описаны о компьютерной панели управления продуктом

RU

Органы управления

Впервое подключение к электричеству

При первом подключении к электричеству холодильная камера работает при 50 °C, а морозильная - при -180 °C.

Впервое подключение к электричеству

Регулировка температуры в холодильной камере (2°C ~ 8°C)

В состоянии разблокировки нажмите и удерживайте кнопку «**Установленной**» в течение 3 секунд, пока значок не переключится на холодильное отделение.

Нажмите кнопку «**Установленной**», чтобы отрегулировать температуру в холодильной камере. А затем температура падает на 1 °C каждый раз, когда нажмите кнопку «**Установленной**». Перемещение стойл холодильной камеры повторяется в районе «08» - «07» - «06» - «05» - «04» - «03» - «02» - «Выкл» - «08». Остановите работу кнопки и подождите 5 секунд после выбора соответствующей температуры, а затем установите температурный сдвиг для подтверждения.

Регулировка температуры морозильной камеры (-22°C ~ -15°C)

В состоянии разблокировки нажмите и удерживайте кнопку «**Установленной**» в течение 3 секунд, пока значок не переключится на морозильной камеры.

Нажмите кнопку «**Установленной**», чтобы отрегулировать температуру в морозильной камере. Затем при каждом нажатии кнопки «**Установленной**» температура падает на 1 °C. Положение морозильной камеры перемещено на «-15» - «-16» - «-17» - «-18» - «-19» - «-20» - «-21» - «-22» - «-15». Остановите работу кнопки и подождите 5 секунд после выбора подходящей температуры, а затем подтвердите смещение температуры.

Функция быстрого охлаждения

В разблокированном состоянии нажмите кнопку «**функции**» несколько раз, пока не замигает «**(*)** значокМощный холод». Остановите работу кнопки, подождите 5 секунд и войдите в режим быстрого охлаждения холодильной камеры. Вручную выйдите из функции быстрого охлаждения с помощью той же операции. Через два часа он автоматически выйдет из функции быстрого охлаждения.

Когда функция «**(*)** значокМощный холод» включена, установите температуру на 2 °C для холодильной камеры, пока функция не выйдет из функции быстрого охлаждения. Откройте дверцу холодильника в течение трех минут, чтобы выйти из функции быстрого охлаждения. (В режиме быстрого охлаждения отрегулируйте заданную температуру холодильной камеры. Автоматически в режиме быстрого охлаждения.)

Функция быстрого замораживания

В состоянии разблокировки несколько раз нажмите кнопку «**функции**», пока не начнет мигать значок «**(*)** Мощное заморожение». Остановите операцию с помощью клавиши и подождите 5 секунд, чтобы войти в функцию быстрого замораживания морозильной камеры. Вручную выйдите из функции быстрого замораживания с помощью той же операции. После нахождения в режиме сильного замораживания в течение четырех часов он автоматически выйдет из функции быстрого замораживания.

Когда функция «**(*)** Мощное заморожение» включена, установите температуру -24 °C для морозильной камеры, пока функция не будет отключена. (В режиме быстрого замораживания отрегулируйте заданную температуру морозильного отделения для автоматического выхода из функции быстрого замораживания. Откройте дверцу морозильной камеры на три минуты. Выйти из функции быстрой заморозки в режиме быстрой заморозки.)

Органы управления

Интеллектуальная функция

В состоянии разблокировки несколько раз нажмите кнопку « [функции] » до тех пор, пока не начнет мигать значок «  Умный ». Остановите нажатие кнопки и подождите 5 секунд, чтобы войти в интеллектуальную функцию. Вручную выйдите из интеллектуальной функции, выполнив ту же операцию. После включения функции «  Умный » холодильник будет автоматически следить за состоянием всех отсеков и работать эффективно. В интеллектуальном состоянии холодильник может автоматически переходить в режим быстрого охлаждения или быстрого замораживания в зависимости от температуры холодильника и холодильной камеры. (Вы можете автоматически выйти из интеллектуальной функции, установив другие функции в интеллектуальном состоянии.)

Функция блокировки от детей

В разблокированном состоянии войдёте «  » функцию:

Автоматически: функция блокировки от детей включается автоматически, если в течение 30 секунд не нажимаются клавиши, горит значок «  » и клавиатура блокируется;

Выход из блокировки от детей: когда значок «  » горит, нажмите и удерживайте кнопку « [функции] » в течение 3 секунд, чтобы разблокировать.

Функция закрытия охлаждения

В разблокированном состоянии нажмите и удерживайте кнопку «  Установленной » в течение 3 секунд, пока значок температуры не переключится на холодильное отделение, а затем нажмите кнопку «  Установленной », чтобы отрегулировать температуру в холодильном отделении. Когда сдвиг холодильной камеры установлен в положение « ВЫКЛ », остановите нажатие кнопки и подождите 5 секунд, чтобы войти в функцию отключения охлаждения.

Функция закрытия холодильной камеры отключается, когда сдвиг холодильной камеры не находится в положении « ВЫКЛ ». (Установка других функций в режиме закрытия охлаждения может автоматически выйти из функции закрытия охлаждения. Внимание: выньте продукты из холодильной камеры до того, как будет включена функция закрытия охлаждения.)

Холодильная камера переходит в закрытое состояние, когда включена функция « Холодильное закрытие ».

Выключение памяти

После отключения питания состояние мгновенного сбоя питания будет заблокировано, и состояние будет восстановлено после включения питания.

Дверная сигнализация

Если дверь холодильника или морозильной камеры не полностью закрыт или открыт более 1 минуты, раздастся звуковой сигнал. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить будильник, и сирена издаст звуковой сигнал снова через 1 минуту. Закройте дверь холодильника или морозильной камеры, чтобы отключить сигнал.

Напоминание о температуре в морозильной камере

Когда температура в морозильной камере выше -12 °C, соответствующая зона температуры светит, цифровая зона мигает. Нажмите любую кнопку, чтобы отобразить температуру морозильного отделения, когда питание включено, нажмите еще раз или подождите 10 секунд, чтобы восстановить нормальное состояние дисплея.

Функция защиты дисплея

Холодильник перейдет в режим защиты дисплея без отображения каких-либо клавиш в течение 30 секунд, а клавиатура автоматически заблокируется. В режиме защиты дисплея нажмите любую клавишу, чтобы выйти из функции защиты дисплея.

RU

Органы управления

Хранение продуктов питания

Холодильная камера (2°C~8°C)

- Холодильная камера предназначена в основном для хранения скоропортящихся продуктов, таких как молоко, яйца, бутилированные напитки.
- Овощи, бахчевые культуры и фрукты следует помещать в ящик для фруктов и овощей, чтобы они не теряли влагу.
- Приготовленные продукты следует хранить в холодильнике упакованными в пакеты, чтобы задняя стенка холодильного отделения не покрывалась иском и не возрастило энергопотребление прибора.

Морозильная камера (-22°C~-15°C)

- Морозильная камера используется для длительного хранения продуктов.
- Рыбу и мясо перед заморозкой следует нарезать на мелкие кусочки, разложить по пакетам отдельно друг от друга и после этого поместить в морозильную камеру.
- Стеклянные емкости и емкости с жидкостями нельзя хранить в морозильной камере, так как они могут промерзнуть и лопнуть.
- Свежие продукты нельзя хранить вместе с замороженными продуктами.
- Не кладите продукты вплотную к стенкам морозильной камеры, чтобы они к ней не примерзли.

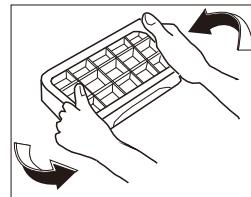
★★ Полезные советы:

Не размещайте продукты вплотную к вентиляционным отверстиям, чтобы не снизить эффективность работы холодильника.

Охладите воду и продукты питания до комнатной температуры прежде, чем помещать их в холодильник.

Приготовление льда (если в приборе предусмотрена такая функция)

Заполните водой емкость для приготовления льда на 4/5 ее объема и поместите в морозильную камеру. Когда вода в емкости замерзнет, слегка скрутите емкость, чтобы кубики льда вывалились из нее, однако не сгибайте. При извлечении льда накройте емкость сухой крышкой, чтобы не обморозить пальцы.



Органы управления

Разборка и сборка внутренних элементов

-- Стеклянная полка в холодильной камере: высота полки регулируется для удобства хранения предметов разного объема. Чтобы извлечь полку, потяните ее одновременно на себя и наверх.

-- Ящик для фруктов и овощей Его можно извлечь, потянув на себя.

-- Ящик в морозильной камере: предназначен для длительного хранения продуктов, например, мяса и рыбы. Чтобы его извлечь, потяните его одновременно на себя и наверх.

Полезный совет: Разрежьте большой кусок мяса на мелкие кусочки до того, как положите его в морозилку, так как после заморозки разрезать его будет значительно трудней. Продукты, которые быстро замораживаются, следует размещать равномерно и после заморозки хранить рядом друг с другом.

-- Бутылочница на двери холодильной камеры: хранение яиц, различных бутылированных напитков и разных мелочей. Ее можно извлечь, слегка приподняв.

Примечание: Не прилагайте усилий при извлечении бутылочницы на двери холодильной камеры, чтобы не повредить холодильник.

-- Элементы контейнера для хранения воды: Используются для размещения водоотвода диспенсера, позволяющего набирать питьевую воду.

-- Долив воды в контейнер для хранения воды: Прежде всего, вручную снимите крышку с контейнера для хранения воды, налейте воду в контейнер для хранения воды из любой емкости. Налив воду, закройте крышкой контейнер для хранения воды.

-- Установка элементов контейнера для хранения воды: Прежде чем установить контейнер для хранения воды, во-первых, плотно и надежно закройте крышкой контейнер для хранения воды, затем с двух сторон с умеренным усилием удерживайте ведерко контейнера для хранения воды и медленно нажимайте по направлению стрелки, до тех пор, пока не станет невозможно дальше проталкивать конструкцию. Это свидетельствует, что контейнер для хранения воды установлен верно. В противном случае, продолжайте выполнять вышеописанную операцию.

-- Разборка элементов контейнера для хранения воды: Разборка контейнера для хранения воды производится аналогично тому, как выполняется его установка. Но действовать необходимо в обратной последовательности.

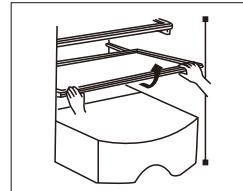
★★ Важно знать:

При доливе воды в контейнер для хранения воды следите, чтобы ее уровень не превысил максимальную отметку шкалы;

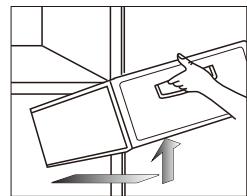
Для обеспечения удовлетворительного качества воды рекомендуется регулярно очищать ведерко контейнера для хранения воды и водоотводную трубку.

Во время обслуживания и чистки контейнера для хранения воды и его трубок рекомендуется обесточивать прибор во избежание несчастных случаев.

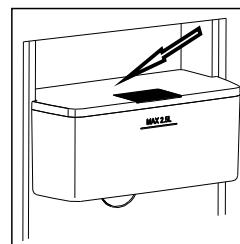
Обратите внимание на силу, с которой открывается дверца, чтобы от её резкого открытия вода не вылилась из резервуара.



Для извлечения потяните слегка наверх и на себя.



Для извлечения потяните слегка на себя и наверх.



Потяните на себя без усилия и извлеките в направлении против стрелки.

Органы управления

-- Диспенсер для воды: Позволяет пить воду в любое удобное время, когда потребуется,

- Как налить воду из диспенсера: Необходимо нажать (надавить) на рычаг подачи воды или с помощью емкости из негибкого материала нажать (надавить) на рычаг подачи воды. В результате из выпускного отверстия попьется вода. После забора воды прекратите нажимать (надавливать) на рычаг подачи воды; он вернется в исходное положение, а подача воды прекратится.

★ ★ Важно знать:

Прежде, чем наливать воду из диспенсера, убедитесь, что в контейнере для хранения воды достаточное количество питьевой воды.

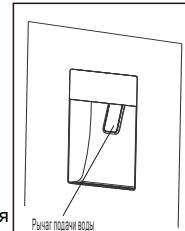
Вода в контейнере для хранения воды должна быть чистой, без примесей,звезней и т.п. во избежание засорения выпускного отверстия.

Рекомендуется использовать не менее 2,5 л. питьевой воды в неделю, чтобы вода в устройстве оставалась свежей.

При заборе воды рекомендуется закрыть дверь холодильника, на которой расположен диспенсер, во избежание колебаний двери, разбрызгивания воды и других нежелательных ситуаций, связанных с забором воды. В силу климатических и сезонных особенностей, а также колебаний температуры и влажности в помещении, где располагается холодильник, нормальным явлением следует считать появление капель воды и конденсацию на поверхностях рядом с выпускным отверстием. Это не влияет на работу прибора. Конденсат и влагу можно устраниć при помощи тряпки или полотенца.

Изменение света

Любая замена или техническое обслуживание светодиодных ламп должно производиться производителем, его сервисным агентом или соответствующим техническим специалистом.



Уход и обслуживание

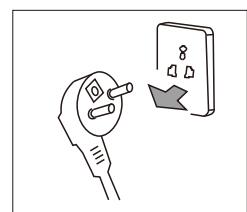
Рекомендуется ухаживать за холодильником раз в месяц.

-- Извлеките штепсельную вилку из розетки, чтобы Вас не ударило током.

-- Влажной тряпкой или нейтральным моющим средством удалите подтеки растительного масла и прочие загрязнения. Полностью устраниć моющее средство с поверхностей холодильника.

-- Не используйте щелочные моющие средства, стиральный порошок, бензин, алкоголь, тальк и пр., чтобы не повредить пластмассовые поверхности;

-- Регулярно очищайте холодильник снаружи и поддерживайте чистоту пола, чтобы холодильник не пачкался..



Осмотр после холодильника после мытья:

1. Осмотрите шнур электропитания и штепсельную вилку на предмет повреждений;
2. Убедитесь, что на штепсельной вилке нет пыли;
3. Проверьте, не перегревается ли штепсельная вилка;
4. Проверьте, плотно ли она сидит в розетке;
5. Проверьте, полностью ли она вставляется в розетку.

Перед мытьем
холодильника
отключите его от
электросети.



Используйте только
нейтральные
моющие средства

Примечание:

Повреждения шнура электропитания и штепсельной вилки, а также пыль могут стать причиной удара током;

После того, как Вы отсоедините штепсельную вилку от розетки, подсоединять ее обратно можно спустя 5 минут.

Не просовывайте руки под холодильник, чтобы не пораниться.

RU

Устранение неполадок

До устранения неполадок необходимо проверить следующие элементы:

Неполадка:Холодильник не работает,Эффективность охлаждения низкая

Причины: 1. Проверьте подключение к источнику питания. 2. Убедитесь, что на холодильник не попадают прямые солнечные лучи и что рядом с ним нет источника тепла. 3. Проверьте, есть ли место рассеивания тепла вокруг холодильника.

Устранение неполадки: 1. Подключите холодильник к источнику питания. 2. Переставьте холодильник туда, где на него не будут падать прямые солнечные лучи и где нет источников тепла. 3. Обеспечьте достаточное пространство между холодильником и стеной.

Неполадка:Продукты в холодильной камере заморожены

Причины: 1. Проверьте, не установлена ли слишком низкая температура. 2. Проверьте, не слишком ли близко к задней стенке холодильной камеры лежат продукты с высоким содержанием влаги. Устранение неполадки: 1. В разумных пределах увеличьте температуру в холодильной камере. 2. Переложите продукты с высоким содержанием влаги ближе к двери холодильной камеры

Неполадка:Холодильник издает необычный звук

Причины: 1. Проверьте, не качается ли холодильник. 2. Проверьте, не слишком ли близко холодильник расположен к стене. 3. Проверьте, не прислонены ли к холодильнику посторонние предметы Устранение неполадки: 1. Отрегулируйте регулировочную ножку, чтобы стабилизировать положение холодильника. 2. Обеспечьте достаточное пространство вокруг холодильника. 3. Уберите предметы, лежащие вокруг холодильника.

Неполадка:В холодильнике необычный запах

Причины: 1. Проверьте, хорошо ли упакованы продукты, хранящиеся в холодильнике. 2. Посмотрите, нет ли загрязнений на поверхностях холодильника. 3. Проверьте не просрочены ли продукты, хранящиеся в холодильнике.

Устранение неполадки: 1. Упакуйте продукты, хранящиеся в холодильнике. 2. Регулярно мойте холодильник. 3. Не храните продукты слишком долго.

Не являются неполадками

Ситуация:Боковые холодильника и поверхность между холодильной и морозильной камерами горячие.

Причина:Трубки (конденсатор, противотуманные трубы) для отвода тепла и предотвращения конденсации располагаются по бокам и на передней части холодильника.

Ситуация:Дверь не поддается и слишком тяжело открывается

Причина:Повторное открытие двери сразу же после ее закрытия затруднено, так как внутрь камеры попадает горячий воздух, и возникает разность давлений внутри и снаружи камеры. Спустя некоторое время дверь открывается легко.

Ситуация:Из холодильника слышно журчание воды

Причина:Этот звук издаёт хладагент при включении и выключении компрессора;Вода, появляющаяся после разморозки, тоже производит такой звук.

Ситуация:Из холодильника доносятся «щелчки» и тиканье

Причина:Такой звук возникает при сокращении и расширении материалов корпуса;Звук раздается, когда корпус холодный или когда открыта дверь холодильника;

Ситуация:В холодильнике что-то гудит

Причина:Такой звук появляется при работе компрессора (если холодильник стоит неровно, этот звук будет слышен более отчетливо)

Ситуация:На двери холодильника или на продуктах, хранящихся в нем, конденсируется влага или появляется иней

Причина:Высокая температура или влажность в помещении, где стоит холодильник;Дверь холодильника была открыта слишком долго;Продукты со слишком большим содержанием влаги упакованы неплотно или не упакованы вовсе

Ситуация:Кondенсация влаги на встроеннem светильнике

Причина:Источник света нагрелся, так как был включен, а дверь была открыта слишком долго. В результате возникла разница температур, и она привела к конденсации влаги.

Ситуация:Конденсация влаги или водная пыль на корпусе холодильника

Причина:Высокая влажность в помещении, где стоит холодильник. В результате на корпусе холодильника конденсируется влага из воздуха

Спецификации

Модель	RP631SSE0					
Тип климата	SN/N/ST/T					
Устойчивость к поражению электрическим током	I					
Знак зодиака	★★★					
Общий объем хранилища	631L					
Объем для хранения холодильной камеры	396L					
Объем для хранения морозильной камеры	192L					
Объем хранения морозильной камеры с двумя звездами	43L					
Тип питания	220-240V~50Hz					
Номинальный ток	1,7A					
Мощность освещения	4W					
Масса	95kg					
Размеры	920x735x1768mm					
Хладагент и количество заправки	R600a 84g					
Громкость шума	40dB(A)					

Упакочный лист

Приложение \ Модель	RP631SSE0					
Холодильная полка	3					
Полка для замораживания	5					
Ящик питьевой воды	1					
Крышка ящика для фруктов и овощей	2					
Ящик для фруктов и овощей	2					
Ящик для производства льда	1					
Ящик для яиц	1					
Держатель для бутылок на двери холодильной камеры	3					
Держатель для бутылок на двери морозильной камеры	4					
Морозильный ящик	2					
Инструкция по эксплуатации	1					

RU

Команда безопасного восстановления

Утилизация:

Старая техника все еще имеет некоторую прибавочную стоимость. Экологически чистый подход гарантирует переработку ценного сырья.

Хладагенты, используемые в вашем холодильнике, и изоляционные материалы требуют особых процедур обращения. Перед обращением убедитесь, что на задней стенке холодильника нет повреждений. Актуальную информацию о вариантах утилизации старого холодильника и упаковки от старого оборудования можно получить в местном муниципальном управлении.

Правильная утилизация этого продукта:



Это означает, что этот продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемого удаления отходов, утилизируйте их ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть подержанное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Они могут сдать этот продукт на экологически безопасную переработку.

Описание типа климата

Таблица 1 Климатические классы

Класс	Условное обозначение	Диапазон температуры окружающей среды °C
Расширенный умеренный	SN	+ 10 to + 32
Умеренный	N	+ 16 to + 32
Субтропический	ST	+ 16 to + 38
Тропический	T	+ 16 to + 43

Расширенный температурный режим: «данный холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10 ° С до 32 ° С»;

умеренный: «данный холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16 ° С до 32 ° С»;

Субтропический: «этот холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16 ° С до 38 ° С»;

Тропический режим: «данный холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16 ° С до 43 ° С»;

Уважаемый покупатель

Уважаемый покупатель, если вам требуется обслуживание клиентов, пожалуйста, проверьте гарантийный талон для получения дополнительной информации.

RU

技术要求

- 1 . 成品尺寸为1 4 0 mm×2 1 0 mm， 基材为80g双胶纸， 未注尺寸公差按G B / T 1 8 0 4 - v 执行；
- 2 . 封面为120g铜版纸覆膜彩色印刷， 内容为80g双胶纸黑白印刷， 胶装；
- 3 . 印刷版面应清晰、规范， 不能有印刷缺陷；
- 4 . 裁切面应整齐、光洁、无毛刺。裁切偏差不允许超过 $\pm 3\text{mm}$ ；
- 5 . 样品需经由研发部门确认后方可进行批量生产；
- 6 . 制件符合QB. T0025《产品说明书及其他类似印刷件技术规范》；
- 7 . 产品符合QB. T0001有害物质控制技术要求规定。

该页不做印刷